



FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO

**BILANCIO DI ESERCIZIO  
2016**





**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO**

**Presidente**

**Chiara Appendino**

Proclamata in data 30 giugno 2016 Sindaco di Torino  
In carica da 27 luglio 2016 (data dell'insediamento)

**Consiglio d'Indirizzo**

in carica dal 12 settembre 2014

**Paolo Cantarella**

**Angelica Corporandi D'Auvare Musy**

**Filippo Fonsatti**

**Cristina Giovando**

**Gianbattista Quirico**

**Vittorio Sabadin**

*Consigliere*

*Consigliere*

*Consigliere*

*Consigliere*

*Consigliere*

*Consigliere*

**Sovrintendente**

**Walter Vergnano**

**Collegio dei Revisori**

in carica dal 28 novembre 2014

**Eugenio Schlitzer**

**Carlo Messina**

**Massimo Segre**

*Presidente*

*Revisore*

*Revisore*

**Revisore legale dei conti**

**EY S.p.a.**

In carica dal 1 gennaio 2016





## **RELAZIONE SULLA GESTIONE**





**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO.**  
Sede in Torino – Piazza Castello, 215  
ISCRIZIONE R.E.A. DI TORINO n. 928405  
Codice Fiscale n. 00505900019

□ □ □

**BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2016**  
**RELAZIONE SULLA GESTIONE**

## **INTRODUZIONE**

Il Bilancio consuntivo 2016 che la Sovrintendenza presenta al parere dell'Assemblea dei Fondatori e all'approvazione del Consiglio di Indirizzo si riferisce al sedicesimo esercizio di gestione della Fondazione e presenta quale risultato di esercizio un utile pari a Euro 2.595.

A tale risultato si è pervenuti dopo aver imputato a conto economico imposte dell'esercizio per Euro 120.721 e dopo aver calcolato ammortamenti e svalutazioni per Euro 2.281.862.

Gli obiettivi che la Fondazione ha perseguito con la gestione dell'esercizio 2016 sono, oltre a quelli indicati nello Statuto e nelle norme vigenti, quelli approvati dal Consiglio d'Indirizzo di concerto con l'assemblea dei Soci Fondatori e riassunti quantitativamente nel conto economico preventivo 2016.

L'attività del 2016 si è concretizzata attraverso la produzione e la distribuzione di spettacoli nella sede principale, con il cartellone della Stagione d'Opera e dei Concerti al Teatro Regio, l'attività al Piccolo Regio. A ciò si aggiungono, le attività artistiche realizzate in collaborazione con la Città di Torino e le altre Fondazioni culturali cittadine, la Rassegna Luci d'Artista, Biennale Democrazia, il Classical Music Festival, il Torino Jazz Festival, Mito Settembre Musica e lo spettacolo di Capodanno.

L'attività all'estero si è concretizzata con quattro tournée rispettivamente a Hong Kong nei mesi di febbraio e marzo, Parigi-Essen nel mese di maggio, Savonlinna nel mese di agosto, Lugano nel mese di ottobre.



Il risultato economico del bilancio 2016 è un utile di esercizio di Euro 2.595 La Fondazione ha realizzato minori contributi pubblici istituzionali rispetto alle previsioni approvate con particolare riferimento alla ripartizione del Fondo Unico per lo Spettacolo. Il pareggio è stato raggiunto con aumento della destinazione alla gestione 2016 di un apporto del Comune di Torino di 1,8 milioni di Euro caratterizzato da un complesso iter deliberativo che è tuttora non concluso, trattandosi di una somma disponibile sul bilancio 2016, ma non ancora impegnata e deliberata. Gli altri contributi sono stati nella norma tenuto conto di quelli utilizzati l'anno precedente in occasione della chiusura del bilancio 2015.

Dal punto di vista dei costi della produzione, si è conseguito un notevole contenimento di quelli relativi alle attività preventivate, in particolare i costi dell'attività artistica ordinaria, mentre quelle non preventivate sono risultate tutte in pareggio. L'unico costo che non ha potuto essere significativamente ridotto rispetto alle previsioni è quello riferito agli interessi passivi integrato dalle commissioni bancarie di disponibilità dei fidi. Sono in corso di attuazione misure atte a ridurre anche questi costi, purtroppo sempre molto alti, circa 700 mila Euro nel 2016, a causa delle sempre notevoli esposizioni nei confronti delle banche. Si segnala comunque la favorevole riduzione dell'esposizione di circa 3,5 milioni di Euro verificatasi alla fine dell'esercizio come è documentato dal rendiconto finanziario delle variazioni di liquidità.

Allo scopo ha anche contribuito la vendita di un immobile con il relativo terreno conferiti dalla Città di Torino negli anni scorsi, rispettivamente nel 2011 e nel 2013. Dopo tale operazione, resta ancora la possibilità di vendere un immobile del valore di circa 2 milioni di Euro, mentre il complesso dei laboratori e magazzini di Strada Settimo potrà contribuire al miglioramento della liquidità solo come garanzia per un eventuale finanziamento a lungo termine.

Nello specifico dei contributi pubblici istituzionali, quello dello Stato nel 2016 è risultato pari a Euro 14,3 milioni con una riduzione di circa Euro 0,9 milioni rispetto al preventivo e una diminuzione di circa Euro 170 mila rispetto al consuntivo 2015, quello della Regione Piemonte è stato pari a Euro 2,5 milioni confermando quanto preventivato e quanto appostato l'anno precedente; il Comune di Torino ha ridotto il suo contributo ordinario di Euro 100 mila sia rispetto al preventivo sia rispetto all'importo dell'anno precedente di Euro 4 milioni. Risulta inoltre in contabilità il contributo per manutenzioni e lavori di messa norma.

## **SCENARIO DI MERCATO E POSIZIONAMENTO**

La Fondazione Teatro Regio ha come obiettivo istituzionale principale quello della diffusione della cultura musicale attraverso la produzione in Italia e all'estero di spettacoli di opera lirica, di balletto e di concerti di musica classica utilizzando le strutture a essa affidate dalla Città di Torino.

Come le altre Fondazioni liriche di cui al D.Lgs. 367/96 e s.m.i., si colloca ai vertici del sistema musicale nazionale sia per budget amministrato, sia per avere masse artistiche e tecniche stabilmente impiegate, fatto che non avviene nei teatri di tradizione e nelle altre strutture di





produzione e organizzazione dell'attività musicale regolamentate dalla legge italiana e che accedono al Fondo Unico per lo Spettacolo. Conseguentemente la Fondazione svolge la propria attività in tutto il periodo dell'anno e persegue da sempre obiettivi di eccellenza nel settore e nel panorama artistico nazionale ed estero.

L'attività all'estero nel 2016 ha avuto un nuovo sviluppo dopo la pausa del 2015. Si sono realizzate quattro *tournées* che hanno permesso al Teatro di presentare in prestigiose sedi estere quali l'Hong Kong Art Center, il Festival internazionale di Savonlinna e inoltre le più usuali sedi di Parigi, Essen e Lugano. Sui richiama in proposito quanto specificato nella successiva relazione artistica E' anche proseguito il progetto di collaborazione con il National Center for the Performing Arts di Pechino con lo spettacolo *Samson et Dalila* realizzato in coproduzione e presentato al Teatro Regio ne mese di novembre 2016.

E' proseguita l'adesione al *European Opera Digital Project*, un progetto finanziato dalla Comunità Europea, in cui il Teatro Regio è l'unico partner italiano. Il progetto ha permesso di rendere gratuitamente disponibili sul portale *Opera Europa Digital Platform* alcune produzioni integrali messe a disposizione da ciascun teatro partner. Il secondo titolo presentato per l'occasione dal Teatro Regio è stata *La Bohème* di G. Puccini nella nuova versione realizzata in occasione del 120° anniversario dalla sua prima rappresentazione sempre a Torino nel 1896 con l'essenziale contributo dell'Associazione degli Amici del Regio.

Si conferma che l'orientamento normativo generale è sempre più indirizzato verso un ritorno delle Fondazioni liriche allo status di ente pubblico che le assoggetta a tutte le regolamentazioni riguardanti rendicontazioni a enti centrali e territoriali. Quanto sopra in relazione alla normativa europea recepita dallo Stato italiano che considera i Teatri lirici soggetti facenti parte del comparto pubblico allargato. In attuazione di tale principio la Fondazione ha ottemperato a quanto disposto dalla alla normativa anticorruzione di cui alla Legge 190/2012 e alla normativa sulla trasparenza di cui al D. Lgs. 33/2013.

L'ammontare dei costi della produzione artistica del 2016 risulta lievemente superiore rispetto a quello dell'anno precedente, ma in linea con il preventivo. Il fatto è principalmente dovuto alla presenza delle *tournées* all'estero non realizzate l'anno precedente.

I costi di struttura sono superiori a quelli dell'anno precedente di circa 170 mila euro. I costi del personale si attestano su 21,5 milioni di Euro incluse le indennità di trasferta corrisposte al personale che ha partecipato alle quattro *tournées*. Rispetto all'anno precedente, escluse le *tournées*, si è verificato un aumento di circa 434 mila euro, ma ampiamente previsto e con uno scostamento positivo rispetto alle previsioni di 342 mila euro.

Rispetto al preventivo approvato il totale dei costi ha realizzato una riduzione di Euro 318 mila.

Il pubblico e la critica nel 2016 hanno reagito con la consueta approvazione alla programmazione del Teatro. I dati analitici sul numero degli spettatori sono sotto riportati e confermano il forte gradimento del pubblico per gli spettacoli di opera lirica che risultano in aumento. Ad essi vanno



aggiunti gli spettatori delle tournéee all'estero che confermano il grande entusiasmo del pubblico per le produzioni del Teatro.

L'Agenzia delle Entrate ha pubblicato i dati inerenti le scelte dei contribuenti riferite al 5 per mille dei redditi 2015 anche per quell'anno il Teatro Regio è risultato il teatro lirico più scelto dai contribuenti con 1.246 preferenze che hanno determinato un introito complessivo pari a Euro 69.520 e in assoluto il maggior numero di preferenze nel settore.

## **ANALISI DELLA SITUAZIONE DELLA FONDAZIONE, DELL'ANDAMENTO E DEL RISULTATO DI GESTIONE**

Nei paragrafi che seguono viene presentata l'attività della Fondazione nell'esercizio 2016 vista attraverso i dati principali delle sue diverse aree funzionali.

## ATTIVITA' PER IL PUBBLICO

Si presenta una tabella degli spettacoli effettuati nel 2016 comparati con il triennio precedente:

MANIFESTAZIONI PROGRAMMATE	2013	2014	2015	2016
Spettacoli di lirica e balletto al Regio	111	97	118 di cui 20 (a) e 3(c)	104
Spettacoli lirica-balletto e varie al Piccolo Regio o altre sedi	5	15	9	10 di cui 1 (b)
Spettacoli al Piccolo Regio per le scuole	13	12	6	7
Concerti sinfonici o sinfonico-corali al Teatro Regio	30 di cui 5 <sup>(c)</sup>	26 di cui 5 <sup>(c)</sup>	12	9 di cui 1(c)
Concerti al Piccolo Regio	9 di cui 2 <sup>(c)</sup>	16 di cui 9 <sup>(c)</sup>	0	3
Concerti in altre sedi cittadine o in decentramento	56	36	55 di cui 2 (c) e 1 (b)	65 di cui 3(c)
Attività all'estero	12 8 recite d'opera e 4 concerti	11 di cui 2 recite d'opera 5 recite opera in forma di concerto 4 concerti	0	15 di cui 8 recite d'opera e 4 concerti sinfonico corali, 1 concerto cameristico 2 opere in forma di concerto
<b>1° Totale parziale</b>	<b>236</b>	<b>213</b>	<b>200</b>	<b>213</b>
Attività didattico-musicali per le scuole	972	1.051	1.170	1.112
Manifestazioni diverse: convegni, conferenze, visite guidate, mostre, esposizioni, incontri musicali	337	356	406	400
<b>2° Totale parziale</b>	<b>1.309</b>	<b>1.407</b>	<b>1.576</b>	<b>1.512</b>
<b>Totale generale</b>	<b>1.545</b>	<b>1.620</b>	<b>1.776</b>	<b>1.725</b>

(a) numero di spettacoli per The Best of Italian Opera

(b) numero di spettacoli per Classical Music Festival

(c) numero di spettacoli inseriti nella rassegna "MiTo Settembre Musica"



Il complesso di queste attività ha determinato la consuntivazione di incassi di biglietteria netti per Euro 6.643.273 a cui si aggiungono gli importi fatturati a terzi per gli spettacoli in cui la Fondazione non ha ricoperto il ruolo di organizzatore. In particolare le tourné all'estero hanno determinato un fatturato pari a Euro 1.952.029 iva esclusa.

Il numero complessivo delle presenze paganti è pari a 164.531. Tale dato è lievemente inferiore all'anno precedente se si considera l'intera attività effettuata, ma superiore di 6 mila unità per quanto riguarda gli spettacoli di opera e balletto che rappresentano la principale attività del Teatro.

A queste presenze vanno aggiunte inoltre n. 40.700 presenze paganti negli spettacoli effettuati nelle tourné estere e almeno 20 mila spettatori per lo spettacolo effettuato nell'ambito del Torino Classical Music Festival.

La sola attività di lirica e balletto al Teatro Regio (104 spettacoli in stagione) ha conseguito 126.903 spettatori paganti di cui 69.359 singoli biglietti venduti e 57.544 presenze da abbonamenti. A questi si aggiungono:

7 recite per le scuole con 6.381 spettatori paganti;  
8 concerti al Teatro Regio con 9.625 presenze paganti.

La percentuale media di saturazione della sala del Teatro Regio in stagione d'opera è stata pari al 77%, con una riduzione del 3% rispetto all'anno precedente (80%).

L'attività del Piccolo Regio Puccini che ha visto la Fondazione come produttore e organizzatore si è articolata in 7 spettacoli con 2.201 presenze paganti. Si fa richiamo a quanto già avvenuto negli esercizi precedenti a proposito della particolare manifestazione denominata Sipari Sociali che è resa possibile dal sostegno della Comunità Murialdo Piemonte e dall'Associazione degli Amici del Regio.



## L'ATTIVITA' ARTISTICA DELL'ANNO 2016

**La piccola volpe astuta** di Leoš Janáček, in prima esecuzione a Torino, ha avviato l'anno solare 2016 e ha inaugurato il **Progetto Janáček-Carsen**, un percorso tematico (che proseguirà nelle stagioni successive) dedicato al compositore ceco – uno dei padri del linguaggio musicale contemporaneo – con la regia di Robert Carsen (ripresa da Stefano Simone Pintor). Le 5 recite in programma **tra il 19 e il 26 gennaio** sono state dirette da Jan Latham-Koenig, in prima esecuzione a Torino. L'allestimento porta la firma di Gideon Davey (scene e costumi), Peter van Praet (luci, insieme a Robert Carsen), Philippe Giraudeau (coreografia). Il cast è stato composto principalmente da interpreti di madre lingua ceca e specialisti del repertorio: Lucie Silkenová, Michaela Kapustová, Svatopluk Sem, Eliška Weissová, Jaroslav Březina, Ladislav Mlejnek, Jakub Kettner, Lenka Šmídová, affiancati da Carlotta Vichi, Diana Mian, Kate Fruchterman nei ruoli minori.

Il filone Janáček ha avuto anche un approfondimento nella Stagione sinfonica, nell'ambito della quale è stata eseguita l'imponente *Messa Glagolitica* del 1926, anche questa in prima esecuzione al Teatro Regio.

Sono seguite, **tra il 9 e il 21 febbraio**, 10 recite di **Tosca** di Giacomo Puccini, in un nuovo allestimento in prima europea, nato in coproduzione con il Teatro Comunale di Bologna. La regia è stata affidata a Daniele Abbado e la direzione a Renato Palumbo. Luigi Perego ha firmato scene e costumi, Valerio Alfieri le luci e Luca Scarzella i video. La compagnia di canto ha compreso tre solisti di fama internazionale: María José Siri, Roberto Aronica e Carlos Álvarez che si sono alternati, per le recite di secondo cast, a Elena Rossi, Carlo Ventre e Claudio Sgura. Gabriele Sagona, Roberto Abbondanza, Luca Casalin e Nicolò Ceriani hanno completato il cast.

Sempre a **febbraio**, il Teatro Regio è stato invitato per la prima volta a **Hong Kong** al 44° Arts Festival, dove ha presentato 3 recite di **Simon Boccanegra**, nella propria storica produzione firmata da Sylvano Bussotti, e 3 **Concerti sinfonico-corali**: l'opera (26, 28 febbraio e 1° marzo) e il primo concerto (27 febbraio), dedicato a brani da opere di Verdi e Wagner, sono stati diretti da Roberto Abbado; il cast del titolo verdiano, ripreso per la regia da Vittorio Borrelli, comprendeva Roberto Frontali e Alberto Gazale per il ruolo titolo, affiancati da Erika Grimaldi, Michele Pertusi, Giorgio Berrugi, Gevorg Hakobian, Fabrizio Beggi; i restanti due concerti sono stati invece affidati alla bacchetta del nostro direttore musicale Gianandrea Noseda, con la partecipazione di Erika Grimaldi, Daniela Barcellona, Giorgio Berrugi e Michele Pertusi per la *Messa da Requiem* di Giuseppe Verdi (3 marzo) e della sola signora Barcellona per la cantata *Aleksandr Nevskij* di Prokof'ev in programma insieme alla Sinfonia n. 9 di Šostakovič nell'ultima serata al Cultural Centre (4 marzo). Il 29 febbraio, c'è stato ancora spazio per un concerto cameristico nella Concert Hall con l'ensemble *C'era una volta...il Cinema* formato da artisti dell'Orchestra del Regio.

Nel frattempo, a Torino, sono andate in scena 6 recite (**dal 25 al 28 febbraio**) del musical **Cats** di Andrew Lloyd Webber nella produzione originale del West End di Londra, firmata da Trevor Nunn, Gillian Lynne, John Napier e David Hersey, un'assoluta novità per il nostro cartellone.



**La Cenerentola** di Gioachino Rossini ha impegnato il palcoscenico nel mese di marzo (8 recite **dal 15 al 24 marzo**) con un'originale lettura del giovane regista Alessandro Talevi; la produzione è nata all'Opera di Malmö, non è mai stata vista in Italia, ed ora è di proprietà del Teatro Regio. Sul podio abbiamo avuto Speranza Scappucci, un'altra novità per il nostro pubblico, che ha diretto un eccellente cast specializzato nel repertorio: Chiara Amarù, Teresa Iervolino e Daniela Pini (Angelina), Antonino Siragusa e Giorgio Misseri (Don Ramiro), Paolo Bordogna (Dandini), Carlo Lepore e Marco Filippo Romano (Don Magnifico), Roberto Tagliavini e Simon Lim (Alidoro), Giuliana Gianfaldoni (Clorinda) e Lorian Castellano (Tisbe). Secondo la consuetudine già sperimentata nelle scorse stagioni, un'edizione specificamente indirizzata al pubblico giovane, **La Cenerentola di Rossini raccontata ai ragazzi**, curata da Vittorio Sabadin, con la regia di Riccardo Fracchia e la direzione di Giulio Laguzzi, è stata programmata in 3 recite nello stesso periodo e con lo stesso allestimento (**19, 22 e 23 marzo**) con un cast di cantanti a inizio carriera (Sophia Koberidze, Manuel Amati, Donato Di Gioia, Emilio Marcucci, Xiaoyu Ran, Kate Fruchterman, Carlotta Vichi).

Accanto a Janáček, un altro compositore del secolo scorso, italiano ma dalla vocazione europea, **Alfredo Casella**, è stato protagonista di un progetto molto articolato: per la prima volta a Torino, è stato proposto un capolavoro dimenticato, **La donna serpente** (5 recite **dal 14 al 24 aprile**), opera scritta alla fine degli anni Venti del Novecento. Sul podio Gianandrea Nosedà, uno dei paladini della musica italiana di inizio Novecento alla quale sta dedicando grandissime energie, sia sul versante discografico sia concertistico. Lo spettacolo firmato da Arturo Cirillo (regia), Dario Gessati (scene), Gianluca Falaschi (costumi), Riccardo Olivier (Coreografia), Giuseppe Calabrò (luci) è stato realizzato in coproduzione con il Festival della Valle d'Itria. Artisti di levatura internazionale (insieme a giovani cantanti) hanno accettato l'invito a far parte del cast numerosissimo di questa partitura pressoché sconosciuta ma molto impegnativa dal punto di vista interpretativo: Piero Pretti, Carmela Remigio, Erika Grimaldi, Francesca Sassu, Anna Maria Chiuri, Francesco Marsiglia, Marco Filippo Romano, Roberto de Candia, Fabrizio Paesano, Fabrizio Beggi, Sebastian Catana, Kate Fruchterman.

Ad Alfredo Casella, nato proprio a Torino nel 1883, è stata inoltre dedicata dal Teatro Regio un'ampia retrospettiva alla quale ha preso parte l'intero "Sistema Musica" torinese: l'Unione Musicale, l'Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI, De Sono Associazione per la Musica, l'Accademia Stefano Tempia e l'Orchestra Filarmonica di Torino. L'ampio spazio riservato a Casella, che ha coinvolto anche il Teatro Stabile e il Museo del Cinema, è stato un doveroso omaggio a un'importante personalità del mondo artistico e culturale. Tassello importante del **Sistema Torino – Alfredo Casella** è stato anche il concerto della Stagione sinfonica diretto da **Fabio Luisi (23 aprile)**, per la prima volta sul podio della nostra orchestra (flauto solista Andrea Manco), e il balletto, **Pirandello Suite** (su musiche di Alfredo Casella), commissionato a **Max Volpini** per questa occasione (4 recite al Piccolo Regio Puccini **tra il 20 e il 22 aprile**).

In prima italiana è stata presentata **Lucia di Lammermoor**, (9 recite **tra l'11 e il 22 maggio**) con la regia di Damiano Michieletto, in uno dei suoi primissimi spettacoli, creato per l'Opernhaus di Zurigo (scene di Paolo Fantin e costumi di Carla Teti). Sul podio Gianandrea Nosedà, che prosegue così il suo approfondimento nel repertorio belcantistico italiano. Jessica



Pratt, Elena Mosuc e Diana Damrau si sono alternate nel ruolo titolo e sono state affiancate da Piero Pretti e Giorgio Berrugi (Edgardo), Gabriele Viviani e Simone Del Savio (Enrico Ashton), Aleksandr Vinogradov, Mirco Palazzi e Nicolas Testé (Raimondo Bidebent), Francesco Marsiglia (Lord Arturo) e Saverio Fiore (Normanno).

Con **Lucia di Lammermoor**, ma in forma di concerto, il **27 maggio**, l'Orchestra e il Coro del Teatro Regio sono stati ancora una volta ospiti della stagione del Théâtre des Champs-Élysées di Parigi. La collaborazione con la prestigiosa istituzione francese prosegue ormai dal 2011 regolarmente ogni anno e con grande successo. In occasione di questa trasferta del 2016 si è aggiunta un'altra tappa importantissima in Europa, la replica del concerto a Essen presso la storica e celebre sede della Philharmonie (**29 maggio**), la più grande sala da concerto della Ruhr, nota per l'acustica eccellente. Protagonisti di entrambi i concerti sono stati Diana Damrau (Lucia), Piero Pretti (Edgardo), Gabriele Viviani (Lord Enrico Ashton), Nicolas Testé (Raimondo Bidebent), Francesco Marsiglia (Lord Arturo) e Saverio Fiore (Normanno). La direzione dei concerti è stata naturalmente affidata al direttore musicale del Teatro Regio, Gianandrea Noseda.

Durante il tour europeo, al Teatro Regio è andato in scena (per la prima volta a Torino) **Pollicino** (6 recite **tra il 28 e il 31 maggio**), in occasione del 90° anniversario della nascita di **Hans Werner Henze**. In linea con l'intento pedagogico di questo titolo, nato nel 1980 al *Cantiere Internazionale d'Arte* di Montepulciano (di cui lo stesso Henze fu il fondatore), anche questa produzione firmata da Dieter Kaegi per la regia e da Italo Grassi per le scene (allestimento di proprietà del Teatro del Maggio Musicale Fiorentino), ha coinvolto giovani esecutori: il Coro di voci bianche del Teatro Regio e del Conservatorio di Torino, gli allievi delle classi strumentali dei Conservatori di Torino, Padova e Vicenza e alcuni bambini di una scuola elementare piemontese. Gli interpreti dei ruoli adulti sono stati Michele Govi, Kate Fruchterman, Emilio Marcucci e Silvia Beltrami. Il nostro maestro del coro, Claudio Fenoglio, si è preso cura della preparazione di tutti gli allievi e ha diretto le recite in programma che prevedevano anche la partecipazione attiva del pubblico in alcuni punti dello spettacolo.

Una delle più recenti produzioni internazionali, ancora una volta proveniente dall'Opernhaus di Zurigo, ha concluso la stagione d'opera 2015-16: **Carmen** di Bizet. Direzione musicale di Asher Fisch (sostituito, per le ultime due recite, da Ryan McAdams), regia di Matthias Hartmann, scene di Volker Hintermeier, costumi di Su Bühler e luci di Martin Gebhardt. Sul palco, una grande interprete del ruolo titolo, Anna Caterina Antonacci (cui si è alternata Veronica Simeoni per le recite del secondo cast). Dmytro Popov, Roberto Aronica, Irina Lungu, Mariangela Sicilia, Vito Priante, Luca Grassi, Anna Maria Sarra, Lorena Scarlata, Paolo Maria Orecchia, Luca Casalin, Emilio Marcucci, Luca Tittoto hanno completato le due compagnie (10 recite **dal 22 giugno al 3 luglio**).

Il Teatro Regio ha nuovamente preso parte nel mese di **luglio** al Torino Classical Music Festival, organizzato dalla Città in piazza San Carlo e aperto a tutta la cittadinanza, con un concerto sinfonico diretto da Donato Renzetti (musiche di Dvorak, Sibelius e Bernstein) e con l'allestimento di una recita di **Madama Butterfly** eseguita in forma scenica ma con un adattamento drammaturgico curato da Vittorio Sabadin. Protagonisti Karah Son, Piero Pretti,



Roberto de Candia, Silvia Beltrami, Luca Casalin, Kate Fruchterman, diretti da Francesco Lanzillotta per la prima volta sul podio di Orchestra e Coro del Teatro Regio.

Dopo Hong Kong, Parigi ed Essen, il 2016 ha previsto anche un tour nel mese di agosto nella suggestiva cornice finlandese del Savonlinna Opera Festival. A rappresentare il grande repertorio dell'Opera lirica italiana (quest'anno il tema del festival), c'è stato anche il Teatro Regio di Torino con due titoli emblematici: **La bohème** e **Norma**, entrambi messi in scena per la prima volta nella fortezza medievale dell'Olavinlinna Castle. Le due produzioni, dirette da Gianandrea Nosedà, appartengono agli allestimenti di repertorio del Teatro Regio: si tratta di edizioni storiche firmate per *La bohème* da Giuseppe Patroni Griffi e per *Norma* da Alberto Fassini (entrambe riprese da Vittorio Borrelli). I cast sono stati composti da artisti che godono di un'illustre reputazione internazionale per il repertorio italiano: Erika Grimaldi (Mimi), Stefano Secco (Rodolfo), Kelebogile Besong (Musetta) Simone Piazzola (Marcello), Simone Del Savio (Schaunard), Aleksandr Vinogradov (Colline) e Matteo Peirone (Benoit e Alcindoro), Elena Mosuc (Norma), Gregory Kunde (Pollione), Michele Pertusi (Oroveso), Veronica Simeoni (Adalgisa) e Andrea Giovannini (Flavio).

L'inaugurazione della stagione 2016-2017, è stata affidata alla musica di Giacomo Puccini con un nuovo allestimento dell'opera **La bohème** (9 recite **dal 12 al 23 ottobre** e 2 recite al mattino, **18 e 21 ottobre**, per il pubblico delle scuole di cui si relazionerà più avanti), realizzato in collaborazione con gli Amici del Teatro Regio e Alcantara e in coproduzione con il Teatro dell'Opera di Roma, in occasione del 120° anniversario dalla prima esecuzione assoluta, avvenuta proprio al Teatro Regio di Torino nel 1896. La produzione è stata firmata dal team creativo della Fura dels Baus, composto da Alex Ollè (regia), Alfons Flores (scene), Lluc Castells (costumi) e Urs Schönebaum (luci). I protagonisti, guidati dal nostro direttore musicale, Gianandrea Nosedà, sono stati Irina Lungu ed Erika Grimaldi (Mimi), Giorgio Berrugi e Iván Ayón Rivas (Rodolfo), Kelebogile Besong e Francesca Sassu (Musetta), Massimo Cavalletti e Simone Del Savio (Marcello), Benjamin Cho e Andrea Borghini (Schaunard), Gabriele Sagona (Colline), Matteo Peirone (Benoit e Alcindoro), Cullen Gandy (Parpignol). La produzione è stata registrata e resa disponibile in modalità streaming sul portale **Opera Europa Digital Platform**, progetto dell'associazione professionale **Opera Europa** (155 teatri e festival lirici in 39 paesi) di cui il Teatro Regio è partner, unico fra i teatri italiani. Durante il periodo di prove della *Bohème* è stato inoltre realizzato il video **Il Teatro Regio dietro le quinte**, il documentario prodotto dal **Touring Club Italiano** in collaborazione con **National Geographic Traveler**.

Il Teatro Regio ha concluso la propria attività internazionale del 2016 al prestigioso LAC Lugano Arte e Cultura, la nuova sede Svizzera dedicata all'arte. Il debutto di Coro e Orchestra in questa avveniristica sala dotata di una speciale conchiglia acustica, è avvenuta il **25 ottobre** con l'esecuzione in forma di concerto della **Bohème**, con alcuni degli artisti del cast, sempre diretti da Gianandrea Nosedà, del titolo inaugurale torinese e che hanno prolungato la collaborazione per questa trasferta: Irina Lungu, Giorgio Berrugi, Kelebogile Besong, Massimo Cavalletti, Simone Del Savio, Gabriele Sagona, Matteo Peirone.

Il secondo titolo operistico, **Samson et Dalila** di Camille Saint-Saëns, è stato frutto di un'altra coproduzione importante, questa volta con il NCPA di Pechino, nell'ambito di un





protocollo d'intesa tra il Teatro Regio di Torino e il National Centre for the Performing Arts firmato nel 2014 allo scopo di sviluppare la cooperazione tra i due teatri attraverso la messa in opera di coproduzioni, lo scambio di allestimenti e di idee, esperienze e buone pratiche nel campo del management. L'intera concezione della produzione è stata affidata a Hugo De Ana, coadiuvato per la coreografia da Leda Lojodice, per i video da Sergio Metalli e per le luci da Vinicio Cheli. I protagonisti delle 8 recite (**tra il 15 e il 26 novembre**), diretti da Pinchas Steinberg, sono stati, per le due compagnie di canto, Daniela Barcellona e Nadja Krasteva, Gregory Kunde e Kristian Benedict, Claudio Sgura, Andrea Comelli, Sul Khan Jaiani, Cullen Gandy.

Il mese di **Dicembre** ha offerto al nostro pubblico due prestigiose quanto inedite proposte: il musical **West Side Story** di Leonard Bernstein nella Produzione originale (BB Promotion, Centennial Jubilee Production) firmata da Jerome Robbins, in prima esecuzione a Torino e diretta da Donald Chan (8 recite **tra il 6 e l'11 dicembre**, uniche date italiane) e il balletto **La bella addormentata** nella versione dello **Staats Ballet Berlin** firmata da Nacho Duato, compagnia e coreografo al debutto al Teatro Regio con 7 recite **dal 7 al 22 dicembre**. Entrambe le produzioni hanno coinvolto la nostra Orchestra.

Un ricco finale d'anno che si è concluso con un concerto sinfonico nei giorni **30 e 31 dicembre 2016: Timothy Brock** ha diretto l'Orchestra del Teatro Regio accompagnando dal vivo la proiezione del film *Tempi moderni* di Charlie Chaplin, in occasione dell'80° anniversario della prima proiezione della pellicola (1936) e del 40° anniversario della morte dell'autore (1889-1977).

La **stagione di concerti** ha alternato appuntamenti sinfonici e sinfonico-corali sia in sede sia in collaborazione con altre istituzioni. Per la stagione sinfonica del Teatro Regio, oltre ai già citati concerti diretti da **Jan Latham-Koenig** (a gennaio con la *Messa Glagolitica* e la partecipazione del violoncellista **Mario Brunello** per il Concerto di Dvořák), e da **Fabio Luisi** (ad aprile con musiche di Alfredo Casella, Anton Bruckner e il Concerto per flauto e orchestra di Luca Lombardi in prima italiana), segnaliamo il concerto del 13 febbraio diretto da **Roberto Abbado** (replicato a Hong Kong) con musiche di Verdi e Wagner, il concerto del 30 marzo diretto da **Karl-Heinz Steffens** dedicato ancora a brani di Wagner e Henze e quello diretto da **Gianandrea Noseda** (22 ottobre) con musiche di Fabio Vacchi (*La giusta armonia*, prima italiana), Ludwig van Beethoven (Concerto n. 4, al pianoforte **Jan Lisiecki**) e Alfredo Casella (Sinfonia n. 2). Il *Gloria* di Poulenc diretto da **Pinchas Steinberg** (25 novembre) è stato un altro appuntamento importante per Orchestra e Coro (in programma anche l'Ouverture di *Le Roi d'Ys* e la Sinfonia in re minore di Franck). **In decentramento**, il Coro si è esibito nel Duomo di Saluzzo il 15 aprile con la *Petite messe solennelle* di Gioachino Rossini, mentre l'Orchestra ha inaugurato il Festival dedicato a Lorenzo Perosi (Tortona, 23 settembre) con un concerto diretto da Donato Renzetti e con la partecipazione del pianista Umberto Battegazzore. Il Teatro Regio ha inoltre preso parte, come di consueto, al **Festival MITO Settembre Musica** (16, 17): il concerto diretto da **Diego Matheuz** è stato replicato al **Teatro alla Scala** segnando il debutto dei nostri complessi artistici nella prestigiosa sede milanese (in programma Beethoven, *Fantasia corale* con **Vanessa Benelli Mosel** al pianoforte e la Sinfonia n. 7; Ginastera, *Estancia*, suite dal balletto). Segnaliamo inoltre l'impegno del **Coro di voci bianche** del 3 aprile a Casazza guidati da Claudio Fenoglio e in collaborazione con I Piccoli Musicisti istruiti dal Maestro Mario Mora, nell'ambito di uno scambio tra le due compagnie di giovani artisti, e quello del 15 novembre per l'inaugurazione della Stagione



dell'Accademia del Santo Spirito di Torino, dove un gruppo di componenti del Coro ha interpretato la cantata *Der Schulmeister in der Singschule* di Christoph Ludwig Fehre con l'accompagnamento dell'Orchestra dell'Accademia e la direzione di Paola Nervi. Nel 2016 è stata inoltre avviata una collaborazione con il **Luigi Martinale Trio** che ha dato vita a un concerto di brani natalizi interpretati dal Coro di voci bianche in versione jazz (2 repliche il 19 dicembre e 1 replica il 21 dicembre nell'Atrio Partenze dell'Aeroporto di Torino-Caselle) e a una registrazione discografica.

È proseguita infine per tutto l'anno l'attività dei nostri complessi cameristici nell'ambito del circuito denominato **Il Regio itinerante**, che nel 2016 ha annoverato 55 manifestazioni in sedi decentrate del Piemonte e della Valle d'Aosta.

La preparazione del **Coro** e del **Coro di voci bianche del Teatro Regio e del Conservatorio "G. Verdi"** è stata come sempre affidata al M° Claudio Fenoglio, il quale cura anche le lezioni dell'annessa Scuola di Canto per voci bianche, coordinata dal Teatro Regio dal 1997.

Oltre alle già citate recite di *La Cenerentola di Rossini raccontata ai ragazzi* (marzo), di *Pollicino* (maggio) e del balletto *Pirandello Suite* (aprile), i cartelloni indirizzati ai ragazzi delle scuole (**La Scuola all'Opera**) e alle famiglie (**Al Regio in famiglia**) hanno incluso un concerto-spettacolo per il Giorno della Memoria (**Entartete Musik-Musica degenerata**, 27 e 28 gennaio, Laura Catrani voce, Luca Brancaleon pianoforte, musiche e letture di autori vari), e due produzioni firmate AsLiCo rivolte ai più piccoli (**T...come Turandot** e **Nessun dorma! Briciole di Turandot**). Un adattamento ad hoc della *Bohème* di Giacomo Puccini (**La bohème, i ragazzi e l'amore**) è stato curato da Vittorio Sabin ed è stato messo in scena per i ragazzi delle scuole medie inferiori e superiori sullo stesso allestimento firmato dalla Fura dels Baus che ha inaugurato la stagione principale. Gli interpreti, guidati da Giulio Laguzzi (direttore) e Marco Castagnoli (regia) sono stati i giovanissimi Sara Rossini, Jay Kwon, Valentina Mastrangelo, Alessio Verna, Matteo D'Apolito, Davide Giangregorio, Cullen Gandy, affiancati dall'esperto Matteo Peirone nel suo consueto doppio ruolo di Benoit e Alcindoro. Il ruolo della narratrice è stato affidato a Olivia Manescalchi, giovane attrice molto apprezzata dal pubblico giovane. Anche nel 2016 i ragazzi delle scuole hanno partecipato alla vita del Teatro numerosi ed entusiasti: circa 40.000 ragazzi hanno preso parte nel 2016 a laboratori, attività didattiche, visite guidate e visione di prove e di spettacoli.

Nel 2016, il progetto intitolato **Sipari Sociali**, realizzato in collaborazione con Comunità Murialdo Piemonte, Ufficio Caritas Diocesana, MEIBI e con il sostegno di una Fondazione privata, è giunto alla sua quarta edizione che è stata articolata in due stagioni. Grazie a **Sipari Sociali** circa **80** adolescenti provenienti da diverse realtà culturali e sociali hanno partecipato e parteciperanno a un percorso educativo e artistico impegnativo e molto arricchente: assieme ad un team di educatori, didatti e artisti, i ragazzi hanno iniziato a seguire laboratori settimanali interdisciplinari (canto, musica strumentale, danza, recitazione e scenografia), finalizzati alla realizzazione di uno spettacolo interamente autogestito che andrà in scena al Piccolo Regio nel 2017.



Nel 2016 la collaborazione con l'**Opera Foundation di New York** ha coinvolto, per i primi sei mesi dell'anno, la soprano **Kate Fruchtermann** e, nella seconda parte, il tenore **Patrick Cullen Gandy**, giovani borsisti statunitensi che sono stati impegnati nei ruoli minori delle diverse produzioni in cartellone.

Rai-Radio3 ha come di consueto trasmesso in diretta le prime rappresentazioni delle opere in cartellone.

### **LE REALIZZAZIONI TECNICHE**

Le attività tecniche del Teatro esercitate dalla Direzione Allestimenti scenici e dalla Direzione Tecnica possono essere così sinteticamente riassunte:

#### **A) ATTIVITA' DI ALLESTIMENTO SCENICO**

##### **Attività nelle stagioni d'Opera e Balletto al Teatro Regio**

Durante l'anno 2016 è stata svolta la seguente attività di allestimento scenico:

messa in scena di n° 12 allestimenti come segue:

tre nuove coproduzioni:

*La Donna Serpente* di A. Casella. Mozart, regia di Arturo Cirillo, in coproduzione con il Centro Artistico Musicale Italo Grassi di Martina Franca;

*La Bohème* di G. Puccini, regia di Alex Ollé, in coproduzione-scambio con il Teatro dell'Opera di Roma

*Samson et Dalila* di C. Saint-Saëns, regia di Hugo de Ana, in coproduzione con il China National Centre for the Performing Arts di Pechino;

Uno spettacolo di balletto in ospitalità:

*La Bella Addormentata* di P.I. Ciaikovskij dello Staats Ballet Berlin, coreografia e regia di Nacho Duato;

Due spettacoli di Musical in ospitalità:

*Cats* di A. L. Webber, regia di Trevor Nunn

*West Side Story* di L. Bernstein, regia di Jerome Robbins

Cinque allestimenti a noleggio

*La Piccola Volpe Astuta* di L. Janacek, regia di Robert Carsen, da Opéra National du Rhin di Strasburgo

*La Cenerentola* di G. Rossini, regia di Aleesandro Talevi, da Malmoe Opera

*Lucia di Lammermoor* di G. Donizetti, regia di Damiano Michieletto, da Opernhaus Zürich

*Pollicino* di H.W. Henze, regia di Dieter Kaegi, da Teatro del Maggio Musicale Fiorentino



Carmen di G. Bizet, regia di Matthias Hartmann, da Opernhaus Zürich;

Una ripresa di allestimento esistente:

Tosca di G. Puccini, regia di Daniele Abbado, in coproduzione con Teatro Comunale di Bologna.

Spettacoli con allestimento scenico portati in tournée:

Art Festival di Hong Kong:

Simon Boccanegra di G. Verdi, regia di Sylvano Bussotti

Savonlinna Opera Festival:

La Bohème di G. Puccini, regia di Giuseppe Patroni Griffi

Norma di V. Bellini, regia di Alberto Fassini.

Allestimenti noleggiati a terzi:

Norma di V. Bellini, regia di Alberto Fassini al Teatro dell'Israeli Opera di Tel Aviv

I Vespri Siciliani di G. Verdi, regia di Davide Livermore al Palau de les Arts Reina Sofia di Valencia.

### **Attività al Piccolo Regio Puccini**

L'attività del Piccolo Regio Puccini ha visto la rappresentazione dell'operina Pirandello Suite di Alfredo Casella, nell'ambito del Festival Casella 2016, due produzioni di As.Li.Co rivolte ai più piccoli e il proseguimento del progetto Sipari Sociali con la preparazione dello spettacolo Sipari Coraggiosi, liberamente tratto da Il Flauto Magico di W.A. Mozart.

### **Realizzazioni in collaborazione o per conto di terzi**

Nell'ambito del Torino The Classical Music Festival organizzato dalla Città di Torino nella stagione estiva il teatro ha presentato l'allestimento dell'opera Madama Butterfly di G. Puccini nell'adattamento realizzato da Vittorio Sabadin.

Il Teatro Regio anche nell'anno 2016 ha curato la ripresa di alcune installazioni luminose per la manifestazione "Luci d'Artista 2016-2017": *Regno dei Fiori: Nido Cosmico di Tutte le Anime* di Nicola de Maria, *L'Energia che Unisce si Espande nel Blu* di Marco Gastini, *Palle di Neve* di Enrica Borghi, *Piccoli Spiriti Blu* di Rebecca Horn (nuovo allestimento), *Cultura = Capitale* di Alfredo Jarre, *Amare le Differenze* di Michelangelo Pistoletto, *My Noon* di Tobias Rehberger, *Fontana Luminosa* di Gilberto Zorio e inoltre *A Great Symphony for Torino* di AA.VV. prodotto da Xplosiva; *Migrazioni* di Piero Gilardi, *Ancora una volta* di Valerio Berruti, *Giardino Verticale*, *Giardino barocco*, *Come se a Torino ci fosse il mare* di Richy Ferrero, *Cosmometrie* di Mario Airò, *Il Tappeto Volante* di Daniel Buren.

A questa si sono aggiunte, in occasione delle festività natalizie, l'esposizione del Presepe e del Calendario dell'Avvento di Emanuele Luzzati.



## **B) ATTIVITÀ INERENTI LA STRUTTURA, GLI IMPIANTI e LA SICUREZZA DELLE PERSONE**

La Direzione Tecnica ha compito di realizzare e mantenere le condizioni di agibilità e di funzionalità della struttura al fine di consentirne adeguato utilizzo per le necessità della Fondazione. Le attività della Direzione Tecnica sono sinteticamente le seguenti:

### **Conduzione**

Comprende tutti gli interventi di gestione funzionale della struttura, compresi gli impianti termici, elettrici e meccanici, per il mantenimento delle necessarie condizioni di comfort e di sicurezza nell'edificio. In particolare il presidio e l'assistenza tecnica prevista dalle vigenti leggi per la normale attività del Teatro e per le rappresentazioni degli spettacoli. Il pronto intervento per guasti accidentali, la guardiania ed il controllo accessi, la pulizia ed igienizzazione dell'edificio.

### **Informatica gestionale e di automazione**

Comprende la conduzione delle reti dati e dei relativi dispositivi, la manutenzione ed i nuovi interventi sul software e sul parco macchine installato in teatro nonché tutte le attività sul sistema di server occorrenti per il funzionamento delle applicazioni gestionali, web e per le infrastrutture di automazione della meccanica di scena e supervisioni impianti.

### **Manutenzione ordinaria**

Comprende l'esecuzione delle verifiche tecniche in obbligo alle strutture adibite a pubblico spettacolo attraverso le attività di manutenzione programmata ed ai conseguenti interventi di ripristino atti a garantire il regolare stato delle strutture edili, degli impianti elettrici, elettronici, meccanici e termofluidici.

### **Manutenzione straordinaria**

Con l'ausilio del personale tecnico del Teatro, nel rispetto della convenzione stipulata con il Comune di Torino, vengono effettuati gli interventi di manutenzione straordinaria che la Commissione congiunta determina in sede di programmazione e gli interventi di manutenzione migliorativa ad investimento. I principali interventi sono stati relativi alla progettazione e direzione lavori delle opere di maggior urgenza per la messa a norma degli impianti elettrici, all'adeguamento del progetto antincendio in approvazione dal comando VVFF, alla progettazione del primo stralcio delle opere per l'esecuzione degli adeguamenti richiesti ad impianti e strutture per l'ottenimento del Certificato di Prevenzione Incendi. Si riepilogano i lavoro affidati nell'esercizio 2016:

- Lavori per l'adeguamento normativo necessario all'ottenimento del Certificato di Prevenzione Incendi del Teatro Regio (III° lotto);
- Lavori di revisione generale dei tiri elettrici di scena, dei tiri elettrici di bilancia e degli impianti vari di palcoscenico;
- Lavori di sostituzione dell'unità di trattamento aria per la Sala prova del Coro situata a quota +13,70 con rifacimento del manto impermeabilizzante sottostante;



- completamento dell'impianto di supervisione realizzato in concomitanza con il II° lotto di lavori per l'adeguamento normativo necessario all'ottenimento del Certificato di Prevenzione Incendi del Teatro Regio.

### **Supporto Tecnico agli Allestimenti**

Comprende la progettazione e le verifiche necessarie alla sospensione o traslazione sia manuale che automatica di strutture sceniche complesse ed alla verifica strutturale delle parti destinate a sorreggere/movimentare persone.

### **Servizio di prevenzione incendio ed emergenza**

Svolge i servizi di presidio e di pronto intervento antincendio a supporto di tutte le attività del teatro, le verifiche e le prove atte ad accertare l'effettiva funzionalità di impianti, apparati di sicurezza, presidi antincendio, vie di esodo, compartimentazioni mobili.

### **Servizio prevenzione e protezione**

Svolge i compiti assegnati dal dm 81/2008 e s.m.i. per l'individuazione dei rischi connessi all'attività della Fondazione e delle azioni correttive atte a minimizzarli. Provvede direttamente o tramite strutture specialistiche, alla formazione, informazione ed addestramento, nell'ambito della sicurezza sul lavoro, sia del personale tecnico che artistico.

## **INVESTIMENTI EFFETTUATI**

Le acquisizioni di beni d'investimento del 2016 possono essere sintetizzate come segue:

L'ammontare complessivo degli investimenti effettuati in scenografie, costumi e attrezzatura teatrale è pari a Euro 1.257.802 e include la somma di Euro 829.496 per scenografie realizzate internamente al Teatro.

A questo valore si aggiungono gli investimenti in attrezzature teatrali permanenti pari a Euro 134.510 e in altre immobilizzazioni tecniche per Euro 47.465.

Per quanto riguarda le immobilizzazioni immateriali sono stati effettuati investimenti per complessivi Euro 683.282 di cui:

spese per Manutenzione sui beni della Città di Torino (la struttura del Teatro) per Euro 528.528; altre immobilizzazioni immateriali per Euro 154.754 (di cui 75.600 realizzate internamente).

Si rileva inoltre la vendita di un secondo immobile conferito dalla Città di Torino nel 2011 e del relativo terreno conferito nel 2013 per il valore complessivo di Euro 3.100.000 + iva

## DATI RELATIVI AL PERSONALE

Il personale mediamente occupato nell'esercizio economico 2016, classificato in base alle aree funzionali definite dall'organigramma, è stato il seguente:

CONSISTENZA MEDIA DEL PERSONALE PER DIREZIONI ANNO 2016					
DIREZIONI	PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO	PERSONALE A TEMPO DETERMINATO (*)	CONTRATTI PROFESSIONALI	CONTRATTI A PROGETTO	TOTALE
SOVRINTENDENZA	7	5,35 (**)	0,58	0,75	<b>13,68</b>
DIREZIONE AREA ARTISTICA	173,04	24,89	6,58	-	<b>204,51</b>
ORCHESTRA	87,05	15,07	1,26		<b>103,38</b>
CORO	71,99	4,09	0,74		<b>76,82</b>
MAESTRI COLLABORATORI	5,00	3,28	-		<b>8,28</b>
ALTRI	9,00	2,45	4,58		<b>16,03</b>
DIREZIONE ORGANIZZAZIONE E PERSONALE	8,50	1,76			<b>10,26</b>
DIREZIONE AMMINISTRAZIONE E CONTROLLO	13,35	1,94			<b>15,29</b>
DIREZIONE COMUNICAZIONE E P.R.	6,00	1,90			<b>7,90</b>
DIREZIONE ALLESTIMENTO SCENICO	72,36	22,65			<b>95,01</b>
DIREZIONE TECNICA	24,42	5,85			<b>30,27</b>
<b>TOTALE 2016</b>	<b>304,67</b>	<b>64,34</b>	<b>7,16</b>	<b>0,75</b>	<b>376,92</b>
<b>TOTALE 2015</b>	<b>303,58</b>	<b>61,26</b>	<b>12,12</b>	<b>1,42</b>	<b>378,38</b>

(\*) incluso personale assunto per lo svolgimento di attività stagionali, per specifici spettacoli, per sostituzione di lavoratori assenti, con età superiore a 50 anni

(\*\*) incluso dirigente

Rispetto all'esercizio precedente, il 2016 registra una riduzione nel totale complessivo della forza lavoro di 1,46 unità annue *full time equivalent* (da 378,38 unità nel 2015 a 376,92 nel 2016). Tale dato è composto da un aumento netto del personale dipendente di 11,28 unità (da 364,84 a 369,01) attuato con 1 assunzione *full time equivalent* a tempo indeterminato e 3 e assunzioni *full time equivalent* a tempo determinato. Si è realizzata una riduzione dei rapporti professionali e a progetto di complessive 5,63 unità (da 13,54 a 7,91).

Si rimanda alla nota integrativa per le tabelle contenenti i dati sul personale con riferimento all'organico funzionale approvato dal Ministero vigilante, classificati secondo i raggruppamenti



previsti dal CCNL (personale artistico, tecnico e amministrativo).

Nel 2016 la Fondazione ha provveduto a 8 nuove assunzioni a tempo indeterminato a compensazione dei cessati dell'anno precedente e 3 cessazioni di dipendenti a tempo indeterminato.

### **IL BILANCIO 2016**

Il Bilancio 2016 chiude con un utile di esercizio pari a Euro 2.595 dopo un calcolo di Euro 120.721 per imposte ed Euro 2.281.862 per ammortamenti e svalutazioni.

Il Conto Economico dell'esercizio presenta nei ricavi un valore della produzione pari a Euro 40.338.508 ed è aumentato rispetto al 2015 (pari a Euro 38.086.205) di Euro 2.252.303. A tale risultato si perviene con le seguenti principali variazioni rispetto all'anno precedente:

- un aumento dei ricavi delle vendite e prestazioni di Euro 2.208.895 determinato causata principalmente dalle tournée all'estero e ad un lieve incremento delle sponsorizzazioni;
- una riduzione di circa 2 milioni negli apporti da privati, dovuta ad una maggiore destinazione degli apporti del triennio a favore dell'esercizio 2015. Questa variazione trova la sua compensazione nel maggior contributo della Citt  di Torino per Euro 1,8 milioni correlato all'esecuzione di lavori di manutenzione e messa norma degli impianti.

Il contributo dello Stato, pari ad Euro 14.271.437,   lievemente aumentato rispetto al 2015, e risulta inferiore al preventivo approvato di Euro 928.563. Il Ministero non ha inoltre erogato i preventivati Euro 270.000 quali contributi finalizzate alla copertura delle spese di viaggio delle tournée all'estero. La Fondazione ha dovuto fronteggiare tali ingenti riduzioni oltre che contenendo i costi della produzione, anche attraverso una maggiore destinazione degli apporti della Citt  di Torino.

Il predetto importo del contributo dello Stato include inoltre la riduzione applicata alla fonte dal Ministero dei Beni e delle Attivit  Culturali e del Turismo in ottemperanza alle norme sulla *spending review* in vigore per l'anno 2016.

L'apporto della Regione Piemonte   stato pari a Euro 2.500.000 confermando l'importo erogato l'anno precedente e indicato nel preventivo approvato.

L'apporto ordinario erogato dal Comune di Torino   stato pari a Euro 3.900.000 con una lieve riduzione rispetto al 2015 e rispetto al preventivo approvato di Euro 100.000.

La quota di ricavi di competenza imputata a copertura dei lavori di manutenzione straordinaria in ammortamento ammonta a Euro 1.612.765. Il valore dei lavori realizzati nel solo 2016   pari a Euro 583.136 ai quali si aggiungono i lavori affidati e realizzati nell'esercizio.

I ricavi di biglietteria e abbonamenti, con riferimento alla competenza economica, ossia agli spettacoli effettivamente tenuti nel corso del 2016, presentano un lieve aumento di Euro 7.469





rispetto alla somma conseguita l'anno precedente e sono stati inferiori al preventivato di circa il 4 per cento.

Fra i ricavi di esercizio, gli apporti in conto gestione dei Fondatori ammontano a Euro 4.601.666. A questi vanno aggiunti Euro 756.855 corrisposti dalle Aziende Aderenti, dai Partner Sostenitori e dall'Associazione Amici del Regio che effettua operazioni di *fund raising* a favore del Teatro che nel 2016 hanno riguardato il contributo per l'allestimento scenico de La Bohème, opera inaugurale della stagione 2016-2017.

A tali somme si aggiungono sponsorizzazioni fatturate per Euro 1.044.560.

Si presentano di seguito gli apporti di ciascun Fondatore, Aderente, Sostenitore o Sponsor portati a ricavo di competenza 2016:

<b>FONDATORI</b>	
Associazione delle Fondazioni Bancarie Regionali Piemontesi	38.757
Comitato Aziende Metropolitane Torinesi	90.049
Compagnia di San Paolo	736.379
Comune di Torino	1.800.000
Fondazione C.R.T.	594.271
Gruppo IREN	837.568
Intesa SanPaolo	250.000
Italgas	150.000
Reale Mutua Assicurazioni	58.135
Unione Industriale di Torino	23.254
Unione Industriale di Torino - Aziende Sostenitrici	23.253
<b>SUB TOTALE FONDATORI</b>	<b>4.601.666</b>
<b>AZIENDE ADERENTI</b>	
Azimut	32.000
BPN per il Territorio	20.000
Buzzi Unicem	13.334
Damilano	32.667
Ditta Rinaldi	26.667
Pitagora	26.667
Sadem	40.000
<b>SUB TOTALE ADERENTI</b>	<b>191.335</b>



<b>PARTNER SOSTENITORI</b>	
Banca Regionale Europea	20.000
Fondazione Zegna	50.000
Guido Gobino	10.000
Di Vita	10.000
Emerald Communication	10.000
Italdesign Giugiaro	65.000
Lauretana	15.000
<b>SUB TOTALE SOSTENITORI</b>	<b>180.000</b>
<b>ALTRE EROGAZIONI LIBERALI</b>	
Associazione Amici del Regio e Benemeriti	350.000
Altri Privati	35.520
<b>SUB TOTALE ALTRE EROGAZIONI LIBERALI</b>	<b>385.520</b>
<b>TOTALE APPORTI</b>	<b>5.358.521</b>

<b>SPONSOR</b>	
ALCANTARA	200.000
AREA ARL	3.509
AZIENDA AGRIVINICOLA SEBASTE	4.396
DELPER	7.600
DIVITA SRL	10.500
FIDEURAM	100.000
FONDAZIONE PER LA CULTURA	140.000
GRUPPO IREN	233.000
INTESA SANPAOLO	200.000
ITALGAS	50.000
REALE MUTUA ASSICURAZIONI	90.000
SNCF VOYAGES ITALIA	5.555
<b>TOTALE SPONSOR</b>	<b>1.044.560</b>

L'insieme dei ricavi non provenienti da Enti pubblici, inclusi gli apporti destinati alla gestione dei Fondatori e degli altri soggetti privati ed esclusi i proventi straordinari, ammonta a Euro 15.977.471 e rappresenta il 39,61% del valore della produzione totale.

Il valore è in aumento rispetto all'anno precedente.

Si presenta di seguito il dettaglio del consuntivo 2016 posto a confronto con i dati delle previsioni approvate per il medesimo esercizio. Si richiama l'attenzione sul fatto che la legge 139/2015 ha modificato gli schemi di bilancio e in particolare ha disposto la cancellazione delle voci proventi e Oneri Straordinari che pertanto sono stati riclassificati a preventivo e a consuntivo secondo le indicazioni del nuovo principio contabile.

	PREVENTIVO 2016 APPROVATO	CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2016	VARIAZIONI
<b>Valore della produzione</b>			
Vendite abbonamenti e Biglietti	6.909.760	6.643.273	-266.487
Altri ricavi di vendite e prestazioni	4.618.800	4.151.426	-467.374
Incrementi di immob.per costruzioni interne	716.400	829.496	113.096
Contributi pubblici	23.120.000	24.361.037	1.241.037
Contributi da privati e altri ricavi	4.938.168	4.353.276	-584.892
<b>Totale Valore della produzione</b>	<b>40.303.128</b>	<b>40.338.508</b>	<b>35.380</b>
<b>Costi della produzione</b>			
Per materie prime sussid,merci	-638.760	-382.423	256.337
Per artisti e compagnie ospiti	-7.304.313	-7.022.367	281.946
Per servizi	-6.327.258	-6.310.056	17.202
Per godimento beni di terzi	-946.238	-1.239.861	-293.623
Costi per il personale dipendente	-21.826.535	-21.484.257	342.278
Ammortamenti e svalutazioni	-2.114.143	-2.281.862	-167.719
Variazione rimanenze materie prime e merci	0	-1.793	-1.793
Altri accantonamenti	0	-127.854	-127.854
Oneri diversi di gestione	-674.990	-664.046	10.944
<b>Totale Costi della produzione</b>	<b>-39.832.237</b>	<b>-39.514.519</b>	<b>317.718</b>
Proventi finanziari	0	2.692	2.692
Altri oneri finanziari	0	-4.203	-4.203
Interessi Passivi	-370.000	-699.162	-329.162
Imposte sul reddito dell'esercizio	-100.000	-120.721	-20.721
<b>Risultato dell'esercizio</b>	<b>891</b>	<b>2.595</b>	<b>1.704</b>

I costi della produzione presentano complessivamente una riduzione rispetto al preventivo di Euro 318 mila quale compensazioni di differenze in più e in meno nelle diverse categorie di costo.



Gli oneri finanziari hanno subito un incremento pari a Euro 329 mila per le ragioni già citate in precedenza.

Si presenta di seguito il dettaglio del consuntivo 2016 posto a confronto con il consuntivo 2015.

	CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2016	CONSUNTIVO AL 31 DICEMBRE 2015	VARIAZIONI
<b>Valore della produzione</b>			
Vendite abbonamenti e Biglietti	6.643.273	6.635.804	7.469
Altri ricavi di vendite e prestazioni	4.151.426	1.942.531	2.208.895
Incrementi di immob.per costruzioni interne	829.496	957.339	-127.843
Contributi pubblici istituzionali	24.361.037	22.222.588	2.138.449
Contributi da privati e altri ricavi	4.353.276	6.327.943	-1.974.667
<b>Totale Valore della produzione</b>	<b>40.338.508</b>	<b>38.086.205</b>	<b>2.252.303</b>
			0
<b>Costi della produzione</b>			0
Per materie prime sussid,merci	-382.423	-381.679	-744
Per artisti e compagnie ospiti	-7.022.367	-6.829.284	-193.083
Per servizi	-6.310.056	-5.443.346	-866.710
Per godimento beni di terzi	-1.239.861	-833.011	-406.850
Costi per il personale dipendente	-21.484.257	-20.399.641	-1.084.616
Ammortamenti e svalutazioni	-2.281.862	-2.324.596	42.734
Variazione rimanenze materie prime e merci	-1.793	-11.446	9.653
Altri accantonamenti	-127.854	-226.117	98.263
Oneri diversi di gestione	-664.046	-806.080	142.034
<b>Totale Costi della produzione</b>	<b>-39.514.519</b>	<b>-37.255.201</b>	<b>-2.259.318</b>
			0
Proventi finanziari	2.692	2.061	631
Altri oneri finanziari	-4.203	-13.297	9.094
Interessi Passivi	-699.162	-693.118	-6.044
Imposte sul reddito dell'esercizio	-120.721	-124.355	3.634
<b>Risultato dell'esercizio</b>	<b>2.595</b>	<b>2.295</b>	<b>300</b>

Come evidenziato in precedenza, le differenze rispetto all'anno 2015 derivano principalmente dalla presenza di quattro tourné nell'esercizio 2016 mentre nel 2015 non vi è stata attività all'estero.

## ANALISI E COMMENTO DEGLI INDICATORI DI RISULTATO

Nei paragrafi che seguono vengono separatamente analizzati l'andamento economico, patrimoniale e finanziario della Fondazione con il calcolo di specifici indici finanziari e non finanziari scelti in relazione alla significatività dei dati nel settore dello spettacolo.

Gli indicatori di risultato sono ricavati direttamente da dati di bilancio, dopo aver provveduto alla riclassificazione che viene di seguito presentata.

	2014	2015	2016
<b>STATO PATRIMONIALE - RICLASSIFICAZIONE FINANZIARIA</b>			
<b>1) Attivo circolante</b>	<b>23.763.646</b>	<b>27.014.332</b>	<b>22.820.978</b>
1.1) Liquidità immediate	2.229.729	1.566.442	1.620.533
1.2) Liquidità differite	21.338.349	25.263.768	21.018.115
1.3) Rimanenze	195.568	184.122	182.330
<b>2) Attivo immobilizzato (Attivo fisso)</b>	<b>63.371.941</b>	<b>62.663.427</b>	<b>58.034.964</b>
2.1) Immobilizzazioni immateriali	43.394.324	43.282.080	42.692.672
2.2) Immobilizzazioni materiali	17.094.284	17.841.574	15.292.292
2.3) Crediti esigibili oltre l'esercizio successivo	2.883.333	1.539.773	50.000
<b>CAPITALE INVESTITO</b>	<b>87.135.587</b>	<b>89.677.759</b>	<b>80.855.942</b>
<b>1) Passività correnti</b>	<b>30.771.027</b>	<b>36.444.494</b>	<b>31.260.200</b>
<b>2) Passività consolidate</b>	<b>10.839.395</b>	<b>10.353.013</b>	<b>9.009.214</b>
<b>3) Patrimonio netto (Mezzi Propri)</b>	<b>45.525.165</b>	<b>42.880.252</b>	<b>40.586.528</b>
3.1) Patrimonio libero	-267.062	-261.357	-284.380
3.2) Patrimonio da destinare	5.067.018	2.416.400	145.699
3.3) Patrimonio indisponibile	40.725.209	40.725.209	40.725.209
<b>CAPITALE ACQUISITO</b>	<b>87.135.587</b>	<b>89.677.759</b>	<b>80.855.942</b>

<b>CONTO ECONOMICO - RICLASSIFICAZIONE A VALORE AGGIUNTO</b>			
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	10.380.305	8.578.335	10.794.699
2) + Variazione rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti	0	0	0
3) + Variazione lavori in corso su ordinazione	0	0	0
4) + Incrementi immobilizzazioni per lavori interni	1.068.749	957.339	829.496
5) + Contributi pubblici in conto esercizio	22.191.119	21.187.385	22.748.272
6) + Contributi da privati in conto esercizio	4.045.474	6.127.707	4.081.188
7) + Contributi conto impianti e manutenzione straordinaria	1.037.334	1.035.203	1.612.765
<b>VALORE DELLA PRODUZIONE OPERATIVA</b>	<b>38.722.981</b>	<b>37.885.969</b>	<b>40.066.420</b>
9) - Acquisti materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	-354.419	-381.679	-382.423
10) + Variazione rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	-7.395	-11.446	-1.793
11) - Costi per servizi e per godimento beni di terzi	-15.397.461	-13.105.641	-14.572.284
<b>VALORE AGGIUNTO</b>	<b>22.963.706</b>	<b>24.387.203</b>	<b>25.109.920</b>
13) - Costo per il personale	-20.408.699	-20.399.641	-21.484.257
<b>MARGINE OPERATIVO LORDO</b>	<b>2.555.007</b>	<b>3.987.562</b>	<b>3.625.663</b>
14) - Ammortamenti e svalutazioni	-2.134.617	-2.324.596	-2.281.862
15) - Accantonamenti per rischi e altri accantonamenti	-8.367	-226.117	-127.854
<b>MARGINE OPERATIVO NETTO</b>	<b>412.023</b>	<b>1.436.849</b>	<b>1.215.947</b>
8) + Altri ricavi e proventi	883.643	200.236	272.088
12) - Oneri diversi di gestione	-523.588	-806.080	-664.046
<b>REDDITO OPERATIVO LORDO</b>	<b>772.078</b>	<b>831.005</b>	<b>823.989</b>
16) Proventi finanziari	190	111	407
Costi area finanziaria esclusi oneri finanziari	-3.247	-11.348	-1.918
<b>RISULTATO ANTE ONERI FINANZIARI E IMPOSTE (EBIT INTEGRALE)</b>	<b>769.021</b>	<b>819.768</b>	<b>822.478</b>
17) Interessi Passivi	-553.842	-693.118	-699.162
<b>REDDITO ANTE IMPOSTE</b>	<b>215.179</b>	<b>126.650</b>	<b>123.316</b>
18) Imposte sul reddito	-209.204	-124.355	-120.721
<b>REDDITO NETTO</b>	<b>5.975</b>	<b>2.295</b>	<b>2.595</b>

Per la particolare funzione reddituale che rivestono i contributi in conto esercizio in una Fondazione lirica, gli stessi sono stati riepilogati nel valore della produzione (come in bilancio) e quindi inclusi nel Reddito Operativo.

Altri dati necessari al calcolo di alcuni indici:

<b>Voce</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
totale costi della produzione	38.834.546	37.255.201	39.514.519
totale ricavi di carattere privatistico	16.378.171	15.863.617	15.977.471
totale contributi pubblici	23.228.453	22.222.588	24.361.037
n. dipendenti (f.t.e.)	353,56	364,84	369,01
N. totale spettatori paganti	169.637	165.542	164.531
N. spettatori paganti relativi alle stagioni d'opera	120.891	112.340	126.903
N. spettacoli in stagione d'opera	91	89	104

Il numero degli spettatori paganti si riferisce solo agli spettacoli in cui il Teatro Regio ha ricoperto il ruolo di organizzatore. Valgono le considerazioni precedentemente effettuate per il numero totale degli spettatori. Si conferma l'importanza dell'incremento degli spettatori relativi alle stagioni d'opera.

## **ANALISI E COMMENTO DEGLI INDICATORI DI RISULTATO FINANZIARI**

### **INDICI ECONOMICI**

#### 1) ROS (Return on sales – dato percentuale)

Analizza la gestione operativa dell'azienda e rappresenta l'incidenza percentuale del risultato operativo sul valore della produzione, cioè la capacità di coprire i costi della gestione caratteristica con i ricavi tipici dell'attività aziendale.

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Reddito operativo	C.E. riclassificato	Valore della produzione	Totale A conto economico

ANNO 2014	ANNO 2015	ANNO 2016
1,99	2,19	2,06

Il risultato del 2016 pone in evidenza che il reddito operativo (pari al valore della produzione meno tutti i costi della produzione inclusi ammortamenti e svalutazioni) è pari a 2,06% per valore della produzione, valore lievemente inferiore rispetto all'esercizio precedente.

## 2) Ricavi propri su totale ricavi (dato percentuale)

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Ricavi propri	C. E. riclassificato	Valore della Produzione	Totale A conto economico
ANNO 2014		ANNO 2015	
41,35		41,65	
		ANNO 2016	
		39,61	

Il dato, particolarmente significativo in un ente *non profit*, pone in evidenza la capacità della Fondazione di conseguire ricavi propri di carattere istituzionale o commerciale diversi dai contributi pubblici. Nel caso in esame la percentuale è costante rispetto agli anni precedenti e fra le più alte nel confronto nazionale con le altre fondazioni liriche. Il dato rileva il minore importo dei contributi da privati destinato all'esercizio 2016.

## 3) Costi del personale su totale costi della produzione (dato percentuale)

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
E.B. 09	Conto Economico	Totale E.A.	Conto Economico
ANNO 2014		ANNO 2015	
52,55		54,76	
		ANNO 2016	
		54,37	

L'indice evidenzia la quota dei costi del personale dipendente rispetto al totale dei costi di gestione. Il dato è sostanzialmente costante nel triennio in esame in quanto nel caso della presenza di tournée all'estero aumentano in misura equivalente i costi per il personale e gli altri costi della produzione.

## 4) Costo per spettatore pagante

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Totale costi della produzione	Conto Economico Totale B.	n. spettatori paganti	Dato extracontabile
ANNO 2014		ANNO 2015	
228,50		222,82	
		ANNO 2016	
		227,92	

Esprime in valore assoluto quanto si spende per ciascun spettatore pagante del Teatro e quindi il valore effettivo di ogni presenza. Il dato effettua una media di tutti gli spettacoli, inclusi quelli effettuati al Piccolo Regio e i concerti. Lo stesso dato estrapolato per la sola attività di opera lirica risulterebbe maggiore. Per rendere omogenei i dati del triennio e agevolare il confronto, i costi





delle produzioni sono stati portati al netto dei costi delle tourn ee all'estero come avviene per il numero degli spettatori considerato posto a denominatore.

#### 5) Costo medio dei dipendenti

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
E.B. 09	Conto Economico	Numero medio dipendenti	Dato extracontabile
ANNO 2014		ANNO 2015	
56.617,87		55.679,94	
ANNO 2016		ANNO 2016	
58.086,50		58.086,50	

Rappresenta il costo medio annuo di ciascuno dei 369,01 dipendenti *full time equivalent* presenti in Teatro nel 2016. Questo indice presenta un aumento rispetto all'anno precedente dettato per circa la met  da 4 unit  in pi  *full time equivalent* e per l'altra met  da maggiori costi.

#### INDICI PATRIMONIALI

6) Indice di autonomia patrimoniale: Patrimonio netto su (P.N. + passivit  correnti + passivit  consolidate).

Mostra in quale misura il totale dei mezzi investiti nell'impresa sia stato finanziato con capitale proprio.

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Patrimonio netto	Totale A stato patrimoniale	Totale Passivo	Stato patrimoniale riclassificato
ANNO 2014		ANNO 2015	
52,25		47,82	
ANNO 2016		ANNO 2016	
50,20		50,20	

L'indice   in aumento rispetto all'anno precedente in relazione a una netta diminuzione delle passivit  correnti e anche in minor misura di quelle consolidate.

7) Indice di indebitamento: Debiti totali su patrimonio netto (dato percentuale).

Rappresenta l'incidenza dei debiti in rapporto al patrimonio netto. Il dato normalmente   considerato corretto quando   uguale a 1



Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Totale Debiti	Stato Patrimoniale riclassificato	Patrimonio Netto	Totale A Stato Patrimoniale
ANNO 2014		ANNO 2015	
0,91		1,09	
		ANNO 2016	
		0,99	

Il dato è costante nel tempo e la variazione tra 2015 e 2016 è dovuta alla riduzione delle passività totali

8) Indice di copertura delle immobilizzazioni: Patrimonio netto + Passività consolidate su totale immobilizzazioni (dato percentuale).

Verifica l'esistenza di un equilibrio strutturale fra fonti consolidate (capitale proprio e indebitamento a medio e lungo termine) e impieghi in attività immobilizzate (materiali, immateriali e finanziarie) da cui si evidenzia la porzione più cospicua del fabbisogno durevole del capitale. L'indice è stato calcolato senza considerare il valore del diritto d'uso del Teatro iscritto nell'attivo e la corrispondente riserva indisponibile iscritta nel patrimonio netto di pari importo.

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Patrimonio netto + Passività Consolidate	Stato patrimoniale Totale (A II + A IV)	Totale Immobilizzazioni	Stato Patrimoniale Totale B
ANNO 2014		ANNO 2015	
69,06		57,01	
		ANNO 2016	
		51,25	

L'indice pone in evidenza che circa metà delle immobilizzazioni sono finanziate con debiti a breve. Sono già allo studio misure correttive di questa situazione.

## INDICI DI LIQUIDITA'

9) Indice di liquidità generale: Attività correnti su Passività correnti.

Segnala l'attitudine dell'impresa a far fronte alle uscite future derivanti dall'estinzione delle passività correnti, con i mezzi liquidi a disposizione e con le entrate future provenienti dal realizzo delle attività correnti.

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Attività Correnti	Stato Patrimoniale riclassificato	Passività Correnti	Stato Patrimoniale riclassificato

ANNO 2014	ANNO 2015	ANNO 2016
0,77	0,74	0,73

L'indice 2016 evidenzia una costanza del rapporto fra crediti e debiti a breve termine pur sensibilmente diminuiti entrambi in valore assoluto rispetto all'anno precedente.

10) Indice di liquidità primaria: Liquidità immediata su passività correnti (dato percentuale). Segnala l'attitudine dell'impresa a far fronte alle uscite future derivanti dall'estinzione delle passività correnti, con i mezzi liquidi a disposizione.

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Cassa	Stato Patrimoniale Totale C IV	Passività correnti	Stato Patrimoniale riclassificato

ANNO 2014	ANNO 2015	ANNO 2016
7,25	4,30	5,18

Gli indici mettono in evidenza la difficoltà del Teatro nel far fronte agli impegni di cassa a causa di elevati importi di crediti a breve a difficile esigibilità e alla carenza di liquidità derivante dalla presenza di conferimenti non liquidi e non liquidabili.

## ANALISI E COMMENTO DEGLI INDICATORI DI RISULTATO NON FINANZIARI

11) Ricavi propri (di carattere privatistico) su numero dei dipendenti

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Ricavi propri	Conto economico riclassificato	Numero dipendenti	Dato extracontabile

ANNO 2014	ANNO 2015	ANNO 2016
46.324	43.481	43.298



Il valore è un indicatore della produttività del personale ed è costante. L'indicatore pone in evidenza i ricavi diversi dai contributi pubblici rapportati al numero dei dipendenti. Il dato è sostanzialmente costante nel tempo.

#### 12) Ricavi totali su numero dipendenti

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Ricavi totali	Conto economico totale A	Numero dipendenti	Dato extracontabile
ANNO 2014		ANNO 2015	
109.523		103.843	
		ANNO 2016	
		108.578	

E' l'indice assimilabile al *fatturato per dipendente* in uso nelle imprese private. Vale circa due volte il costo medio dei ciascun dipendente. Il dato è inferiore alle realtà aziendali commerciali, ma più che sufficiente nel settore non profit. Il valore è in aumento e pertanto è giustificato l'aumento del numero dei dipendenti rispetto all'anno precedente.

#### 13) Tasso di occupazione della sala (dato percentuale)

Numeratore		Denominatore	
Grandezza	Provenienza	Grandezza	Provenienza
Totale posti occupati	Dato extracontabile	Posti disponibili x n. spettacoli	Dato extracontabile
ANNO 2014		ANNO 2015	
84		80	
		ANNO 2016	
		77	

L'indice mette in rapporto in numero dei posti occupati dagli spettatori paganti in stagione d'opera. L'aumento del numero degli spettacoli e delle recite ha determinato una diminuzione del numero medio di spettatori paganti a recita oggi pari a 1220

### INFORMAZIONI RELATIVE ALLE RELAZIONI CON L'AMBIENTE

La Fondazione svolge la propria attività nel rispetto delle disposizioni in materia di tutela dell'ambiente.

Non si rilevano attività a forte impatto ambientale. L'unica situazione ricollegabile al problema è lo smaltimento dei materiali di laboratorio a seguito della produzione interna degli allestimenti scenografici che tuttavia non avviene con utilizzo di materiali particolarmente inquinanti. Gli smaltimenti avvengono comunque nel pieno rispetto delle norme vigenti attraverso impianti appositamente realizzati.



## INFORMAZIONI RELATIVE ALLE RELAZIONI CON IL PERSONALE

Ad integrazione di quanto riferito nella nota integrativa si precisa quanto segue.

La composizione del personale della Fondazione al 31 dicembre 2016 considerando anche le unità *part time* è la seguente:

	Stabili	Aggiunti	Totale
Uomini	200	42	<b>242</b>
Donne	106	23	<b>129</b>
<b>Totale</b>	<b>306</b>	<b>65</b>	<b>371</b>

Nell'anno si sono avute 8 nuove assunzioni a tempo indeterminato di lavoro di cui 5 uomini e 3 donne e si sono avute 5 cessazioni di cui 4 uomini e 1 donna.

Le politiche di formazione del personale si sono attuate con particolare riferimento al rispetto delle norme di sicurezza nel luogo di lavoro e nei luoghi di spettacolo.

La sicurezza e la salute sul lavoro sono garantite dalla costante attività di studio e formazione in materia di prevenzione dei rischi, tenuto conto da un lato dell'entrata in vigore di norme sempre più aggiornate e dall'altro che l'attività teatrale non è quasi mai contemplata nella casistica prevista dalle normative. Si provvede pertanto internamente a definire le tipologie di rischio e a fissare le relative misure di prevenzione in analogia a quanto le norme stabiliscono per le attività industriali.

## INFORMAZIONI SUI PRINCIPALI RISCHI E INCERTEZZE

La Fondazione, anche nel corso del 2016, ha cercato di contenere l'indebitamento verso le banche oltre che per la citata difficoltà negli incassi dei contributi pubblici anche per effetto del conferimento della Città di Torino del 2011 e del 2014 totalmente non liquido (beni immobili).

Sono in corso e in parte concluse le operazioni per la cessione di parte degli immobili conferiti dalla Città allo scopo di migliorare la situazione di liquidità con risorse proprie.

Si auspica una soluzione di lungo termine che consenta alla Fondazione la riduzione dell'indebitamento a breve un valore pari a quello degli immobili non alienabili.



## **MISURE DI PREVENZIONE**

Dal punto di vista della prevenzione dei rischi la Fondazione nel corso del 2016 ha adottato una serie di misure che, in ottemperanza a nuove leggi, hanno indotto a prendere sistematiche misure di prevenzione nei confronti di reati verso la Pubblica amministrazione, reati societari, reati in materia antinfortunistica, sulla tutela della salute e sulla sicurezza nei luoghi di lavoro.

Nel corso del 2016, la Fondazione ha adottato e pubblicato il proprio codice etico, ha realizzato il modello organizzativo e di gestione e controllo di cui al D. Lgs. 231/2001 e il piano anticorruzione per il triennio 2016-2018 nei confronti dei reati verso la Pubblica amministrazione previsto dalla legge 190/2012, la cui applicazione alle Fondazioni lirico-sinfoniche è stata chiarita con una nota del ministero vigilante.

Tutte le predette misure sono state pubblicate, insieme ad altri contenuti, sul sito internet della Fondazione anche in applicazione delle norme sulla trasparenza della Pubblica amministrazione cui la Fondazione è soggetta.

Nel corso dell'esercizio, dopo una fase di presentazione e illustrazione di queste nuove metodologie di prevenzione e controllo, sono state avviate le fasi di formazione del personale che nel proprio lavoro incontra i rischi specifici sopra descritti. Tale attività di formazione prosegue nel 2017 unitamente all'adeguamento e alla formalizzazione delle procedure di lavoro ai fini di renderle pienamente conformi a quanto richiesto dalle norme sopra citate.

L' Organismo di Vigilanza previsto dal D.Lgs. 231/2001 è stato nominato e si è validamente insediato nel mese di gennaio 2016 e ha svolto le proprie funzioni previste dalla Legge attraverso periodiche riunioni nel corso dell'esercizio.

## **ATTIVITA' DI RICERCA E SVILUPPO**

Ai sensi dell'art. 1 dello Statuto, la Fondazione promuove la ricerca, anche in funzione di promozione sociale e culturale.

## **RAPPORTI CON IMPRESE CONTROLLATE, COLLEGATE, CONTROLLANTI**

La Fondazione non ha rapporti con imprese controllate, controllanti o sottoposte al controllo di queste ultime.

## **AZIONI PROPRIE**

Poiché la Fondazione Teatro Regio di Torino non è una Società per azioni, non sussiste presupposto per l'acquisto di azioni proprie.



## **ELENCO DELLE SEDI SECONDARIE**

Oltre alla sede principale di Piazza Castello, 215 Torino, sede del Teatro Regio, del Piccolo Regio Puccini e luogo di lavoro della maggioranza dei dipendenti, la Fondazione opera nelle seguenti altre sedi secondarie:

a) Strada Settimo, 411 Torino, sede dei laboratori di produzione delle scenografie e di parte del magazzino degli allestimenti scenici, luogo di lavoro per circa 15 unità.

## **PRIVACY – DOCUMENTO PROGRAMMATICO DELLA SICUREZZA**

Il Documento programmatico sulla sicurezza relativo al trattamento dei dati personali, già adeguato alla nuova normativa sulla privacy (D. Lgs. n. 196/03) viene costantemente aggiornato, nell'ottica di una continua ricerca di maggiori livelli di sicurezza.

## **DATI E DOCUMENTAZIONE DEI RAPPORTI CON IL MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI DEL TURISMO**

Spettacoli a pagamento (attività in sede e in decentramento) con riferimento a ciascuna singola rappresentazione o esecuzione di cui la fondazione è titolare del sistema di emissione SIAE ovvero esecutore per soggetti terzi titolari del sistema di emissione SIAE (per non più del 20 per cento del totale della relativa tipologia di riferimento) ovvero manifestazioni realizzate all'estero (se non specificamente sovvenzionate sul FUS)		
FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO		ATTIVITA'
		REALIZZATA
		2016 n. recite
a)	LIRICA OLTRE 150 ELEMENTI IN SCENA ED IN BUCA con almeno 45 professori d'orchestra (punti 12)	65
b)	LIRICA OLTRE 100 ELEMENTI IN SCENA ED IN BUCA con almeno 45 professori d'orchestra (punti 11)	15
c)	LIRICA FINO A 100 ELEMENTI IN SCENA ED IN BUCA con almeno 45 professori d'orchestra ovvero con meno di 45 professori d'orchestra se non previsti in partitura (punti 7,5)	9
d)	OPERE LIRICHE IN FORMA SEMISCENICA con almeno 45 professori d'orchestra e con oltre 100 elementi (punti 5)	0
e)	OPERE LIRICHE IN FORMA SEMISCENICA con almeno 45 professori d'orchestra e fino a 100 elementi (punti 3,25)	0
		n. recite
f)	BALLETTI CON ORCHESTRA (punti 4)	0
g)	BALLETTI CON ORCHESTRA CON PROPRIO CORPO DI BALLO O DI ALTRA FONDAZIONE (punti 5)	0
h)	BALLETTI CON ORCHESTRA E NUMERO DI TERSICOREI NON INFERIORE A 45 (punti 6)	8
i)	BALLETTI CON ORCHESTRA CON PROPRIO CORPO DI BALLO O DI ALTRA FONDAZIONE E NUMERO DI TERSICOREI NON INFERIORE A 45 (punti 7)	0
l)	BALLETTI CON BASE REGISTRATA (punti 1,5)	4
m)	BALLETTI CON BASE REGISTRATA CON PROPRIO CORPO DI BALLO O DI ALTRA FONDAZIONE (punti 2)	0
		n. recite
n)	CONCERTI SINFONICO CORALI (punti 2,5)	3
o)	CONCERTI SINFONICI con almeno 45 professori d'orchestra o CORALI con almeno 40 elementi (punti 2)	5
p)	OPERE LIRICHE IN FORMA DI CONCERTO con almeno 45 professori d'orchestra e con oltre 100 elementi (punti 4)	0
q)	OPERE LIRICHE IN FORMA DI CONCERTO con almeno 45 professori d'orchestra e fino a 100 elementi (punti 3)	0
		n. recite
r)	SPETTACOLI CON ABBINAMENTO TITOLI (non più di due tipologie) DI LIRICA, BALLETTO e CONCERTI, secondo le tipologie sopra indicate con le relative lettere punti pari al 50% delle relative lettere di riferimento	8
a)	LIRICA OLTRE 100 ELEMENTI IN SCENA ED IN BUCA con almeno 45 professori d'orchestra (punti 11)	5
b)	LIRICA FINO A 100 ELEMENTI IN SCENA ED IN BUCA con almeno 45 professori d'orchestra ovvero con meno di 45 professori d'orchestra se non previsti in partitura (punti 7,5)	3
		n. recite
s)	MANIFESTAZIONI di cui alle lett. da a) ad m) realizzate IN FORMA DIVULGATIVA O CON DURATA INFERIORE punti pari al 40% delle relative lettere di riferimento	0
		n. recite
t)	SPETTACOLI DI LIRICA, BALLETTO e CONCERTI REALIZZATI ALL'ESTERO	14
a)	punti pari al 70% delle relative tipologie (se non specificamente sovvenzionate sul FUS)	8
n)	punti pari al 70% delle relative tipologie (se non specificamente sovvenzionate sul FUS)	3
p)	punti pari al 70% delle relative tipologie (se non specificamente sovvenzionate sul FUS)	3





**ASSUNZIONI D'IMPEGNO  
ATTIVITÀ 2016 DOCUMENTAZIONE A NORMA  
DELL' ART 4 COMMA 1 DEL D.M. 3 FEBBRAIO 2014**

Relazione consuntiva 2016

Punto a) – Allestimento di opere di compositori nazionali.

La Fondazione Teatro Regio di Torino nell'anno solare 2016 ha allestito ed eseguito le seguenti opere di compositori italiani:

Nell'ambito della Stagione Lirica

<i>Tosca</i>	di <b>Giacomo Puccini</b>	11 rappresentazioni (2pg)
<i>La Cenerentola</i>	di <b>Gioachino Rossini</b>	9 rappresentazioni (1pg)
<i>La donna serpente</i>	di <b>Alfredo Casella</b>	6 rappresentazioni (1pg)
<i>Lucia di Lammermoor</i>	di <b>Gaetano Donizetti</b>	10 rappresentazioni (1pg)
<i>La bohème</i>	di <b>Giacomo Puccini</b>	11 rappresentazioni (2pg)

Fuori sede

<i>Madama Butterfly</i>	di <b>Giacomo Puccini</b>	1 rappresentazione
-------------------------	---------------------------	--------------------

Nell'ambito della Stagione "La Scuola all'Opera" indirizzata al pubblico delle scuole

*La Cenerentola raccontata ai ragazzi*

Musica di **Gioachino Rossini** Libretto di Jacopo Ferretti  
Adattamento e guida all'ascolto di Vittorio Sabadin 3 rappresentazioni

*T come Turandot*

tratto da *Turandot* di **Giacomo Puccini**  
Drammaturgia musicale Federica Falasconi  
Drammaturgia Francesca Marchegiano 4 rappresentazioni



*Pirandello Suite* (Festival Alfredo Casella)

Balletto ispirato a **Sei personaggi in cerca d'autore,**

**Uno, nessuno e centomila e La giara**

Coreografie di Massimiliano Volpini

Musiche di **Alfredo Casella**

4 rappresentazioni

*Nessun dorma! Briciole di Turandot*

Tratto da *Turandot* di **Giacomo Puccini**

Drammaturgia musicale di Federica Falasconi

2 rappresentazioni

*La bohème, i ragazzi e l'amore*

dall'opera *La bohème* di **Giacomo Puccini**

Libretto di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa

dal romanzo *Scènes de la vie de Bohème* di Henri Murger

Adattamento e testi di Vittorio Sabadin

2 rappresentazioni

#### Nell'ambito della Stagione di Concerti in sede

*Concerto sinfonico-corale*

Teatro Regio 13 febbraio 2016

Roberto Abbado direttore

Orchestra e Coro del Teatro Regio

Sinfonie e Cori da opere di **Giuseppe Verdi**

1 concerto

*Concerto sinfonico* (Festival Alfredo Casella)

Teatro Regio 23 aprile 2016

Fabio Luisi direttore

Orchestra del Teatro Regio

**Alfredo Casella** *Pupazzetti* op. 27 bis (versione per orchestra)

**Luca Lombardi** *E*, Concerto per flauto e orchestra (prima esecuzione italiana) 1 concerto

*Concerto sinfonico*

Teatro Regio 23 aprile 2016

Gianandrea Noseda direttore

Orchestra del Teatro Regio

**Fabio Vacchi** *La giusta armonia* (prima esecuzione italiana)

**Alfredo Casella** Sinfonia n. 2 in do minore op. 12

1 concerto

#### Nell'ambito della Stagione di Concerti fuori sede e in decentramento

*Concerto corale*

Saluzzo (Cn), Duomo Venerdì 15 Aprile 2016 ore.00



Claudio Fenoglio direttore  
Coro del Teatro Regio di Torino  
**Gioachino Rossini Petite messe solennelle** 1 concerto  
*Concerto sinfonico* (Anniversario Lorenzo Perosi)  
Tortona (AL), Chiesa Cattedrale 23 settembre 2016  
Donato Renzetti direttore  
Orchestra del Teatro Regio  
**Lorenzo Perosi Suite « Venezia »**  
**Lorenzo Perosi Concerto in la minore per pianoforte e orchestra** 1 concerto

*Concerto*

Aeroporto di Torino Caselle, Hall Partenze 6 ottobre ore 17  
*Arie e musiche dalla Bohème* di **Giacomo Puccini**  
Erika Grimaldi *soprano* e Iván Ayón Rivas *tenore*  
Artisti del Teatro Regio di Torino 1 concerto

Nell'ambito delle Trasferte internazionali

44° Hong Kong Arts Festival  
Hong Kongo, Grand Theatre, 26-1° marzo 2016  
*Simon Boccanegra* di **Giuseppe Verdi**  
Gianandrea Nosedà direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio 3 rappresentazioni

44° Hong Kong Arts Festival  
Hong Kong, Concert Hall, 27 febbraio 2016  
*Concerto sinfonico-corale*  
Roberto Abbado direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio  
Sinfonie e Cori da opere di **Giuseppe Verdi** 1 concerto

44° Hong Kong Arts Festival  
Hong Kong, Concert Hall, 3 marzo 2016  
*Concerto sinfonico-corale*  
Gianandrea Nosedà direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio  
*Messa da Requiem* di **Giuseppe Verdi** 1 concerto

Stagione 2015-2016 del Théâtre des Champs-Élysées  
Parigi, Théâtre des Champs-Élysées 27 maggio 2016  
*Lucia di Lammermoor* di **Gaetano Donizetti**  
Esecuzione in forma di concerto



Gianandrea Noseda direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio 1 concerto

Stagione 2015-2016 della Philharmonie Essen  
Essen, Philharmonie, Alfried Krupp Saal 29 maggio 2016  
*Lucia di Lammermoor* di **Gaetano Donizetti**  
Esecuzione in forma di concerto  
Gianandrea Noseda direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio 1 concerto

Savonlinna Opera Festival  
Savonlinna, Olavinlinna Castle 2-6 agosto 2016  
*La bohème* di **Giacomo Puccini**  
Gianandrea Noseda direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio 3 rappresentazioni

Savonlinna Opera Festival  
Savonlinna, Olavinlinna Castle 3-5 agosto 2016  
*Norma* di **Vincenzo Bellini**  
Gianandrea Noseda direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio 2 rappresentazioni

Stagione 2016-2017 di LAC Lugano  
Lugano, Sala Teatro LAC 25 ottobre 2016  
Esecuzione in forma di concerto  
*La bohème* di **Giacomo Puccini**  
Gianandrea Noseda direttore  
Orchestra e Coro del Teatro Regio 1 concerto

Nell'ambito dell'Attività discografica

*Aida - Musica di Giuseppe Verdi*  
Interpreti principali: Kristin Lewis (Aida), Anita Rachvelishvili (Amneris),  
Marco Berti (Radames), Mark S. Doss (Amonasro)  
Gianandrea Noseda direttore  
William Friedkin regia  
Orchestra e Coro del Teatro Regio  
**2016 – Unitel / Cmajor - DVD** DVD

*Il barbiere di Siviglia - Musica di Gioachino Rossini*  
Interpreti principali: Antonino Siragusa (Il conte d'Almaviva), Marina Comparato (Rosina),  
Roberto De Candia (Figaro)



Alessandro Galoppini direttore  
Vittorio Borrelli regia  
Orchestra e Coro del Teatro Regio  
2016 - Edizione di Vox Imago per celebrare il 200° anniversario dell'opera.  
Progetto realizzato da Intesa Sanpaolo

Di prossima pubblicazione saranno:

- *La donna serpente* di Alfredo Casella, registrazione aprile 2016 (dvd RAI)
- *Concerto dell'Anniversario - Lorenzo Perosi 1956-2016*, registrazione settembre 2016 (cd Amadeus)
- *La bohème* di Giacomo Puccini, registrazione settembre 2016 (dvd Unitel / C Major)

Punto b) – Incentivazione della produzione musicale nazionale, nel rispetto dei principi comunitari, commissionando almeno una nuova produzione ogni anno.

La Fondazione Teatro Regio nel 2016 ha commissionato:

- Un nuovo allestimento della *Bohème* di **Giacomo Puccini** in occasione del 120° anniversario della prima esecuzione dell'opera avvenuta a Torino, al Teatro Regio nel 1896.
- Un nuovo allestimento di *La donna serpente* di **Alfredo Casella**.
- La coreografia di un nuovo balletto a **Massimiliano Volpini** intitolato *Pirandello Suite* su musiche di **Alfredo Casella** ispirate a opere letterarie di **Luigi Pirandello**.
- A **Vittorio Sabin** l'adattamento e la guida all'ascolto per una versione più breve dell'opera *La Cenerentola* di **Gioachino Rossini** (marzo 2016); l'adattamento e i testi dell'opera *La bohème, i ragazzi e l'amore* da **Giacomo Puccini** (ottobre 2016) e l'adattamento e i testi dell'opera *Madama Butterfly* di **Giacomo Puccini** per la messa in scena nell'ambito del Torino Classical Music Festival (luglio 2016).

Sono inoltre stati inseriti nel cartellone della *Scuola all'Opera* e *Al Regio in Famiglia* gli spettacoli *T...come Turandot* (aprile 2016) e *Nessun Dorma! Briciole di Turandot* (maggio 2016) di **Federica Falasconi**, entrambe nuove produzioni commissionate dall'AsLiCo.

Punto c) – Coordinamento della propria attività con quella di altri organismi musicali, anche esteri, realizzando almeno una coproduzione ogni anno o utilizzo di allestimenti operistici già realizzati da altri.

Nell'anno 2016 sono state definite e concretizzate collaborazioni, coproduzioni, scambi e noleggi di produzioni artistiche per scenografie, costumi e attrezzerie come qui di seguito dettagliato:

- *La piccola volpe astuta* di Leóš Janáček. Allestimento Opéra National du Rhin (Strasburgo) in coproduzione con Opéra de Lille.



- *Tosca* di Giacomo Puccini. Allestimento Teatro Regio in coproduzione con Teatro Comunale di Bologna (Produzione originale: Hyogo Performing Arts Center, Nishinomiya, Giappone).
- *La Cenerentola* di Gioachino Rossini. Allestimento Malmö Opera (Svezia).
- *La donna serpente* di Alfredo Casella. Nuovo allestimento **in coproduzione con il Festival della Valle d'Itria** (Festival Casella).
- *Lucia di Lammermoor* di Gaetano Donizetti. Allestimento Opernhaus Zürich. Novità per l'Italia.
- *Pollicino* di Hans Werner Henze. Allestimento Teatro del Maggio Musicale Fiorentino.
- *Carmen* di Georges Bizet. Allestimento Opernhaus Zürich.
- *La bohème* di Giacomo Puccini. Nuovo allestimento **in coproduzione con il Teatro dell'Opera di Roma**.
- *Samson et Dalila* di Camille Saint-Saëns. Nuovo allestimento **in coproduzione con il China National Centre for the Performing Arts di Pechino**.
- *West Side Story* di Leonard Bernstein. Allestimento BB Promotion Tour Centennial Jubilee Production.
- *La bella addormentata*. Allestimento Staatsballett Berlin.
- *T come Turandot* tratto da *Turandot* di Giacomo Puccini. Produzione AsLiCo - Opera kids.
- *Nessun dorma! Briciole di Turandot* tratto da *Turandot* di Giacomo Puccini. Produzione AsLiCo - Operababy.
- **Festival Alfredo Casella, promosso dal Teatro Regio** e realizzato in collaborazione con Città di Torino, Accademia Corale Stefano Tempia, Filarmonica Teatro Regio Torino, Unione Musicale, De Sono Associazione per la Musica, Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai, Associazione Concertante - Progetto Arte&Musica, Teatro Stabile di Torino, Museo Nazionale del Cinema. Il Festival ha compreso una mostra fotografica, un convegno, 2 incontri, una conferenza, una presentazione editoriale, 4 concerti, 2 concerti-spettacolo, un balletto (*Pirandello Suite*, 4 repliche), due opere (*La donna serpente*, 5 repliche; *La favola di Orfeo*, 1 replica), uno spettacolo di prosa (*La donna serpente*, 3 repliche), proiezioni cinematografiche. Incontri, musica, teatro e cinema si sono intrecciati in un percorso raffinato e affascinante, reso possibile dalla Città di Torino e dalla **convergenza** delle molte istituzioni culturali che, per la prima volta insieme, hanno alimentato questo Festival.

Nel corso dell'esercizio 2016, per la programmazione artistica istituzionale e per le Stagioni speciali e progetti come "La Scuola all'Opera", "Il Regio Itinerante", sono state intraprese e realizzate collaborazioni con le istituzioni seguenti:

- 44° Hong Kong Arts Festival
- Accademia Corale Stefano Tempia di Torino
- Accademia del Santo Spirito di Torino
- Amici del Regio di Torino
- Amministrazioni locali della Regione per la realizzazione di n. 52 concerti da camera in decentramento
- Associazione Concertante - Progetto Arte&Musica
- AsLiCo



- Asifa Italia
- Città di Torino
- Comitato Nené Corulli di Torino
- Compagnia Stilema Unoteatro di Torino
- Complessi delle Residenze Sabaude e La Veneria Reale
- Complesso del Borgo Medioevale
- Comunità Murialdo Piemonte
- Conservatorio Statale di Musica "G. Verdi" di Torino
- Conservatorio Statale di Musica "C. Pollini" di Padova
- Conservatorio Statale di Musica "G.B. Martini" di Bologna
- Conservatorio Statale di Musica "A. Pedrollo" di Vicenza
- Conservatorio Statale di Musica "A. Steffani" di Castelfranco Veneto
- De Sono Associazione per la Musica
- Savonlinna Opera Festival 2016 (Finlandia)
- Filarmonica Teatro Regio
- Fondazione Accorsi-Ometto
- Fondazione Cosso
- Fondazione Pro Canale
- Fondazione Spinola Banna per l'Arte
- Fondazione Tancredi di Barolo
- Fondazione Torino Musei
- Fondazione Zegna
- Galleria Sabauda – Polo Reale di Torino
- LAC Lugano (Svizzera)
- Lions Club Torino – Famiglia Ferri
- MITO Settembre Musica
- MAO - Museo d'Arte Orientale
- Ministero Beni Culturali
- Museo Antichità Egizie
- Museo Civico d'Arte Antica
- Museo della Scuola e del Libro dell'Infanzia
- Museo di Antichità – Polo Reale di Torino
- Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti e della Libertà
- Museo Nazionale del Risorgimento Italiano
- Museo Nazionale del Cinema
- Opera Europa, European Opera Digital Project e Opera Europa Digital Platform
- Opera Foundation
- Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai
- Philharmonie Essen (Germania)
- Regione Piemonte-Assessorato alla Cultura
- Soprintendenza per i Beni Archeologici del Piemonte



- Tavolo Minori Ufficio Caritas Diocesana
- Teatro Stabile di Torino – Teatro Nazionale
- Théâtre des Champs-Élysées (Francia)
- Xché? – Il laboratorio della curiosità
- Unione Musicale

**Punto d) – Previsione, dandone idonea pubblicità, a favore degli studenti, dei lavoratori e dei giovani di età inferiore ai 26 anni, di almeno il 20% delle rappresentazioni e delle esecuzioni a prezzi ridotti in ragione di non meno del 25%, anche sotto forma di abbonamenti a condizioni agevolate, o di riserva di una parte dei posti in ciascuna manifestazione.**

L'accesso favorito ai giovani studenti e lavoratori alle manifestazioni e produzioni del Teatro è articolato per fasce di età e tipologia di pubblico.

In primo luogo trasmettiamo i dati relativi al progetto “La Scuola all’Opera” dedicato da oltre vent’anni ai giovani e suddiviso in diverse tipologie di attività (spettacoli, laboratori, attività didattiche e interdisciplinari, attività in collaborazione con altre istituzioni) per ogni tipo di scuola e formazione dall’infanzia all’università.

Dal 2008 a oggi, anche questo settore ha risentito pesantemente delle riduzioni di contributi pubblici che hanno penalizzato la produzione di nuove opere e spettacoli indirizzati a ragazzi e alle famiglie. L’attività ha comunque mantenuto uno standard di qualità e di servizio nella tradizione delle oltre venti stagioni dedicate alla formazione del pubblico di domani.

**Nella Stagione 2016 sono state realizzate 1.518 manifestazioni tra attività e spettacoli con una presenza di 43.585 studenti e giovani dei quali 39.282 paganti.**

MANIFESTAZIONI	ATTIVITÀ	PRESENZE
n. 24	Spettacoli di opera lirica, opera da camera, balletto, concerti scenici realizzati ad hoc per il pubblico giovane	13.316
n. 164	Percorsi didattici con incontri di preparazione e approfondimento agli spettacoli e presenza alle prove	3.745
n. 273	Laboratori didattico-musicali dedicati ai rapporti tra musica, arti figurative, prosa, canto, danza, costume, scenografia, ambiente, comprese esercitazioni di interpretazione	5.780
n. 418	Visite guidate con docenti e tecnici per conoscere e capire l’architettura, i laboratori, i mestieri del Teatro e i percorsi in collaborazione con Istituzioni Museali	9.360





n. 14	Seminari e corsi di aggiornamento per docenti di scuola inferiore e superiore	161
n. 243	Attività didattiche e promozionali a titolo gratuito	4.303
n. 16	Spettacoli di opera e balletto o Concerti della Stagione lirica e/o sinfonica principale ai quali hanno assistito studenti con biglietto agevolato a euro 18	1.605
n. 366	Visite guidate e Laboratori extrascolastici con docenti e tecnici per conoscere e capire l'architettura, i laboratori, i mestieri del Teatro	5.315

Alcuni spettacoli indirizzati alle scuole hanno previsto recite aperte alle famiglie (ulteriori 5.667 presenze oltre a quelle sopra indicate) nell'ambito del cartellone *Al Regio in famiglia*.

A questi risultati si aggiungono altre migliaia di presenze paganti o gratuite di giovani, lavoratori, anziani che usufruiscono di riduzioni:

**Under 30.** Per le persone con meno di 30 anni è previsto uno speciale abbonamento al Turno A, con riduzioni del 65% circa; per l'abbonamento ad altri turni (con esclusione dei Turni P e Q), la riduzione è del 30% circa. Per i biglietti è prevista una riduzione del 20% circa.

**Over 65.** Per le persone con oltre 65 anni è prevista una riduzione del 10% circa sul prezzo del biglietto.

**Il Regio under 16** è una facilitazione che prevede l'ingresso gratuito per i giovani fino a 16 anni accompagnati da una o due persone adulte. L'iniziativa è valida per gli spettacoli della rassegna *Al Regio in famiglia*, per quattro recite della Stagione d'Opera e di Balletto (sconto del 10% per gli adulti). I posti riservati a questa iniziativa sono limitati

**Un'ora prima dello spettacolo.** Un'ora prima degli spettacoli, eventuali posti disponibili sono messi in vendita (massimo 2 a persona) con una riduzione del 20% circa sul prezzo del biglietto (a esclusione dei Turni P e Q e per i posti a ridotta visibilità).

**Disabili.** Per i disabili in carrozzella è previsto un biglietto a Euro 29 (recite del Turno A: Euro 55) o, nel caso sia richiesta una poltrona, un biglietto con sconto del 10% circa; per l'eventuale accompagnatore è previsto un biglietto omaggio.

Nel 2016 è proseguito inoltre il progetto intitolato *Sipari Sociali* realizzato (a partire da quest'anno su base biennale) in collaborazione con Comunità Murialdo Piemonte, Ufficio Caritas



Diocesana e con il sostegno di una Fondazione privata. Grazie a *Sipari Sociali* circa **80** adolescenti provenienti da diverse realtà culturali e sociali sono stati protagonisti di un percorso educativo e artistico impegnativo e molto arricchente: assieme ad un team di educatori, didatti e artisti, i ragazzi hanno seguito oltre 80 laboratori interdisciplinari (canto, musica strumentale, danza, recitazione e scenografia), finalizzati alla realizzazione di uno spettacolo interamente autogestito ispirato al *Flauto magico* di Wolfgang Amadeus Mozart e che verrà messo in scena nel marzo 2017 al Piccolo Regio "G. Puccini".

Incontri, musica, teatro e cinema si intrecciano in un percorso raffinato e affascinante, reso possibile dalla Città di Torino e dalla **convergenza** delle molte istituzioni culturali che, per la prima volta insieme, alimentano questo Festival.



## **FATTI DI RILIEVO ACCADUTI NELL'ESERCIZIO**

- 1) Adozione del Codice Etico e del Modello Organizzativo ai sensi del D. Lgs. 231/2001;
- 2) Adozione del piano anticorruzione ai sensi della L. 190/2012;
- 3) Nomina dell'Organismo di Vigilanza ex D. Lgs. 231/2001.

## **FATTI DI RILIEVO ACCADUTI DOPO LA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO**

Come segnalato nelle note a commento dei ricavi di esercizio, parte degli apporti alla gestione da parte della Città di Torino sono stati contabilizzati tenendo conto di una nota dell'Assessorato Bilancio, Tributi, Suolo Pubblico, Personale e Patrimonio che, in data 24 maggio 2017 ha confermato l'impegno della Città all'erogazione della somma di Euro 1.800.000 a saldo di quanto previsto per l'anno 2016.

Sulla base di tale impegno il Consiglio d'Indirizzo della Fondazione, ai sensi dell'art. 3.4 dello Statuto, ha deliberato di destinare tale somma a ricavo di gestione 2016.

## **EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE**

L'attuale obiettivo strategico principale della Fondazione è il consolidamento del livello artistico conseguito e internazionalmente riconosciuto fra i più alti del settore unitamente a una gestione economico-finanziaria che, pur senza finalità di lucro, si presenti solidamente in pareggio.

Si rende pertanto necessario conseguire ricavi di esercizio sempre ben proporzionati rispetto ai costi che comporta l'alto livello qualitativo da perseguire.

La collocazione internazionale rende inoltre necessario fronteggiare gli impegni finanziari e di cassa coerentemente con gli standard internazionali.

In materia di contributi pubblici le prospettive per l'esercizio 2017 risultano maggiormente aderenti alle previsioni approvate.

L'impegno principale, resta quello del reperimento di adeguate risorse provenienti dal comparto privato, proporzionate al forte impatto qualitativo e quantitativo dei programmi artistici della stagione 2017-2018, utilizzando in modo ottimale gli strumenti che l'incentivazione fiscale mette a disposizione di mecenati e sponsor.



In tal senso la Presidenza e la Sovrintendenza stanno dando ulteriore impulso allo sviluppo di rapporti per ricaduta positiva dei benefici che la legge assegna ai soggetti che effettuano le erogazioni liberali con il regime fiscale dell'Art Bonus.

Contemporaneamente risulta necessario completare in modo definitivo la soluzione al problema della liquidità, già fortemente migliorato rispetto agli anni 2014 e 2015, come risulta dalla lettura dei dati del rendiconto finanziario pubblicato con il presente bilancio consuntivo.

\* \* \*

Il presente Bilancio, composto da Relazione alla Gestione, Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota Integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle scritture contabili.

Il Sovrintendente  
Walter Vergnano

STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2016	2016	2015
<b>ATTIVO</b>		
<b>A) CREDITI V/FONDATORI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI, CON SEPARATA INDICAZIONE DELLA PARTE GIA' RICHIAMATA</b>	<b>1.797.940</b>	<b>4.224.940</b>
<b>TOTALE A)</b>	<b>1.797.940</b>	<b>4.224.940</b>
<b>B) IMMOBILIZZAZIONI, CON SEPARATA INDICAZIONE DI QUELLE CONCESSE IN LOCAZIONE FINANZIARIA</b>		
<b>B.I Immobilizzazioni Immateriali</b>		
01. Costi di impianto e di ampliamento	0	0
02. Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità	0	0
03. Diritti di brev.ind e diritti di utilizzazione di opere dell'ingegno	137.057	128.635
04. Concessioni, licenze e marchi	56.399	41.014
05. Avviamento	0	0
06. Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti	75.600	64.890
07. Altre	1.698.407	2.322.332
08. Diritto d'uso illimitato degli immobili	40.725.209	40.725.209
<b>Totale B.I</b>	<b>42.692.672</b>	<b>43.282.080</b>
<b>B.II Immobilizzazioni Materiali</b>		
01. Terreni e fabbricati	6.482.338	9.626.798
02. Impianti e macchinari	39.620	71.740
03. Attrezzature industriali e comm.li	547.651	604.776
04. Altri beni	8.012.176	7.463.873
05. Immobilizzazioni in corso e acconti	210.507	74.387
<b>Totale B.II</b>	<b>15.292.292</b>	<b>17.841.574</b>
<b>B.III Immobilizzazioni Finanziarie, con separata indicazione, per ciascuna voce dei crediti, degli importi esigibili entro l'esercizio successivo</b>		
01. Partecipazioni in	0	0
a) Imprese controllate	0	0
b) Imprese collegate	0	0
c) Imprese controllanti	0	0
d) Altre imprese	0	0
02. Crediti	0	0
a) verso imprese controllate	0	0
b) verso imprese collegate	0	0
c) verso controllanti	0	0
d) verso altri	0	0
03. Altri titoli	0	0
04. Azioni proprie, con indicazione anche del valore nominale complessivo	0	0
<b>Totale B.III</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTALE B)</b>	<b>57.984.964</b>	<b>61.123.654</b>

<b>STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2016</b>		
	<b>2016</b>	<b>2015</b>
<b>C) ATTIVO CIRCOLANTE</b>		
<b>C.I Rimanenze</b>		
01. Materie prime, sussid. e consumo	182.330	184.122
02. Prodotti in lav. e semilavorati	0	0
03. Lavori in corso su ordinazione	0	0
04. Prodotti finiti e merci	0	0
05. Acconti	0	0
<b>Totale C.I</b>	<b>182.330</b>	<b>184.122</b>
<b>C.II Crediti, con separata indicazione, per ciascuna voce, degli importi esigibili oltre l'esercizio successivo</b>		
01. verso clienti		
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	1.694.377	2.854.523
02. verso imprese controllate	0	0
03. verso imprese collegate	0	0
04. verso controllanti	0	0
04 bis. Crediti tributari	439.993	1.021.839
04 ter. Imposte anticipate	0	0
05. verso altri		
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	17.052.728	18.554.208
<b>Totale C.II</b>	<b>19.187.098</b>	<b>22.430.570</b>
<b>C.III Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni</b>		
01. Partecipazioni in imprese controllate	0	0
02. Partecipazioni in imprese collegate	0	0
03. Partecipazioni in imprese controllanti	0	0
04. Altre partecipazioni	0	0
05. Azioni proprie, con indicazione anche del valore nominale complessivo	0	0
06. Altri titoli	0	0
<b>Totale C.III</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C.IV Disponibilita' Liquide</b>		
01. Depositi bancari e postali	1.499.101	1.536.530
02. Assegni	0	0
03. Denaro e valori in cassa	121.432	29.912
<b>Totale C.IV</b>	<b>1.620.533</b>	<b>1.566.442</b>
<b>TOTALE C)</b>	<b>20.989.961</b>	<b>24.181.134</b>
<b>D) RATEI E RISCONTI, CON SEPARATA INDICAZIONE DEL DISAGGIO SU PRESTITI</b>		
01. Ratei attivi	0	0
02. Risconti attivi	83.077	148.031
03. Disaggio su prestiti	0	0
<b>TOTALE D)</b>	<b>83.077</b>	<b>148.031</b>
<b>TOTALE ATTIVO DISPONIBILE</b>	<b>40.130.733</b>	<b>48.952.550</b>
<b>TOTALE ATTIVO INDISPONIBILE</b>	<b>40.725.209</b>	<b>40.725.209</b>
<b>TOTALE ATTIVO (A+B+C+D)</b>	<b>80.855.942</b>	<b>89.677.759</b>

<b>STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2016</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
<b>PASSIVO</b>		
<b>A) PATRIMONIO NETTO</b>		
<b>PATRIMONIO DISPONIBILE</b>		
A.I Patrimonio netto iniziale di costituzione	<b>1.960.792</b>	<b>1.960.792</b>
A.II Altro Patrimonio libero della Fondazione	<b>(2.245.604)</b>	<b>(2.248.203)</b>
01 Risultato gestionale esercizio in corso	2.595	2.295
02 Risultato gestionale da esercizi precedenti	(2.248.204)	(2.250.499)
03 Riserve statutarie	0	0
04 Altre Riserve	5	1
A.III Fondi non vincolati	<b>145.699</b>	<b>2.416.400</b>
A.IV Patrimonio vincolato	<b>432</b>	<b>26.054</b>
01 Fondi vincolati destinati da terzi	0	0
02 Fondi vincolati per decisione degli organi istituzionali	0	0
- manutenzione straordinaria su beni di terzi	432	26.054
- altri cespiti	0	0
<b>TOTALE PATRIMONIO DISPONIBILE</b>	<b>(138.681)</b>	<b>2.155.043</b>
<b>PATRIMONIO INDISPONIBILE</b>		
<b>01 Riserva indisponibile (pari al valore del diritto d'uso illimitato degli immobili)</b>	<b>40.725.209</b>	<b>40.725.209</b>
<b>TOTALE A)</b>	<b>40.586.528</b>	<b>42.880.252</b>
<b>B) FONDI PER RISCHI ED ONERI</b>		
01. Fondi di trattam. quiescenza e obblighi simili	0	0
02. Fondi per imposte, anche differite	0	0
03. Altri	416.948	401.906
<b>TOTALE B)</b>	<b>416.948</b>	<b>401.906</b>
<b>C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO</b>	8.592.266	8.363.965
<b>TOTALE C)</b>	<b>8.592.266</b>	<b>8.363.965</b>
<b>D) DEBITI, CON SEPARATA INDICAZIONE, PER CIASCUNA VOCE, DEGLI IMPORTI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO</b>		
01. Obbligazioni	0	0
02. Obbligazioni convertibili	0	0
03. Debiti verso soci per finanziamenti	0	0
04. Debiti verso banche		
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	15.534.866	19.415.317
05. Debiti verso altri finanziatori	0	0
06. Acconti	201	620.201
07. Debiti verso fornitori		
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	8.393.774	7.982.495
08. Debiti rapp.da titoli di credito	0	0
09. Debiti v/impresе controllate	0	0
10. Debiti v/impresе collegate	0	0
11. Debiti v/controllanti	0	0
12. Debiti tributari	0	0
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	1.665.218	2.471.012



<b>STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2016</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
13. Debiti v/istit. Previdenziali e di sicurezza sociale	0	0
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	1.037.030	1.011.502
14. Altri debiti	0	0
<i>esigibili entro l'esercizio successivo</i>	1.264.017	1.079.578
<b>TOTALE D)</b>	<b>27.895.106</b>	<b>32.580.105</b>
<b>E) RATEI E RISCONTI, CON SEPARATA INDICAZIONE DELL'AGGIO SU PRESTITI</b>		
01. Ratei passivi	671.995	649.906
02. Risconti passivi	2.693.099	4.801.625
03. Aggi su prestiti	0	0
<b>TOTALE E)</b>	<b>3.365.094</b>	<b>5.451.531</b>
<b>TOTALE PASSIVO (A+B+C+D+E)</b>	<b>80.855.942</b>	<b>89.677.759</b>



CONTO ECONOMICO AL 31 DICEMBRE 2016	2016	2015
<b>A) VALORE DELLA PRODUZIONE</b>		
01. Ricavi da vendite e prestazioni	10.794.699	8.578.335
02. Variaz riman.prod.semilav finiti	0	0
03. Variazione dei lavori in corso	0	0
04. Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	829.496	957.339
05. Altri ricavi e proventi, con separata indicazione dei contributi in conto esercizio	28.714.313	28.550.531
- contributi in conto esercizio	26.829.460	27.315.092
<b>TOTALE A)</b>	<b>40.338.508</b>	<b>38.086.205</b>
<b>B) COSTI DELLA PRODUZIONE</b>		
06. Per materie prime sussid,merci	382.423	381.679
07. Per servizi	13.332.423	12.272.630
08. Per godimento beni di terzi	1.239.861	833.011
09. Per il personale		
a) Salari e stipendi	16.589.124	15.591.699
b) Oneri sociali	4.144.460	4.063.948
c) Trattamento di fine rapporto	750.673	743.994
d) Tratt. di quiescenza e simili	0	0
e) Altri costi	0	0
10. Ammortamenti e svalutazioni		
a) Amm.to immobilizzazioni immateriali	1.272.689	1.267.512
b) Amm.to immobilizzazioni materiali	1.009.173	1.057.084
c) Altre svalutazioni su immobilizzazioni	0	0
d) Svalutazione crediti dell' attivo circolante e disponibilità liquide	0	0
11. Variaz. riman mat.prime e merci	1.793	11.446
12. Accantonamenti per rischi	13.984	0
13. Altri accantonamenti	113.870	226.117
14. Oneri diversi di gestione	664.046	806.080
<b>TOTALE B)</b>	<b>39.514.519</b>	<b>37.255.201</b>
<b>DIFFERENZA FRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE (A-B)</b>	<b>823.989</b>	<b>831.005</b>
<b>C) PROVENTI ED ONERI FINANZIARI</b>		
15. Proventi da partecipazioni, con separata indicazione di quelli relativi ad imprese controllate e collegate	0	0
16. Altri proventi finanziari		
a) da crediti iscritti in immobilizzazioni, con separata indicazione di quelli da imprese controllate e collegate e di quelli da controllanti	0	0
b) da titoli iscritti in immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0
c) da titoli iscritti in attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0
d) da proventi diversi dai precedenti, con separata indicazione di quelli da imprese controllate e collegate e di quelli da controllanti	407	111
<b>Totale 16.</b>	<b>407</b>	<b>111</b>

<b>CONTO ECONOMICO AL 31 DICEMBRE 2016</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
17. Interessi ed altri oneri finanziari, con separata indicazione di quelli verso imprese controllate e collegate e verso controllanti	(699.162)	(693.118)
<b>Totale 17.</b>	<b>(699.162)</b>	<b>(693.118)</b>
17 bis. Utile e perdite su cambi	(1.918)	(11.348)
<b>Totale 17 bis</b>	<b>(1.918)</b>	<b>(11.348)</b>
<b>TOTALE C)</b>	<b>(700.673)</b>	<b>(704.355)</b>
<b>D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE</b>		
18. Rivalutazioni		
a) di partecipazioni	0	0
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0
c) di titoli iscritti in attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0
<b>Totale 18.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
19. Svalutazioni		
a) di partecipazioni	0	0
b) di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0
c) di titoli iscritti in attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0
<b>Totale 19.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTALE D)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A-B+C+D)</b>	<b>123.316</b>	<b>126.650</b>
22. Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
a) imposte correnti	(120.721)	(124.355)
b) imposte differite	0	0
c) imposte anticipate	0	0
<b>Totale 22.</b>	<b>(120.721)</b>	<b>(124.355)</b>
<b>23. UTILE (PERDITA) DELL'ESERCIZIO</b>	<b>2.595</b>	<b>2.295</b>

**RENDICONTO FINANZIARIO DELLE VARIAZIONI DI LIQUIDITA'**

	<b>31/12/2016</b>			<b>31/12/2015</b>	
<b>Disponibilità liquide al 1° Gennaio</b>	1.566.442			2.229.729	
Variazioni	54.091			(510.023)	
<b>Disponibilità liquide al 31 dicembre</b>	1.620.533			1.566.442	
<b>A. Flussi finanziari derivanti dall'attività operativa (metodo indiretto)</b>					
Risultato del periodo - Utile o (Perdita)	2.595			2.295	
Imposte sul reddito	120.721			124.355	
Interessi passivi / interessi attivi	700.673			704.355	
(Dividendi)	-			-	
(Plusvalenze)/Minusvalenze	82.144			(12.480)	
<b>Totale A.1</b>	<b>906.133</b>			<b>818.525</b>	
<i>Rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto</i>	-			-	
Accantonamenti/(proventizzazioni) fondi	127.854			226.117	
Ammortamenti e svalutazioni (Rivalutazioni) o svalutazioni delle Immobilizzazioni	2.281.862			2.324.596	
	95			-	
Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie di strumenti finanziari derivati che non comportano movimentazione monetaria	-			-	
Altre rettifiche per elementi non monetari	2			1	
<b>Totale rettifiche elementi non monetari</b>	<b>2.409.812</b>			<b>2.550.714</b>	

RENDICONTO FINANZIARIO DELLE VARIAZIONI DI LIQUIDITA'

<b>2. Flusso finanziario prima delle variazioni di CCN</b>		<b>3.315.946</b>			<b>3.369.239</b>
<i>Variazioni del capitale circolante netto</i>					
(Incremento) o Diminuzione del magazzino	1.793			11.446	
(Incremento) o Diminuzione dei crediti v/clienti netti	1.146.162			(455.671)	
(Diminuzione) o Aumento debiti verso fornitori	411.280			61.125	
(Incremento) o Diminuzione di ratei e risconti attivi	64.953			(111.437)	
(Diminuzione) o Aumento ratei e risconti passivi	(2.086.436)			10.317	
Variazione netta del Fondo T.F.R.	228.301			(215.493)	
(Incremento) o Diminuzione degli altri crediti	2.097.348			(3.060.680)	
(Diminuzione) o Aumento altri debiti	(1.247.659)			1.310.931	
<b>Totale rettifiche variazioni del capitale circolante netto</b>	<b>615.742</b>			<b>(2.449.462)</b>	
<b>3. Flusso finanziario dopo le variazioni del CCN</b>	-	<b>3.931.688</b>		-	<b>919.777</b>
<i>Altre rettifiche</i>	-			-	
Interessi incassati / (pagati)	(668.841)			(551.092)	
Imposte sul reddito (pagate / incassate)	(134.743)			(124.355)	
Dividendi incassati	-			-	
(Utilizzo dei fondi)	(98.827)			(108.393)	
<b>Totale rettifiche flusso finanziario</b>	<b>(902.411)</b>			<b>(783.840)</b>	
<b>Flusso Finanziario della gestione operativa (A)</b>		<b>3.029.277</b>			<b>135.938</b>
<b>B. Flussi finanziari derivanti dall'attività d'investimento</b>					
(Investimenti) in immobilizzazioni immateriali	(683.282)			(1.155.269)	
	-			-	
(Investimenti) in immobilizzazioni materiali	(1.650.285)			(1.804.374)	
(Investimenti) in immobilizzazioni finanziarie	-			-	
Valore di realizzo beni dismessi	3.108.151			12.480	
<b>Flusso finanziario da attività di investimento (B)</b>		<b>774.585</b>			<b>(2.947.163)</b>

**RENDICONTO FINANZIARIO DELLE VARIAZIONI DI LIQUIDITA'**

<b>C. Flussi finanziari derivanti da attività di finanziamento</b>				
<i>Mezzi di terzi</i>				
Rimborso mutui passivi	-			-
Incremento (Decremento) Debiti a breve verso banche	(3.880.451)		3.902.480	
<i>Mezzi propri</i>				
Apporti c/patrimonio (Incremento) o Diminuzione dei crediti v/soci fondatori	(2.296.319)		(2.647.207)	
	2.427.000		1.045.930	
<b>Flusso finanziario dell'attività di finanziamento ( C )</b>		<b>(3.749.771)</b>		<b>2.301.202</b>
<b>Incremento (Decremento) delle disponibilità liquide (A+/-B+/-C)</b>		<b>54.091</b>		<b>(510.023)</b>
<b>Disponibilità liquide al 1° Gennaio 2016</b>		<b>1.566.442</b>		<b>2.229.729</b>
di cui Banca c/c Attivo	1.536.529		2.192.948	
di cui Cassa	29.912		36.781	
<b>Disponibilità liquide al 31 dicembre 2016</b>		<b>1.620.533</b>		<b>1.566.442</b>
di cui Banca c/c Attivo	1.499.100		1.536.529	
di cui Cassa	121.431		29.912	





## **NOTA INTEGRATIVA ED ALLEGATI**



**FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO**

**Sede in Torino – Piazza Castello, 215**

**ISCRIZIONE R.E.A. DI TORINO n. 928405**

**Codice Fiscale n. 00505900019**

\* \* \*

**BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2016**

**NOTA INTEGRATIVA**

## **CRITERI DI FORMAZIONE E DI VALUTAZIONE DEL BILANCIO D'ESERCIZIO**

### **Criteri di formazione e struttura del bilancio**

Il bilancio relativo all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 è stato redatto secondo le disposizioni degli articoli 2423 e seguenti del codice civile, integrate dei principi contabili emanati dall'OIC come aggiornati dal D. Lgs n. 139 del 18 agosto 2015 e dalle raccomandazioni elaborate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per gli enti *non profit*. Si fa inoltre riferimento alle disposizioni dello Statuto della Fondazione e alle specifiche indicazioni del Collegio dei Revisori dei Conti. La nuova impostazione prevista dal D. Lgs 139/2015 ha comportato anche la riclassificazione dei dato comparativi relativi al 2015 in modo da consentire un omogeneo confronto con i dati dell'anno precedente.

In particolare, è stata data puntuale applicazione alle clausole generali di costruzione del bilancio (Art. 2423 c.c.), ai suoi principi di redazione (Art. 2423 bis c.c.) e ai criteri di valutazione stabiliti per le singole voci di esso (Art. 2426 c.c.).

Le strutture formali, sviluppate negli articoli 2424 e 2425 per gli schemi di Stato Patrimoniale e di Conto Economico, sono state rigorosamente rispettate ad eccezione della voce di Patrimonio Netto, sottoposta alla deroga descritta nello specifico capitolo della presente nota integrativa, sia con riferimento all'ordine espositivo di ciascun gruppo di voci, sia con riferimento alla sequenza delle singole voci che tali gruppi compongono.

Per quanto riguarda gli importi che negli anni precedenti erano classificati alla voce E) Proventi e Oneri Straordinari, in ottemperanza a quanto disposto dalla citata nuova normativa, i medesimi





sono presentati nelle rispettive categorie di costo e ricavo in base alla loro natura mentre l'eventuale straordinarietà dei fatti amministrativi viene citata in nota integrativa

Per la natura e i diversi settori dell'attività svolta dalla Fondazione, i fatti di rilievo successivi alla chiusura dell'esercizio e l'evoluzione prevedibile della gestione si rinvia a quanto descritto nella Relazione sulla Gestione.



## **Comparabilità con l'esercizio precedente**

Per ogni voce del Bilancio è stato doverosamente indicato l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente.

In ossequio al comma 5 dell'art. 2423 c.c., gli importi che figurano nel Bilancio sono espressi senza cifre decimali, con arrotondamento all'unità di Euro, superiore o inferiore; nella Nota Integrativa gli importi sono anch'essi espressi in unità di Euro, ove non diversamente precisato.

La presente nota integrativa è redatta secondo la sequenza espositiva di cui all'art. 2427 cod. civ.

## **Deroga ai sensi art. 2423, comma 4 c.c.**

A partire dal 2005 la Fondazione ha seguito nella tenuta della contabilità e nella redazione del bilancio le raccomandazioni approvate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e le linee guida a cura dell'Agenzia per le Onlus, relativamente alle aziende del settore *non profit* in riferimento all'iscrizione delle liberalità e della rappresentazione della movimentazione delle componenti di Patrimonio Netto.

Il raggiungimento dell'obiettivo generale della rappresentazione chiara, veritiera e corretta della situazione patrimoniale enfatizzata dall'art. 2423, comma 4 del Codice Civile e la peculiarità delle disposizioni statutarie della Fondazione del Teatro Regio di Torino in materia di apporti al Patrimonio (art. 3.4), ha comportato una rivisitazione delle poste di patrimonio netto da evidenziare secondo lo schema di Stato Patrimoniale raccomandato dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per gli enti *non profit* e dalle linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti *non profit* a cura dell'Agenzia per le Onlus.

Lo schema di Stato Patrimoniale riprende la struttura di base dello schema previsto per le imprese dall'art. 2424 del Codice Civile con alcune modifiche e aggiustamenti che tengono conto delle peculiarità che contraddistinguono la struttura del patrimonio di tali realtà aziendali.

Nello specifico la classificazione delle voci di Patrimonio Netto, omogenea rispetto all'anno precedente è la seguente:

- AI: Patrimonio Netto iniziale di costituzione: è composto dal Patrimonio netto come da perizia all'01.01.1999 e dal Fondo di dotazione.
- All: Altro Patrimonio libero: è costituito dal riepilogo dei risultati annui di gestione, dall'eventuale riserva statutaria e dalle altre riserve.
- Alll: Fondi non vincolati: è costituito dagli apporti di Fondatori da destinare, la cui disponibilità non è sottoposta ad alcuna forma di vincolo ed il cui uso è finalizzato al conseguimento degli scopi istituzionali.



AIV: Patrimonio Vincolato (con vincolo stabilito da terzi o per decisione degli organi istituzionali): è costituito da fondi vincolati a patrimonio direttamente dagli enti eroganti o da fondi non vincolati all'origine destinati successivamente a patrimonio dagli organi istituzionali.

Le somme destinate alla manutenzione straordinaria su beni di terzi non ancora utilizzate, sono riepilogate alla voce A IV – 02, Fondi vincolati per decisione degli organi istituzionali – Manutenzione Straordinaria.

Con nota n. 595 S.22.11.04.19 del 13 gennaio 2010 il Ministero per i Beni e le Attività Culturali Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo (Autorità vigilante per le Fondazioni Lirico-Sinfoniche) ha prescritto una nuova formulazione dello Stato Patrimoniale che pone in evidenza il carattere indisponibile del Valore del diritto d'uso illimitato degli immobili.

### **Criteri di valutazione**

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31 dicembre 2016 non si discostano da quelli utilizzati per la redazione del bilancio relativo al precedente esercizio; e ciò, con particolare riferimento ai criteri di valutazione adottati, assicura una continuità di applicazione, nel tempo, delle regole di rappresentazione dei valori di bilancio.

La valutazione delle voci di bilancio è stata effettuata ispirandosi ai principi generali di prudenza e di competenza, e nella prospettiva della continuazione dell'attività aziendale.

Il rispetto del principio di prudenza ha comportato la valutazione di ogni posta contabile e di ogni voce delle attività o passività per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

La continuità di applicazione dei criteri di valutazione nel tempo rappresenta elemento necessario ai fini della comparabilità dei bilanci della Fondazione nei vari esercizi.

Tutte le poste iscritte in contabilità prima del 1° gennaio 1999 si fondano sui valori di perizia.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.



## **Immobilizzazioni immateriali e materiali**

### **1) Immobilizzazioni immateriali**

Sono iscritte al costo di acquisto o di produzione, inclusivo di eventuali oneri accessori ad eccezione di quelle acquisite prima dell'1° gennaio 1999 che sono iscritte al valore di perizia. Gli ammortamenti, imputati direttamente alle singole voci, sono calcolati in relazione alle residue possibilità di utilizzazione delle stesse.

Le immobilizzazioni che alla data di chiusura dell'esercizio risultino di valore inferiore al valore residuo di iscrizione sono svalutate per tenere conto di tale minor valore; il valore di iscrizione è ripristinato negli esercizi successivi se vengono meno i motivi della svalutazione effettuata.

Le aliquote di ammortamento adottate sono le seguenti:

Costi di impianto ed ampliamento	20%
Software	20%
Licenze d'uso software	20%
Spese di manutenzione capitalizzate	20%
Manutenzioni su beni di terzi	20%

Le manutenzioni su beni di terzi (Città di Torino) sono considerate beni immateriali ad utilità pluriennale con ammortamento quinquennale determinato in base all'utilità futura delle spese sostenute.

Per le sue caratteristiche il valore del diritto d'uso degli immobili messi a disposizione dalla Città di Torino non è sottoposto ad ammortamento in quanto, anche dopo la trasformazione giuridica, la Fondazione ha conservato il diritto di usufruire in via permanente di tali immobili ai sensi dell'art. 17 del D.Lgs. 367/99.

### **2) Immobilizzazioni materiali e fondi ammortamento**

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte in bilancio al costo di acquisto o di fabbricazione, ad eccezione di quelle acquisite prima dell'1° gennaio 1999 che sono iscritte al valore di perizia. I costi di manutenzione aventi natura non incrementativa sono addebitati integralmente a conto economico nell'esercizio di sostenimento.

Gli ammortamenti sono calcolati in quote costanti sulla base di aliquote economico-tecniche ritenute rappresentative della vita utile dei beni. L'ammortamento relativo all'esercizio di entrata in funzione dei beni è dimezzato al fine di tenere conto del minor utilizzo.

Le aliquote di ammortamento applicate sono coerenti con quelle previste dal Decreto Ministeriale



del 31/12/1998, Gruppo 20 (Servizi culturali sportivi e ricreativi) Specie 1° (Teatri, Cinematografi, etc.) e precisamente:

Terreni e Fabbricati	1,01%
Impianti complementari	10%
Attrezzature di palcoscenico e non di palcoscenico	15,5%
Scenografie	2% o 10% o 20%
Costumi	2% o 10% o 20%
Attrezzatura Teatrale	10%
Libri dischi video	10%
Materiale musicale	10%
Strumenti musicali	10%
Mobili	12%
Macchine da ufficio	20%
Hardware	20%
Autovetture	25%
Automezzi	20%

I diritti di proprietà superficaria e di superficie di immobili e terreni conferiti dalla Città di Torino alla Fondazione per 99 anni sono posti in ammortamento nei casi in cui sono utilizzati come beni strumentali.

Non sono sottoposti ad ammortamento i bozzetti ed i figurini di proprietà del Teatro, i beni di interesse storico ed artistico, le registrazioni televisive degli spettacoli, non essendo tali beni oggetto di perdita di valore in seguito all'uso ed essendone pertanto inalterata l'utilità futura.

Le immobilizzazioni materiali che alla data di chiusura dell'esercizio risultino di valore inferiore al valore residuo di iscrizione sono svalutate per tenere conto di tale minor valore; il valore di iscrizione è ripristinato negli esercizi successivi se vengono meno i motivi della svalutazione effettuata. Qualora i costi storici siano stati oggetto di rivalutazioni monetarie e/o di rivalutazioni economiche, le stesse nonché le relative rivalutazioni, sono evidenziati in appositi prospetti allegati.

Le costruzioni interne sono valutate a costi diretti e sono incluse le spese generali di fabbricazione.

Scenografie e i costumi sono sottoposti ad ammortamento con aliquota 10% nel caso in cui siano stati utilizzati nell'esercizio e con aliquota del 2% nel caso di non utilizzo nell'esercizio.

Le scenografie e i costumi realizzati in coproduzione con altri Teatri sono ammortizzati con un piano di ammortamento quinquennale ad aliquota costante.



### **Crediti verso soci fondatori privati o assimilati ai privati**

La Fondazione presenta al proprio attivo crediti verso Soci fondatori che sono stati formalmente accolti nella Fondazione nel corso dell'esercizio o che hanno rinnovato la loro adesione per un triennio.

Tali crediti sono iscritti in bilancio in base al loro presumibile valore di realizzazione, espresso dalla differenza fra il valore di iscrizione (valore nominale o, se diverso, prezzo di acquisto) dei crediti stessi e l'ammontare dell'eventuale fondo svalutazione.

### **Rimanenze**

Le rimanenze finali di materiali per la produzione e per la manutenzione sono iscritte al minore tra il costo di acquisto o di produzione ed il valore di presunto realizzo desumibile dall'andamento del mercato; il costo d'acquisto è definito secondo il metodo del costo medio ponderato annuale. Le scorte obsolete o a lento utilizzo sono svalutate mediante apposito Fondo svalutazione magazzino materiali.

### **Crediti e debiti**

I crediti sono iscritti in bilancio in base al loro presumibile valore di realizzazione, mediante appostazione di un adeguato fondo svalutazione crediti.

I debiti sono iscritti in bilancio al loro valore nominale.

### **Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato**

Il Fondo Trattamento di Fine Rapporto è accantonato in conformità alle leggi ed ai contratti di lavoro in vigore, e riflette la passività maturata nei confronti di tutti i dipendenti a tempo indeterminato ed a tempo determinato alla data di bilancio al netto degli acconti erogati.

### **Fondi per rischi ed oneri specifici**

Sono stanziati in bilancio fondi per rischi ed oneri al fine di coprire perdite o debiti di natura determinata, di esistenza certa o probabile, dei quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non erano determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza. Gli stanziamenti riflettono la miglior stima possibile sulla base delle informazioni disponibili.



### **Ratei e risconti**

Sono iscritte in tali voci quote di costi e ricavi, comuni a più esercizi, in ossequio al principio della competenza temporale delle operazioni. La quota dell'apporto al patrimonio erogata dal Comune di Torino e destinata dal C.D.I. all'esecuzione di manutenzioni straordinarie sugli immobili di proprietà del Comune stesso è trattata secondo il metodo contabile previsto per i Contributi c/impianti limitatamente alle somme riferite a lavori eseguiti e fatturati. Viene portato a conto economico fra i ricavi un valore corrispondente agli ammortamenti delle Manutenzioni su beni di terzi iscritte fra le Immobilizzazioni immateriali.

La parte di apporto destinata a lavori deliberati la cui esecuzione è differita nei successivi esercizi viene riepilogata alla voce del Patrimonio netti AIV – 02 Fondi Vincolati per decisione degli Organi Istituzionali – Manutenzione Straordinaria.

### **Imposte sul reddito**

Sono stanziare sulla base dell'onere fiscale di pertinenza dell'esercizio.

Ai sensi dell'art. 25 del D.Lgs. 367/96 i proventi derivanti dall'attività della Fondazione sono esclusi dalle imposte sui redditi (IRES); l'attività svolta dalla Fondazione è pertanto assoggettata esclusivamente ad IRAP che dal 2015 prevede la deducibilità del costo del personale a tempo indeterminato.

### **Riconoscimento dei ricavi e dei costi**

I ricavi e i costi di esercizio sono iscritti in base al principio della competenza economica di cui all'art. 2423 bis n. 3 del Codice Civile.

In particolare, i contributi ricevuti sono iscritti in base al periodo di riferimento indicato dalla delibera.

Gli apporti dei Fondatori pubblici, privati ed assimilabili ai privati, come indicato nello Statuto della Fondazione, sono attribuiti alla gestione 2016, secondo le deliberazioni del Consiglio d'Indirizzo.

I ricavi derivanti dalla vendita dei biglietti e degli abbonamenti sono iscritti con riferimento alla data in cui sono eseguite le rappresentazioni.

I ricavi da altre prestazioni artistiche o per servizi resi dal Teatro a terzi sono iscritti con riferimento alle prestazioni eseguite ed ultimate nell'esercizio.

Si evidenzia che, al fine di ottemperare alle disposizioni di legge e statutarie circa il pareggio di bilancio, pur in assenza di una delibera della Giunta Comunale, sono stati contabilizzati crediti verso la Città di Torino e conseguenti ricavi di esercizio per Euro 1,8 milioni, a fronte dell'impegno della Città di Torino di destinare tale importo a saldo di quanto previsto per l'anno 2016 per far fronte a lavori di completamento e ripristino della funzionalità di alcune parti impiantistiche del Teatro Regio.



\* \* \*

### **CRITERI DI CONVERSIONE**

I crediti e debiti espressi originariamente in valuta dei paesi non aderenti all'U.E.M. sono convertiti in Euro ai cambi storici della data delle relative operazioni. Le differenze su cambi realizzate in occasione dell'incasso dei crediti e del pagamento dei debiti in valuta estera sono iscritte a conto economico alla voce C 17 bis.

\* \* \*





## A T T I V O

### **A) CREDITI VERSO SOCI FONDATORI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI**

Il conto accoglie i crediti verso i Fondatori che hanno aderito o reiterato l'adesione alla Fondazione per il triennio 2016-2017. Residuano crediti per Euro 1.797.940 di cui 1.747.940 esigibili nel 2017 e 50.000 in esercizi successivi. Il dettaglio per ciascun fondatore è presentato nel prospetto allegato n° 1.

### **B) IMMOBILIZZAZIONI, CON SEPARATA INDICAZIONE DI QUELLE IN LOCAZIONE FINANZIARIA**

#### **B.I. Immobilizzazioni immateriali**

Il complesso delle informazioni richieste per le immobilizzazioni immateriali dall'art. 2427, n. 2, Cod. Civ., è dettagliatamente esposto nel prospetto allegato n°2.

#### **B.I.1) Costi di impianto e di ampliamento**

La voce si riferisce alle spese sostenute per la trasformazione dell'Ente autonomo Teatro Regio in Fondazione di diritto privato, ora completamente ammortizzate.

#### **B.I.3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno**

La voce in esame, si riferisce alle licenze d'uso di software e programmi applicativi per gli uffici e per il sistema tecnico di supervisione degli impianti tecnologici.

I decrementi dell'esercizio sono interamente rappresentati dalla quota di ammortamento calcolata secondo le aliquote indicate nell'ambito dei criteri di valutazione.

#### **B.I.4) Concessioni, licenze, marchi e diritti simili**

Sono accolte in questa voce le licenze d'uso software acquisite esternamente e i costi pluriennali per l'avvenuta ridefinizione del marchio della Fondazione.

#### **B.I.6) Immobilizzazioni in corso e acconti**

Si tratta di avanzamenti lavori di attività informatiche e tecniche realizzate internamente.

#### **B.I.7) Altre**

La voce in esame accoglie le spese di manutenzione straordinaria su beni del Comune di Torino, in particolare gli stabili affidati alla Fondazione. I decrementi sono interamente rappresentati dalla quota di ammortamento calcolata secondo le aliquote indicate nell'ambito dei criteri di valutazione.



### **B.I.8) Diritto d'uso illimitato degli Immobili**

La voce presenta il Diritto d'uso degli immobili messi a disposizione della Fondazione da parte della Città di Torino ai sensi delle citate leggi vigenti. In particolare la somma iscritta a bilancio si riferisce al diritto di utilizzare senza corrispettivo e per un tempo illimitato i locali del Teatro Regio, Piccolo Regio e pertinenze di Piazza Castello 215 Torino, i locali di palazzo Alfieri adibiti ad uffici. Il valore attribuito è quello stabilito dalla perizia dedotte le quote acquisite in proprietà superficaria nel 2011.

### **B.II Immobilizzazioni materiali**

Il complesso delle informazioni richieste per le immobilizzazioni materiali, è esposto nel prospetto allegato n°3.

Si precisa che non sono presenti in bilancio immobilizzazioni oggetto di rivalutazione monetaria. Non sono stati capitalizzati oneri finanziari.

#### **B.II.1 Terreni e Fabbricati**

La voce presenta i diritti di proprietà superficaria e di superficie sugli immobili e terreni acquisiti dalla Fondazione a seguito di conferimento da parte della Città di Torino come segue:

- 1) Proprietà superficaria e diritto di superficie per anni 99 relativi al complesso immobiliare ubicato in Torino, Strada Settimo 411;
- 2) Proprietà superficaria per anni 30 relativa al fabbricato ubicato in Torino, via San Francesco da Paola 27.

In data 21 giugno sono stati venduti i seguenti immobili:

- 1) Proprietà superficaria e diritto di superficie per anni 99 relativi al complesso immobiliare ubicato in Torino, Via Pirano 30;
- 2) Proprietà del sedime di insidenza del medesimo compendio ubicato in strada Altessano ang. Via Pirano 30A.

I due beni immobili sono stati venduti al costo complessivo di Euro 3.100.000 + iva e hanno determinato un ricavo per plusvalenza patrimoniale di Euro 2.000.

#### **B.II.5 Immobilizzazioni in corso ed acconti**

Si tratta di avanzamenti lavori di realizzazione di allestimenti scenici di opere che saranno rappresentate a partire dall'anno successivo.

### **B.III. Immobilizzazioni finanziarie**

La voce è azzerata.

Non esistono partecipazioni possedute direttamente o per interposta persona in imprese controllate e collegate.



## C) ATTIVO CIRCOLANTE

### C.I. Rimanenze

#### **C.I.1) Materie prime, sussidiarie e di consumo**

Il dettaglio della voce è il seguente:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
valore lordo delle rimanenze di materiale	330.318	323.778
fondo svalutazione magazzino	(147.988)	(139.656)
<b>valore netto delle rimanenze</b>	<b>182.330</b>	<b>184.122</b>

Nell'anno 2016 si è reso necessario incrementare dell'importo di Euro 8.333 il fondo svalutazione magazzino, costituito negli anni precedenti in relazione al grado di obsolescenza dei beni e alla loro mancata movimentazione negli ultimi cinque anni secondo il seguente piano di svalutazione:

mancata movimentazione da 4 anni o più:	svalutazione 100% del valore a magazzino
mancata movimentazione da 3 anni:	svalutazione 80% del valore a magazzino
mancata movimentazione da 2 anni:	svalutazione 20% del valore a magazzino
mancata movimentazione da 1 anno:	svalutazione 5% del valore a magazzino
mancata movimentazione nell'esercizio:	nessuna svalutazione.

### C.II. Crediti

#### **C.II.1) Crediti verso clienti**

Il valore dei crediti, pari a Euro 1.803.299, comprende, oltre ai crediti già fatturati e non incassati (pari a Euro 1.730.536), fatture da emettere per Euro 72.763. Rispetto all'anno precedente i crediti verso clienti hanno subito un decremento a Euro 1.160.146 dovuto in gran parte all'incasso dell'acconto sulla vendita di un immobile fatturata nell'esercizio precedente. Si riportano anche le movimentazioni del Fondo svalutazioni crediti che determina un valore netto dei crediti pari a Euro 1.694.377.

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Crediti verso Clienti Italia	1.517.700	2.178.262
Crediti verso Clienti Estero	212.836	66.487
Fatture da emettere	72.763	704.712
Note di credito da emettere	0	0
<b>Totale</b>	<b>1.803.299</b>	<b>2.949.461</b>

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Saldo al 31 dicembre anno precedente	94.938	94.938
Utilizzo nell'esercizio	0	0
Accantonamento dell'esercizio	13.984	0
<b>Saldo al 31 dicembre anno in corso</b>	<b>108.922</b>	<b>94.938</b>
Crediti netti verso clienti	<b>1.694.377</b>	<b>2.854.523</b>

#### **C.II.4 bis) Crediti tributari**

La composizione della voce al 31 dicembre 2016 è la seguente:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Crediti entro i dodici mesi:		
Credito verso Erario per:		
IVA	388.995	619.511
IVA richiesta a rimborso	0	259.063
IRAP	24.594	78.472
Erario conto ritenute alla fonte	44.598	44.483
Crediti d'imposta IRPEF dipendenti	(21)	(21)
Credito per Imposta Sostitutiva TFR	1.597	1.597
Crediti per Bonus DL 66/2014	(19.770)	18.734
<b>Totale Crediti entro 12 mesi</b>	<b>439.993</b>	<b>1.021.839</b>
<b>Totale</b>	<b>439.993</b>	<b>1.021.839</b>

La variazione in diminuzione della voce rispetto all'anno precedente è dovuta principalmente a un minor credito verso l'Erario per Iva in relazione all'utilizzo del metodo della compensazione.

#### **C.II.5) Crediti verso altri**

La composizione della voce al 31 dicembre 2016 è la seguente:



DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Crediti entro i dodici mesi:		
Apporto dello Stato	0	478.933
Apporto della Regione	4.375.000	5.300.000
Apporto del Comune di Torino	3.900.000	4.535.741
Apporto Comune Torino per Manutenzione straordinaria dell'immobile	0	1.600.000
Contributi finalizzati Comune di Torino	324.017	350.938
Contributi Finalizzati Stato	130.000	560.945
Contributi Finalizzati. Regione Piemonte	0	0
Sottoscrizioni 5 per mille (Ministero Economia e Finanze)	69.520	84.056
Contributi Finalizzati altri Enti	543.000	560.000
Crediti per contributi da ricevere	1.800.000	0
Crediti verso dipendenti (per anticipi)	306.155	1.334
Depositi cauzionali	56.357	68.056
Crediti diversi	209.803	250.529
Altri crediti di biglietteria	185.908	109.198
Inps c/anticipi	3.394	46.537
Inail c/anticipi	0	(15.443)
Dipendenti c/trasferte	1.556	2.310
Concessionari carte di credito	8.402	11.911
Inps ex Enpals c/anticipi	4.021	4.021
Credito per Commissioni internet (Charta)	18.051	24.037
Fornitori c/anticipi	257.436	170.074
Crediti pluriennali verso INPS per TFR	4.860.108	4.411.031
<b>Totale Crediti entro 12 mesi</b>	<b>17.052.728</b>	<b>18.554.208</b>

Il valore è diminuito rispetto all'anno precedente per la minore entità dei crediti verso le pubbliche amministrazioni per contributi maturati da incassare. Altra voce rilevante è il credito verso l'Inps per Trattamento di Fine Rapporto, in relazione alle scelte effettuate dal personale dipendente.

Non esistono crediti di durata residua superiori a cinque anni.

Per quanto si riferisce ai Crediti per Contributi da ricevere, per il valore di Euro 1.800.000 si fa richiamo a quanto già espresso alla voce Riconoscimento dei ricavi e dei costi.

### **C.III. Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni**

#### **C.III.6) Altri titoli**

Non sussistono.



#### C.IV. Disponibilità liquide

Il dettaglio della voce è il seguente:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Conti correnti bancari ordinari	1.499.101	1.536.530
Cassa contanti	2.377	3.294
Cassa biglietti	10.595	16.698
Cassa valori bollati	89	3.901
Cassa voucher	108.371	6.019
<b>Totale disponibilità liquide</b>	<b>1.620.533</b>	<b>1.566.442</b>

Le disponibilità liquide risultano lievemente superiori rispetto ai valori dell'anno precedente in relazione alla presenza della cassa voucher (buoni lavoro).

#### D) RATEI E RISCONTI ATTIVI

I risconti attivi sono rappresentati prevalentemente dal risconto delle quote di costi relativi a produzioni di spettacoli di competenza del 2016.

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Ratei attivi	0	0
Risconti attivi	83.077	148.031
<b>Totale ratei e risconti attivi</b>	<b>83.077</b>	<b>148.031</b>

La variazione rispetto all'esercizio precedente rientra nella norma.



## P A S S I V O

### A) PATRIMONIO NETTO

Il prospetto dei movimenti di Patrimonio Netto intervenuti nell'esercizio di cui all'allegato n. 4, è stato redatto in conformità a quanto disposto dalla Raccomandazione n. 4 del Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti per le aziende del settore *non profit*.

Si è tenuto conto inoltre della disposizione dell'organo di vigilanza, Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, prot. 595 S.22.11.04-19 del 13 gennaio 2010 e successivi chiarimenti, che, in attuazione di norme di Legge, ha stabilito che nella voce A) Patrimonio netto venga rappresentato il Patrimonio disponibile in modo chiaramente separato dalla Riserva indisponibile pari al valore del diritto d'uso illimitato degli immobili.

I movimenti sono classificati secondo le seguenti voci:

- 1) Consistenza iniziale dei fondi disponibili
- 2) Variazioni incrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo (apporti da Fondatori di Fondi non vincolati pervenuti nel 2016)
- 3) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo
- 4) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio su fondi ottenuti in esercizi precedenti
- 5) Variazioni intervenute nell'esercizio per effetto di costruzione di vincoli in assenza di nuove liberalità
- 6) Consistenza finale dei fondi vincolati e disponibili

Come previsto dallo Statuto all'art. 3.4, per concorso al patrimonio si intende ogni erogazione a qualsiasi titolo effettuata a favore della Fondazione, agli organi della quale spetta determinarne la destinazione.

In base a tale principio sono stati iscritti a Patrimonio Netto e riepilogati in "A III Fondi non vincolati" gli apporti provenienti da Fondatori pubblici e privati che il Consiglio non ha ancora provveduto a destinare. Sono portate in diminuzione dei "Fondi vincolati dagli organi istituzionali" (A IV) le quote di apporti dei Fondatori pubblici e privati che il Consiglio ha destinato alla gestione dell'esercizio 2016. Si veda in proposito quanto precedentemente espresso alla voce "Deroga ai sensi dell'art. 2423 comma 4 c.c.".

Per maggiore chiarezza espositiva ed una migliore lettura del prospetto Movimenti di cui all'allegato 4, si riepilogano di seguito gli apporti deliberati dagli Enti eroganti e destinati nell'anno dal Consiglio d'Indirizzo.

Ente	Apporti da destinare anni precedenti	Apporti deliberati nell'anno dagli Enti eroganti	Apporti destinati dal Consiglio d'Indirizzo			Apporti da destinare		
			Conto Gestione Corrente	Conto Gestione Patrimoniale	Totale apporti destinati	Anni precedenti	Anno in corso	Totale Apporti da destinare
Ministero Beni e Attività Culturali	0	14.271.437	14.271.437		14.271.437	0	0	0
Regione Piemonte	0	2.500.000	2.500.000		2.500.000	0	0	0
Comune di Torino	0	3.900.000	3.900.000		3.900.000	0	0	0
Crediti per contributi da ricevere	0	1.800.000	1.800.000	0	1.800.000	0	0	0
<b>Subtotale 1</b>	<b>0</b>	<b>22.471.437</b>	<b>22.471.437</b>	<b>0</b>	<b>22.471.437</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Fondatori Privati	1.901.664	900.000	2.801.666		2.801.666	0	0	0
Min. Economia e Finanze per destinazione 5‰	0	69.520	69.520		69.520	0	0	0
Sostenitori e altri	514.736	387.820	756.855		756.855	96.931	48.770	145.699
<b>Subtotale 2</b>	<b>2.416.400</b>	<b>1.357.340</b>	<b>3.628.041</b>	<b>0</b>	<b>3.628.041</b>	<b>96.931</b>	<b>48.770</b>	<b>145.699</b>
<b>Totale generale</b>	<b>2.416.400</b>	<b>23.828.777</b>	<b>26.099.478</b>	<b>0</b>	<b>26.099.478</b>	<b>96.931</b>	<b>48.770</b>	<b>145.699</b>

## B) FONDI PER RISCHI E ONERI

### B.3) Altri

Tale voce è rappresentata da un fondo, adeguato alla situazione 2016, destinato a costi presunti per cause in corso verso dipendenti ed altro contenzioso civile. Tale fondo è stato utilizzato in corso d'anno per il pagamento di oneri derivanti da cause vinte dai dipendenti, per il sostenimento di spese legali a carico della Fondazione o compensate in sede di giudizio.

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Saldo al 31 dicembre anno precedente	394.390	276.666
Utilizzo nell'esercizio	(98.827)	(108.393)
Accantonamento dell'esercizio	113.870	226.117
<b>Saldo al 31 dicembre anno in corso</b>	<b>409.432</b>	<b>394.390</b>
Fondo accant. trattenute malattia personale	5.839	5.839
Fondo accant. contrib. trattenute malattia persona	1.677	1.677
<b>Totale</b>	<b>416.948</b>	<b>401.906</b>





## C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO DI LAVORO SUBORDINATO

La movimentazione avvenuta nell'esercizio è stata la seguente:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Saldo al 31/12 anno precedente	8.363.965	8.579.459
Accantonamento dell'esercizio	750.673	744.222
Rivalutazione quote presso Inps e altri Fondi	64.414	49.623
Indennità liquidate nell'esercizio a fronte di dimessi e acconti su liquidazioni	(285.235)	(659.642)
Imposta sostitutiva TFR	(24.703)	(21.026)
Quote rimborsate da Fondo Inps e Altri Fondi portate a credito	(276.848)	(328.671)
<b>Totale al 31.12 anno in corso</b>	<b>8.592.266</b>	<b>8.363.965</b>

La voce Quote TFR versate ai fondi pensione e all'INPS si riferisce all'accantonamento al Fondo Previdai su T.F.R. relativo a dirigenti, ai fondi pensione scelti dai dipendenti e al fondo istituito dall'INPS per coloro che hanno optato per il TFR secondo il metodo tradizionale.

## D) DEBITI.

### D.4) Debiti verso banche

Il saldo passivo complessivo nei confronti dei due istituti di credito con cui ha rapporto la Fondazione ammonta a Euro 15.534.866 ed è dovuto all'esposizione che si rende indispensabile a causa dei tempi di pagamento dei contributi da parte degli Enti Pubblici nonché dalla situazione finanziaria determinatasi a partire dal 2011 a seguito di apporti al patrimonio di elevata entità avente carattere non finanziario. Si rileva che l'esposizione bancaria complessiva rispetto all'anno precedente è diminuita di Euro 3 880.451.

### D.6) Debiti verso fornitori

La voce ammonta a Euro 8.393.774 come meglio dettagliato nella seguente tabella.

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Debiti verso Fornitori Italia	5.997.675	4.094.228
Debiti verso Fornitori Estero	583.895	480.526
Debiti per bolle doganali	118	0
Fatture da ricevere	1.867.059	3.426.869
Note di credito da ricevere	(54.973)	(19.128)
<b>Totale</b>	<b>8.393.774</b>	<b>7.982.495</b>

Non esistono debiti di durata superiore ai 12 mesi.



#### **D.11) Debiti tributari**

La composizione della voce è la seguente:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Verso Erario per IRPEF dipendenti	1.230.816	1.873.603
Verso Erario per IRPEF autonomi	426.302	595.085
Verso Erario per Imp.Sostit. suTFR	8.100	2.324
Verso Erario per Saldo IRAP	0	0
<b>Totale</b>	<b>1.665.218</b>	<b>2.471.012</b>

#### **D.12) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale**

La voce, il cui valore al 31/12/2016 ammonta a Euro 1.037.030 accoglie i debiti verso INPS ex ENPALS, INPS, INAIL, INPDAL, INPDAP, PREVINDAI incluse le somme calcolate in relazione alle componenti retributive a liquidazione differita. Si rileva che il debito dello scorso anno ammontava a Euro 1.011.502.

#### **D.13) Altri debiti**

La composizione della voce è la seguente:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Debiti verso Amministratori	0	0
Debiti verso dipendenti per retribuzioni	1.035.475	695.338
Debiti diversi	228.542	384.240
<b>Totale</b>	<b>1.264.017</b>	<b>1.079.578</b>

In ottemperanza all'art. 5 comma 8 del D.Lgs. 6 luglio 2012 n. 95, la Fondazione non corrisponde al personale dipendente trattamenti economici sostitutivi del periodo feriale e pertanto non trova collocazione nei debiti verso il personale dipendente il valore delle giornate di ferie non fruito al 31 dicembre 2016.

Non esistono debiti di durata residua superiori a cinque anni.



## E) RATEI E RISCONTI PASSIVI

La voce ammonta, al 31/12/2016, a Euro 3.365.094 ed è così ripartita:

DESCRIZIONE	31/12/2016	31/12/2015
Ratei passivi per somme dovute al personale (EDR 13°, 14° mensilità)	671.995	649.906
Quota Ricavo pluriennale per manutenzione su beni di terzi e altre	0	1.587.142
Risconti passivi per quote abbonamenti di competenza 2017	1.990.564	2.022.324
Risconti passivi per biglietti venduti 2016 per spettacoli 2017	627.535	950.761
Risconti passivi contribuiti per attività di competenza 2017	55.000	27.938
Risconti passivi per ricavi da servizi di competenza anno 2017	20.000	213.460
<b>Totale</b>	<b>3.365.094</b>	<b>5.451.531</b>

Rilevano l'azzeramento della quota di ricavo pluriennale per manutenzioni su beni di terzi e altre oltre alla diminuzione dei risconti su vendita biglietti di competenza del 2016 determinate dalle diverse scelte del pubblico nell'acquisto anticipato dei biglietti.



<b>BENI PRESSO TERZI, BENI DI TERZI, IMPEGNI, RISCHI</b>
--

La Fondazione non ha rilasciato garanzie reali oltre a quella abituale per l'ottenimento del rimborso dell'IVA a nostro Credito da parte dell'Erario.

Al 31/12/2016 la Fondazione

deteneva i seguenti beni di terzi:

Allestimento Presepe di Luzzati	Euro 216.000
Allestimento Calendario dell'Avvento	Euro 35.000

Somme in denaro dell'Associazione

Amici del Regio	Euro 145.699
-----------------	--------------

Deteneva presso terzi i seguenti beni:

Allestimento opera Norma	Euro 40.000
Allestimento opera Vespri Siciliani	Euro 80.000
Allestimento Così fan tutte	Euro 33.250
Allestimento Flauto Magico	Euro 40.000



## CONTO ECONOMICO

### A) VALORE DELLA PRODUZIONE

#### A.1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni

La voce in oggetto rappresenta i ricavi di competenza dell'esercizio derivanti dalla cessione dei servizi artistici e di spettacolo ed altri accessori per Euro 10.794.699 e può essere dettagliata come segue:

DESCRIZIONE	2016	2015
Ricavi da vendita abbonamenti e biglietti	6.643.273	6.635.804
Altri ricavi commerciali di vendita	4.151.426	1.942.531
<b>Totale</b>	<b>10.794.699</b>	<b>8.578.335</b>

L'incremento complessivo della voce Ricavi di Vendita e delle Prestazioni Vendita è costituito dall'aumento dei ricavi per prestazioni artistiche verso terzi dovuti alle *tournée* all'estero effettuate nel corso del 2016

#### A.4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni

La voce in oggetto accoglie i beni strumentali costruiti internamente per Euro 829.496 ed   riferita a scenografie costruite nei laboratori del Teatro nonch  ad attivit  informatiche e tecniche realizzate internamente. La valorizzazione tiene conto dei costi del lavoro e di gestione dei laboratori aggiornati oltre che delle materie prime utilizzate.

#### A.5) Altri ricavi e proventi

La voce in oggetto accoglie principalmente gli apporti ricevuti da enti pubblici Fondatori quali Ministero Beni e Attivit  Culturali, Regione Piemonte, Comune di Torino e Fondatori privati destinati dal Consiglio d'Indirizzo a ricavi di esercizio.

L'ammontare dei ricavi sopra indicati, complessivamente pari a Euro 26.099.478 (Subtotale 1 della tabella presentata in calce),   ottenuto dalla somma degli importi provenienti dalla destinazione effettuata dal Consiglio d'Indirizzo del patrimonio finalizzato al raggiungimento degli scopi istituzionali (si vedano in proposito i movimenti del Patrimonio Netto);

Figurano, inoltre, la quota di contributi utilizzata per la copertura dei costi di manutenzione straordinaria e altre manutenzioni di competenza dell'anno, i contributi finalizzati e alcune partite di minore entit . Il totale della voce cos  composto ammonta a 28.714.313.



DESCRIZIONE	2016	2015
Contributo ordinario dello Stato	14.271.437	14.103.687
Contributi ex 5 per mille	69.520	84.056
Contributo della Regione	2.500.000	2.500.000
Contributo ordinario del Comune	3.900.000	4.000.000
Apporti c/gestione soci fondatori	4.601.666	5.278.334
Erogazioni liberali dei soci sostenitori	756.855	375.217
<b>Subtotale 1</b>	<b>26.099.478</b>	<b>26.341.294</b>
Quota apporto per manutenzione straordinaria	1.612.765	1.035.203
Contributi per attività decentrata e finalizzati	729.982	973.798
Contributi dello Stato per Attività all'Estero	0	0
Recuperi e rimborsi	146.900	137.751
Plusvalenze patrimoniali	5.000	12.480
Sopravvenienze attive ordinarie	120.178	50.003
Altri ricavi e proventi	10	2
<b>Totale</b>	<b>28.714.313</b>	<b>28.550.531</b>

La variazione della voce in esame è complessivamente costante rispetto all'esercizio precedente.

## B) COSTI DELLA PRODUZIONE

### B.6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci

La voce è sostanzialmente equivalente a quella dell'anno precedente anche nelle singole componenti.

DESCRIZIONE	2016	2015
Materiali per produzione artistica	203.154	214.778
Materiali per manutenzione	78.665	71.088
Altri materiali di consumo	100.604	95.813
<b>Totale</b>	<b>382.423</b>	<b>381.679</b>



### B.7) Per servizi ed artisti

DESCRIZIONE	2016	2015
Servizi per acquisti (trasporti e facchinaggi, etc)	461.021	334.865
Servizi industriali	2.158.434	2.102.310
Servizi commerciali	322.532	401.472
Servizi amministrativi	548.841	518.093
Costi per artisti	7.022.367	6.829.284
Servizi per produzione artistica	2.236.626	1.423.765
Costi per collaboratori con incarico professionale	582.602	662.841
<b>Totale</b>	<b>13.332.423</b>	<b>12.272.630</b>

La variazione in aumento è determinata principalmente dai costi per la produzione artistica in relazione ai costi sostenuti per le 4 tournée effettuate nel 2016.

### B.8) Per godimento di beni di terzi

DESCRIZIONE	2016	2015
Noleggio attrezzature tecniche	34.274	13.060
Noleggio luci e fonica	55.700	90.444
Noleggio materiale teatrale	507.769	180.571
Affitto teatri e altri locali	0	0
Diritti d'autore e altre royalties	548.168	478.030
Altri noleggi	93.950	70.906
<b>Totale</b>	<b>1.239.861</b>	<b>833.011</b>

L'entità dei diritti d'autore dipende dallo stato di tutela o di pubblico dominio degli autori eseguiti nella stagione d'opera e nelle altre manifestazioni nonché dalla cessione di diritti sulle opere dell'ingegno alla Fondazione da parte degli artisti. Il dato è correlato alla programmazione artistica.

L'entità del costo per i noleggi di materiale teatrale dipende in gran parte dalla decisione di rappresentare allestimenti scenici già realizzati da altri Teatri e disponibili a noleggio.

### B.9) Per il personale

DESCRIZIONE	2016	2015
Salari e stipendi	15.886.880	15.547.545
Oneri sociali	4.144.460	4.063.948
Trattamento di fine rapporto	750.673	743.994
Indennità di trasferta	702.244	44.154
<b>Totale</b>	<b>21.484.257</b>	<b>20.399.641</b>



Il Costo del personale 2016 differisce da quello dell'anno precedente prevalentemente per la quota riferita alle indennità di trasferta, costo non presente nel 2015 per l'assenza di tournée. L'altra componente si riferisce al maggior costo per personale della voci di costo per salari e stipendi omogeneamente in tutte le categorie di personale.

#### **B.14) Oneri diversi di gestione**

La voce in oggetto, il cui valore al 31/12/2016 ammonta a Euro 664.046 è inferiore alla stessa voce dell'anno precedente per Euro 142.034. La variazione è causata dalla riclassificazione delle sopravvenienze passive straordinarie che da quest'anno vanno presentate insieme ai costi di gestione ordinaria. La variazione rientra comunque nella norma.

### **C) PROVENTI E ONERI FINANZIARI**

#### **C.16) Altri proventi finanziari**

La voce in oggetto è così composta:

##### ***C.16.a) Altri proventi finanziari da crediti iscritti in immobilizzazioni, con separata indicazione di quelli da imprese controllate e collegate e di quelli da controllanti***

Voce non movimentata

##### ***C.16.b) Altri proventi finanziari da titoli iscritti in immobilizzazioni che non sostituiscono partecipazioni***

Voce non movimentata

##### ***C.16.c) Proventi da titoli iscritti nell'attivo circolante***

Voce non movimentata

##### ***C.16.d) Proventi finanziari diversi***

DESCRIZIONE	2016	2015
Interessi attivi su rimborsi dall'Erario	284	0
Interessi attivi su c/c bancario	123	111
Altri proventi finanziari	0	0
<b>Totale</b>	<b>407</b>	<b>111</b>





### **C.17) Interessi ed altri oneri finanziari**

La voce in oggetto è così composta:

DESCRIZIONE	2016	2015
Interessi passivi su c/c bancario	(699.162 )	(693.118 )
Interessi e altri oneri su titoli	0	0
Altri oneri finanziari	0	0
<b>Totale</b>	<b>(699.162 )</b>	<b>(693.118 )</b>

Si rileva una sostanziale conferma dei costi finanziari rispetto all'anno precedente.

### **C.17 bis) Utile e perdite su cambi**

La voce in oggetto è così composta:

DESCRIZIONE	2016	2015
Utile su cambi	2.285	1.950
Perdite su cambi	(4.203 )	(13.298 )
<b>Totale</b>	<b>(1.918 )</b>	<b>(11.348 )</b>

Le perdite su cambi sono diminuite.

## **22) IMPOSTE SUL REDDITO DELL'ESERCIZIO, CORRENTI, DIFFERITE E ANTICIPATE**

La voce è costituita unicamente dall'ammontare dell'IRAP per un importo pari a Euro 120.721.

L'imposta è sostanzialmente equivalente a quella contabilizzata nell'anno precedente.

### **Posizione finanziaria**

Successivamente al Conto economico è presentato lo schema di rendiconto finanziario delle variazioni liquidità per l'esercizio 2016 che presenta i movimenti che hanno determinato la variazione della liquidità netta da (17.848.875) a (13.914.333) con un miglioramento della disponibilità monetaria netta di Euro 3.934.542.

### **Entità numerica del personale impiegato**

Alla chiusura dell'esercizio il personale alle dipendenze della Fondazione era complessivamente pari a 354 unità di cui 301 dipendenti stabili, 44 dipendenti aggiunti con contratto a tempo

determinato, 1 contratti a progetto a cui si aggiungono 8 rapporti di collaborazione professionale così ripartiti:

**ENTITA' NUMERICA DEL PERSONALE in essere al 31/12/2016**

	<b>Numerativi dotazioni organiche approvate dall'autorità vigilante</b>	<b>Contratti di lavoro subordinato a tempo indeterminato</b>	<b>Contratti di lavoro subordinato a tempo determinato o a progetto</b>	<b>Contratti di collaborazione professionale</b>	<b>Totali unità per singole aree</b>
Professori d'orchestra	106	87	18	1	<b>106</b>
Artisti del coro	80	72	0	0	<b>72</b>
Maestri collaboratori	10	5	5	0	<b>10</b>
Ballo	0	0	0	0	<b>0</b>
Impiegati	44	41	13	4	<b>58</b>
Dirigenti	0	0	1	0	<b>1</b>
Tecnici	114	101	29	0	<b>130</b>
Servizi vari/Dir. Artistica	0	0	0	0	<b>0</b>
<b>Totale</b>	<b>354</b>	<b>306</b>	<b>66</b>	<b>5</b>	<b>377</b>

Durante il 2016 il numero medio di dipendenti e collaboratori è stato complessivamente pari 376,92 incluso il Sovrintendente (dirigente) di cui:

304,67 dipendenti stabili, 64,34 dipendenti a tempo determinato, 0,75 collaboratori a progetto e 7,16 collaboratori con contratto professionale, ripartiti come indicato nella seguente tabella.

Il valore dei costi totali lordi pari a Euro 22.181.354 include gli oneri previdenziali e l'accantonamento per il T.F.R. ed è ripartito in Euro 21.484.257 per il personale dipendente e a progetto ed Euro 697.097 per i rapporti professionali.

<b>CONSISTENZA MEDIA del PERSONALE ANNO 2016</b>						
	<b>Numerativi dotazioni organiche approvate dall'autorità vigilante</b>	<b>Contratti di lavoro subord. a tempo indetermin.</b>	<b>Contratti di lavoro subordinato a tempo determinato a progetto</b>	<b>Contratti di collaborazione professionale</b>	<b>Totali unità per singole aree</b>	<b>Totali Costi del personale</b>
Professori d'orchestra	106,00	87,05	15,07	1,26	<b>103,38</b>	6.914.007
Artisti del coro	80,00	71,99	4,09	0,74	<b>76,82</b>	4.319.457
Maestri collaboratori	10,00	5,00	3,28	0,00	<b>8,28</b>	636.557
Direzione Artistica	-	-	-	4,00	<b>4,00</b>	508.364
Impiegati	44,00	39,85	12,73	1,16	<b>53,74</b>	2.740.577
Dirigenti	-	-	1,00	0,00	<b>1,00</b>	
Tecnici	114,00	100,78	28,92	0,00	<b>129,70</b>	7.062.391
Servizi vari	-	-	-	0,00	-	0
<b>TOTALE</b>	<b>354,00</b>	<b>304,67</b>	<b>65,09</b>	<b>7,16</b>	<b>376,92</b>	<b>22.181.354</b>

### **Compensi spettanti agli Organi Sociali**

I Consiglieri d'Amministrazione non hanno percepito compensi o gettoni di presenza nel corso del 2016 in ottemperanza al D.L. 78 del 31 maggio 2010. Per il Collegio dei Revisori è stato imputato a conto economico il costo come da circolare del Ministero dell'Economia e Finanze RGS, prot. 056375 del 22 giugno 2012 pari Euro 11.750.

Il compenso imputato a favore della società di revisione legale dei conti per l'anno 2016 ammonta a Euro 20.000 iva esclusa.



### **Operazioni con parti correlate (art. 2427 comma 1, n. 22-bis)**

La Fondazione non ha effettuato operazioni con parti correlate (nell'accezione prevista dall'art. 2427, comma 2, del Codice Civile) per importi di rilievo o a condizioni che si discostano da quelle di mercato.

### **Ulteriori informazioni in ottemperanza principio di chiarezza**

Non sussistono le fattispecie previste ai punti 11, 14 a), 14 b), 17, 18, 19, 19 bis, 20, 21, 22 e 22ter dell'art 2427 del Codice Civile.

### **Fatti successivi alla chiusura dell'esercizio che devono essere recepiti nel bilancio**

Come segnalato nelle note a commento dei ricavi di esercizio, parte degli apporti alla gestione da parte della Città di Torino sono stati contabilizzati tenendo conto di una nota dell'Assessorato Bilancio, Tributi, Suolo Pubblico, Personale e Patrimonio che, in data 24 maggio 2017 ha confermato l'impegno della Città all'erogazione della somma di Euro 1.800.000 a saldo di quanto previsto per l'anno 2016.

Sulla base di tale impegno il Consiglio d'Indirizzo della Fondazione, ai sensi dell'art. 3.4 dello Statuto, ha deliberato di destinare tale somma a ricavo di gestione 2016.

### **Destinazione dell'utile di esercizio**

La somma di Euro 2.595, secondo quanto previsto dalle leggi vigenti e dallo Statuto viene destinata ad incremento del patrimonio netto disponibile della Fondazione.

\* \* \*

Per la Fondazione  
**Il Sovrintendente**  
**(Valter Vergnano)**



**Allegati alla Nota integrativa**



NOTA INTEGRATIVA – ALLEGATO N. 1

DETTAGLIO CREDITI VERSO I FONDATORI TRIENNIO 2015-2017

SOCI FONDATORI	CREDITI TOTALI PER SOTTOSCRITTORE	TOTALI PER SOTTOSCRITTORE VERSATI AL 31-12-2016	CREDITI VERSO SOCI FONDATORI AL 31-12-2016	CREDITI VERSO SOCI FONDATORI ESIGIBILI ENTRO L'ESERCIZIO SUCCESSIVO	CREDITI VERSO SOCI FONDATORI ESIGIBILI OLTRE L'ESERCIZIO SUCCESSIVO
Unione Industriale di Torino	90.000	60.000	30.000	30.000	0
Lavazza	40.000	10.000	30.000	30.000	0
Ferrero	40.000	40.000	0	0	0
Burgo	10.000	0	10.000	10.000	
Skf	30.000	30.000	0	0	0
Sagat	20.000	20.000	0	0	0
Provincia di Torino	106.430	106.430	0	0	0
Società Metropolitana Acque Torino Spa	105.000	105.000	0	0	0
Gruppo IREN Spa (triennio 2014-2016)	1.450.000	1.450.000	0	0	0
Amiat	98.290	12.500	85.790	85.790	0
Gruppo Torinese Trasporti Spa	111.150	31.000	80.150	80.150	0
Compagnia di San Paolo	3.300.000	2.680.000	620.000	620.000	0
Fondazione Cassa di Risparmio di Torino	2.300.000	1.533.000	767.000	767.000	0
Fondazione Bancarie Regionali	150.000	150.000	0	0	0
Reale Mutua Assicurazioni	225.000	150.000	75.000	75.000	0
Intesa Sanpaolo	900.000	900.000	0	0	0
Italgas	200.000	100.000	100.000	50.000	50.000
<b>TOTALE APPORTI</b>	<b>9.175.870</b>	<b>7.377.930</b>	<b>1.797.940</b>	<b>1.747.940</b>	<b>50.000</b>

NOTA INTEGRATIVA – ALLEGATO N. 2  
PROSPETTO MOVIMENTAZIONE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI

Descrizione	Costo storico	Ammortamenti cumulati al	Valore netto
	31/12/2015	31/12/2015	31/12/2015
Costi di impianto ed ampliamento	66.120	66.120	0
Diritti di brevetto ed opere dell'ingegno	1.127.897	999.262	128.635
Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino	40.725.209	0	40.725.209
Licenze d'uso software	185.097	144.083	41.014
Marchio del Teatro	55.000	55.000	0
Manutenzioni capitalizzate	1.501.265	981.827	519.438
Manutenzione straordinaria su beni di terzi	20.230.754	18.448.261	1.782.494
Altre immobilizzazioni immateriali	25.501	5.100	20.401
Immobilizz. in corso e acconti	64.890	0	64.890
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>63.981.733</b>	<b>20.699.653</b>	<b>43.282.080</b>

Descrizione	Incrementi	Riclassifiche	Ammortamenti	Altri Movimenti
	2016	2016	2016	2016
Costi di impianto ed ampliamento		0		
Diritti di brevetto ed opere dell'ingegno	43.855	23.940	59.373	
Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino	0	0	0	
Licenze d'uso software	35.299		19.914	
Marchio del Teatro	0	0	0	
Manutenzioni capitalizzate	502.905	40.950	268.927	
Manutenzione straordinaria su beni di terzi	25.623		919.375	
Altre immobilizzazioni immateriali		0	5.100	
Immobilizz. In corso e acconti	75.600	(64.890)	0	
<b>TOTALE</b>	<b>683.282</b>	<b>0</b>	<b>1.272.689</b>	

Descrizione	Costo storico	Ammortamenti cumulati al	Valore netto
	31/12/2016	31/12/2016	31/12/2016
Costi di impianto ed ampliamento	66.120	66.120	0
Diritti di brevetto ed opere dell'ingegno	1.195.692	1.058.635	137.057
Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino	40.725.209	0	40.725.209
Licenze d'uso software	220.396	163.997	56.399
Marchio del Teatro	55.000	55.000	0
Manutenzioni capitalizzate	2.045.120	1.250.754	794.366
Manutenzione straordinaria su beni di terzi	20.256.376	19.367.636	888.740
Altre immobilizzazioni immateriali	25.501	10.200	15.300
Immobilizz. In corso e acconti	75.600	0	75.600
<b>TOTALE GENERALE</b>	<b>64.665.015</b>	<b>21.972.342</b>	<b>42.692.672</b>



NOTA INTEGRATIVA – ALLEGATO N. 3

**PROSPETTO MOVIMENTAZIONE IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI**

Descrizione	Costo storico 31/12/2015	Fondo ammortamento 31/12/2015	Svalutazioni 31/12/2015	Valore netto 31/12/2015
<b>Terreni e Fabbricati</b>	9.798.000	171.202	0	9.626.798
<b>Impianti e macchinari</b>	580.728	508.989	0	71.740
<b>Attrezzature ind.li e comm.li</b>	5.812.844	5.208.067	0	604.776
<b>Scene, costumi e attrezzatura teatrale</b>	24.193.610	18.582.175	0	5.611.436
<b>Beni d'interesse artistico e storico</b>	788.319	0	0	788.319
<b>Altri Beni</b>	2.094.188	1.030.069		1.064.119
<b>Immobilizz. in corso e acconti</b>	74.387	0		74.387
<b>TOTALE</b>	<b>43.342.077</b>	<b>25.500.503</b>	<b>0</b>	<b>17.841.575</b>

Descrizione	Acquisti 2016	Riclassifiche 2016	Dismissioni 2016	Ammortamenti 2016	Utilizzo F.do Ammortam. 2016	Altri movimenti 2016
<b>Terreni e Fabbricati</b>	0		3.098.000	46.460	0	0
<b>Impianti e macchinari</b>	0			32.120	0	0
<b>Attrezzature ind.li e comm.li</b>	134.510		45.390	187.249	41.100	(95)
<b>Scene, costumi e attrezzatura teatrale</b>	1.257.802	74.386	394.054	733.968	306.048	0
<b>Beni d'interesse artistico e storico</b>						0
<b>Altri Beni</b>	47.465		0	9.376	0	0
<b>Immobilizz. In corso e acconti</b>	210.507	(74.386)				0
<b>TOTALE</b>	<b>1.650.284</b>	<b>(0)</b>	<b>3.537.444</b>	<b>1.009.173</b>	<b>347.148</b>	<b>(95)</b>

Descrizione	Costo storico 31/12/2016	Fondo Ammortamento 31/12/2016	Svalutazioni 31/12/2016	Valore netto 31/12/2016
<b>Terreni e Fabbricati</b>	6.700.000	217.662	0	6.482.338
<b>Impianti e macchinari</b>	580.728	541.109	0	39.620
<b>Attrezzature ind.li e comm.li</b>	5.901.963	5.354.312	0	547.651
<b>Scene, costumi e attrezzatura teatrale</b>	25.131.744	19.010.096	0	6.121.648
<b>Beni d'interesse artistico e storico</b>	788.319	0	0	788.319
<b>Altri Beni</b>	2.141.653	1.039.445	0	1.102.208
<b>Immobilizz. In corso e acconti</b>	210.508	0	0	210.508
<b>TOTALE</b>	<b>41.454.915</b>	<b>26.162.624</b>	<b>0</b>	<b>15.292.292</b>

NOTA INTEGRATIVA – ALLEGATO N. 4

**PROSPETTO MOVIMENTAZIONE PATRIMONIO NETTO**

	<b>Patrimonio netto iniziale di costituzione (A.I)</b>	<b>Patrimonio indisponibile</b>	<b>Altro Patrimonio libero (A.II)</b>	<b>Fondi non vincolati (A.III)</b>	<b>Patrimonio vincolato (A.IV)</b>	<b>Totale Patrimonio netto</b>
<b>1) Consistenza iniziale dei fondi disponibili, indisponibili e vincolati all'1-1-2016</b>	<b>1.960.792</b>	<b>40.725.209</b>	<b>(2.248.203)</b>	<b>2.416.400</b>	<b>26.054</b>	<b>42.880.252</b>
<b>2) Variazioni incrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo</b>						
Apporti di Soci Fondatori pervenuti nel 2016				23.828.777		23.828.777
Quota destinata dal CDA nell'esercizio (destinazione alla gestione)					26.099.478	26.099.478
Quota destinata dal CDA nell'esercizio (destinazione a manutenzione straordinaria)					0	0
Riserve per arrotondamenti 2016			4			4
<b>3) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio per attività oggetto del vincolo</b>						
Quota utilizzata nell'esercizio per le attività oggetto del vincolo (per la gestione)					(26.099.478)	(26.099.478)
Quota utilizzata nell'esercizio (per Manutenzione straordinaria)					(25.622)	(25.622)
Totale somme destinate nell'esercizio				(26.099.478)		(26.099.478)
<b>4) Variazioni decrementative intervenute nell'esercizio su fondi ottenuti in esercizi precedenti</b>						<b>0</b>
Apporti di Soci Fondatori destinati nel 2016						0
<b>5) Variazioni intervenute nell'esercizio</b>						<b>0</b>
Risultato d'esercizio 2016			2.595			2.595
<b>6) Consistenza finale dei fondi vincolati e disponibili al 31 dicembre 2016</b>	<b>1.960.792</b>	<b>40.725.209</b>	<b>(2.245.604)</b>	<b>145.699</b>	<b>432</b>	<b>40.586.528</b>



**DETERMINAZIONE DEL SOVRINTENDENTE  
N. 05 DEL 21 GIUGNO 2017**

Il Sovrintendente

visto l'art. 16 del D. Lgs. 29 giugno 1996 n. 367,

visto l'art. 12 dello Statuto della Fondazione,

dichiara di aver redatto il bilancio di esercizio 2016 composto da:

Relazione sulla Gestione  
Stato Patrimoniale  
Conto Economico  
Nota integrativa e allegati

e di avere stabilito la destinazione del risultato di esercizio.

I documenti sono a disposizione del Collegio dei Revisori dei Conti, della Società di Revisione contabile EY spa e con i prescritti pareri possono essere inviati all'Assemblea dei Fondatori e al Consiglio d'indirizzo rispettivamente per il parere e per l'approvazione previsti dalla Legge e dallo Statuto della Fondazione.

Fondazione Teatro Regio di Torino  
Il Sovrintendente  
Valter Vergnano



# **Fondazione Teatro Regio di Torino**

**Bilancio d'esercizio al 31 dicembre 2016**

**Relazione della società di revisione indipendente**

## Relazione della società di revisione indipendente

Al Consiglio d'Indirizzo  
della Fondazione Teatro Regio di Torino

### Relazione sul bilancio d'esercizio

Abbiamo svolto la revisione contabile dell'allegato bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino, costituito dallo stato patrimoniale al 31 dicembre 2016, dal conto economico e dal rendiconto finanziario per l'esercizio chiuso a tale data e dalla nota integrativa.

### Responsabilità del Consiglio d'Indirizzo per il bilancio d'esercizio

Il Consiglio d'Indirizzo è responsabile per la redazione del bilancio d'esercizio in conformità ai principi e criteri illustrati nella sezione "Criteri di formazione e di valutazione del bilancio d'esercizio" della nota integrativa.

### Responsabilità della società di revisione

È nostra la responsabilità di esprimere un giudizio sul bilancio d'esercizio sulla base della revisione contabile. Abbiamo svolto la revisione contabile in conformità ai principi di revisione internazionali (ISA Italia) elaborati ai sensi dell'art. 11 del D. Lgs. 27 gennaio 2010 n. 39. Tali principi richiedono il rispetto di principi etici, nonché la pianificazione e lo svolgimento della revisione contabile al fine di acquisire una ragionevole sicurezza che il bilancio d'esercizio non contenga errori significativi.

La revisione contabile comporta lo svolgimento di procedure volte ad acquisire elementi probativi a supporto degli importi e delle informazioni contenuti nel bilancio d'esercizio. Le procedure scelte dipendono dal giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi di errori significativi nel bilancio d'esercizio dovuti a frodi o a comportamenti o eventi non intenzionali. Nell'effettuare tali valutazioni del rischio, il revisore considera il controllo interno relativo alla redazione del bilancio d'esercizio dell'impresa al fine di definire procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno dell'impresa. La revisione contabile comprende altresì la valutazione dell'appropriatezza dei principi contabili adottati, della ragionevolezza delle stime contabili effettuate dal Consiglio d'Indirizzo, nonché la valutazione della presentazione del bilancio d'esercizio nel suo complesso.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.

## **Giudizio**

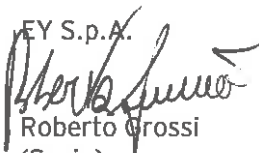
A nostro giudizio, il bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2016 è stato correttamente predisposto, in tutti i suoi aspetti significativi, in conformità ai principi e criteri illustrati nella sezione "Criteri di formazione e di valutazione del bilancio d'esercizio" della nota Integrativa.

## **Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari**

### *Giudizio sulla coerenza della relazione sulla gestione con il bilancio d'esercizio*

Abbiamo svolto le procedure indicate nel principio di revisione (SA Italia) n. 720B al fine di esprimere un giudizio sulla coerenza della relazione sulla gestione, la cui responsabilità compete al Consiglio d'Indirizzo della Fondazione Teatro Regio di Torino, con il bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2016. A nostro giudizio la relazione sulla gestione è coerente con il bilancio d'esercizio della Fondazione Teatro Regio di Torino al 31 dicembre 2016.

Torino, 22 giugno 2017

EY S.p.A.  
  
Roberto Grossi  
(Socio)

## VERBALE N. 4/2017

Il giorno 14 giugno 2017 si è riunito con inizio alle ore 9,30 nella sede consueta, il Collegio dei Revisori dei Conti della Fondazione Teatro Regio di Torino.

Sono presenti il Presidente Dott. Eugenio Francesco Schlitzer, il Dott. Massimo Segre. Assente giustificato il Dott. Carlo Messina

Assistono il Collegio il Dott. Carlo Carrà, Direttore Amministrativo della Fondazione e la Dott.ssa Claudia De Filippo, Responsabile del Settore Ragioneria.

Il Collegio si è riunito per esaminare il seguente ordine del giorno:

- 1) Lo Schema di Bilancio dell'esercizio 2016
- 2) Varie ed eventuali

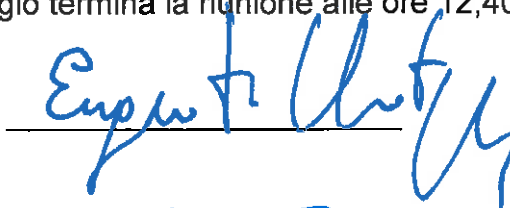
Con riferimento al punto 1) sono stati effettuati alcuni approfondimenti inerenti poste dello Stato patrimoniale, del Conto economico, nonché dei dati esposti nella nota integrativa

A seguito di detti approfondimenti non sono emersi rilievi di sorta e i Revisori esprimono, allo stato degli atti, parere di massima favorevole allo Schema di Bilancio.

Per le relative considerazioni si rinvia alle relazione sullo schema di Bilancio che è parte integrante del presente verbale.

Letto ed approvato il presente verbale, il Collegio termina la riunione alle ore 12,40.

Dott. Eugenio Francesco Schlitzer



Dott. Massimo SEGRE



**RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI  
ALLO SCHEMA DI SCHEMA DI BILANCIO DI ESERCIZIO 2016  
(art. 3.4 dello Statuto)**

---

**Al Consiglio d'Indirizzo della Fondazione Teatro Regio di Torino.**

**Esame del Schema di Bilancio d'esercizio 2016**

Il Collegio ha esaminato il Schema di Bilancio d'esercizio chiuso al 31 dicembre 2016 in merito al quale riferisce quanto segue.

L'impostazione generale del Schema di Bilancio è conforme alla legge per quel che riguarda la sua formazione e struttura.

La Fondazione ha seguito, nella tenuta della contabilità e nella redazione del Schema di Bilancio, le raccomandazioni a suo tempo approvate dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti relativamente alle aziende del settore *non profit* nonché le linee guida e gli schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti *non profit* in quanto destinati anche alle Fondazioni lirico – sinfoniche e, per quanto compatibili, i principi emanati dall'Organismo Italiano di Contabilità. Sono state altresì tenute presenti le specifiche indicazioni della Collegio dei Revisori dei Conti.

Resta confermata la deroga, ai sensi dell'art. 2423 comma 4, in materia di destinazione degli apporti dei Fondatori a ricavo di gestione da parte del Consiglio di Indirizzo in attuazione dell'art. 3.4 dello Statuto.

Il Direttore Amministrativo riferisce che la Società di Revisione ha effettuato il proprio lavoro e che nei dati presentati nella bozza di Schema di Bilancio sono state tenute in considerazione le osservazioni emerse nel corso delle attività di revisione.

L'esercizio 2016 chiude con un utile d'esercizio di Euro 2.595 al netto degli ammortamenti e svalutazioni pari a 2.290.195, quindi il *Cash Flow* Operativo ammonta a Euro 2.292.790.

Il Schema di Bilancio riassume in sintesi le seguenti risultanze, comparate con quelle dell'esercizio precedente:






## STATO PATRIMONIALE

<b>ATTIVO</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Crediti verso soci fondatori	1.797.940	4.224.940
Immobilizzazioni	57.984.964	61.123.654
Attivo Circolante	20.989.961	24.181.134
Ratei e Risconti Attivi	83.077	148.031
<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>80.855.942</b>	<b>89.677.759</b>

<b>PASSIVO</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Patrimonio disponibile	(138.681)	2.155.043
Patrimonio indisponibile	40.725.209	40.725.209
Fondi Rischi e Oneri	416.948	401.906
Fondo TFR	8.592.266	8.363.965
Debiti	27.895.106	32.580.105
Ratei e Risconti Passivi	3.365.094	5.451.531
<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>80.855.942</b>	<b>89.677.759</b>

## CONTO ECONOMICO

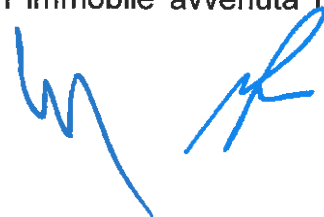
<b>CONTO ECONOMICO</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Valore della produzione	40.338.508	38.086.205
Costi della produzione	39.514.519	37.255.201
<b>Differenza tra valore e costi della produzione</b>	<b>823.989</b>	<b>831.005</b>
Proventi e oneri finanziari (saldo)	(700.673)	(704.355)
Rettifica di valore di attività finanziarie (saldo)	0	0
Proventi e oneri straordinari (saldo)	0	0
Imposte sul reddito dell'esercizio	(120.721)	(124.355)
<b>Risultato di esercizio</b>	<b>2.595</b>	<b>2.295</b>



Il Collegio concorda con i criteri di valutazione adottati ed evidenzia quanto segue:

- i *crediti* verso i Fondatori sono iscritti al valore nominale;
- le *immobilizzazioni immateriali* comprendono il diritto d'uso permanente degli stabili, di proprietà del Comune di Torino, valutato sulla base della relazione di stima del patrimonio iniziale della Fondazione, tenuto conto della riclassificazione dovuta a seguito dell'acquisizione in proprietà di un immobile precedentemente detenuto in diritto d'uso.
- le *immobilizzazioni materiali* sono iscritte al valore di perizia per i beni costituenti il patrimonio iniziale della Fondazione ed al costo di acquisizione per i beni acquistati da terzi, al netto degli ammortamenti. Gli ammortamenti sono stati conteggiati con l'applicazione delle aliquote ritenute rappresentative della vita utile dei beni.
- I beni immobili conferiti dalla Città di Torino sono valutati al valore di perizia riportato nell'atto di conferimento.
- i *crediti* sono stati iscritti al presunto valore di realizzo.
- le *rimanenze di materiali di consumo, sussidiari e merci* sono valutate al minor valore fra quello di acquisto e quello di presunto realizzo secondo il metodo del costo medio ponderato dei beni acquistati nell'anno. Il magazzino risulta valorizzato con criteri di prudenza essendo anche appostato uno specifico fondo di svalutazione e obsolescenza relativo ai beni di scarsa movimentazione.
- i *crediti diversi* sono stati iscritti in Schema di Bilancio al presunto valore di realizzo.
- le *disponibilità liquide* sono state valutate al valore nominale.
- i *debiti* sono iscritti al valore nominale;
- i *fondi rischi* sono prudenzialmente valutati in relazione all'esito di alcune cause di lavoro e di possibili contenziosi civili.
- il *trattamento di fine rapporto* è stato determinato applicando le disposizioni legislative in materia di rapporto di lavoro dipendente. Il debito esposto nella voce di Schema di Bilancio si riferisce al valore maturato fino all'entrata in vigore del D. Lgs 5 dicembre 2005 n. 252.
- i *ratei ed i risconti* sono stati rilevati ed iscritti in Schema di Bilancio nel rispetto dei principi di competenza temporale e sono stati computati a norma dell'art. 2424 bis del Codice civile. Nella voce risconti passivi figurano le quote di abbonamenti relative agli spettacoli del 2017 e quote biglietti venduti nel 2016 per spettacoli del 2017.

In particolare segnala che, rispetto al precedente esercizio, non risultano significativi scostamenti, salvo quelli derivanti dalla presenza delle tournée all'estero che hanno conseguentemente incrementato ricavi e costi della produzione. Si rileva inoltre la presenza di un'entrata straordinaria dovuta all'alienazione di un immobile avvenuta nel 2016.



Inoltre il Collegio evidenzia e favorevolmente valuta la riduzione del Passivo dello Stato Patrimoniale da Euro 89.677.759 a Euro 80.855.000 per effetto della riduzione dell'indebitamento verso le banche, a cui fa riscontro una simmetrica riduzione del totale dell'Attivo, ma che comunque contribuisce alla trasparenza e alla significatività e alla migliore leggibilità dei dati dello Schema di Bilancio

Il Collegio infine desidera sottoporre a specifica attenzione la contabilizzazione di Euro 1.800.000 quale contributo del Comune di Torino "per far fronte a lavori di manutenzione e altre spese indispensabili per il completamento della messa a norma e il ripristino della funzionalità di alcune parti impiantistiche del teatro", comunicata dalla Città con propria missiva del 24 maggio 2017 e dalla stessa attribuita alla competenza dell'esercizio 2016 come peraltro adeguatamente e trasparentemente chiarito nella Nota Integrativa.

Il Collegio osserva che la predetta missiva permette di consolidare la previsione contabile relativa alla prima tranches dell'impegno globale di Euro 4.000.000 anche se comunicato molto tardivamente. Esso rimane comunque in attesa di effettiva erogazione. Per la somma residua si suggerisce invece l'allocazione della stessa con variazioni alle entrate dell'esercizio in corso e di effettuarne in tempi ragionevoli l'effettiva erogazione senza rinviare, come invece ipotizzato dalla nota cui si fa riferimento, l'erogazione e l'attribuzione delle somme al prossimo esercizio. Ciò per evitare che l'effettivo completamento dei lavori di messa a norma e ripristino della funzionalità per le strutture degli impianti del teatro vengano compromesse, con conseguente esposizione al rischio delle attività in esso svolte e comunque che sulla Fondazione si scarichino i costi degli interessi debitori ove, mediante anticipazione, si dovesse far fronte ai pagamenti, pur in assenza dell'effettiva disponibilità delle somme in questione. Non va dimenticato ancora che la divaricazione tra l'affidamento fornito alla Fondazione e la sua effettiva attuazione può configurare gli estremi di un eventuale danno erariale.

Per tutte le considerazioni sopra esposte, il Collegio esprime il proprio parere favorevole allo schema di delibera concernente la formulazione del Schema di Bilancio di esercizio chiuso al 31/12/2016, rilevando la corretta rappresentazione dei fatti amministrativi e la situazione economica, patrimoniale e finanziaria della Fondazione Teatro Regio di Torino.

Riserva la formalizzazione di tale parere all'atto della presentazione del rendiconto definitivo previo esame della relazione su di esso che sarà elaborata dalla Società di Revisione contabile.

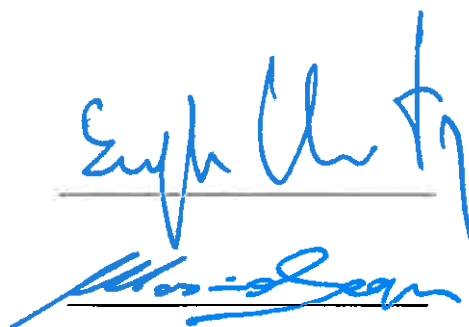
Relativamente alla presente relazione il Collegio rileva che essa è propedeutica a quella di cui agli artt. 2427 e 2428 del Codice.

Torino, 14 giugno 2017

Il Collegio dei Revisori dei Conti

Dott. Eugenio Francesco Schlitzer

Dott. Massimo SEGRE



## VERBALE N. 5/2017

Il giorno 15 giugno 2017 si è riunito con inizio alle ore 8,30 nella sede consueta, il Collegio dei Revisori dei Conti della Fondazione Teatro Regio di Torino.

Sono presenti il Presidente Dott. Eugenio Francesco Schlitzer, Dott. Carlo Messina e il Dott. Massimo Segre. il

Assistono il Collegio il Sovrintendente Valter Vergnano, il Dott. Carlo Carrà, Direttore Amministrativo della Fondazione e la Dott.ssa Claudia De Filippo, Responsabile del Settore Ragioneria.

Sono presenti il Dott. Roberto Grossi e Marco Enrico di EY spa società di revisione contabile.

Il Collegio si è riunito per esaminare il seguente ordine del giorno:

- 1) Incontro con la Società di Revisione EY spa
- 2) Varie ed eventuali

Con riferimento alla riunione del Collegio tenutasi il 14 giugno e alle delibere approvate nel successivo Consiglio d'indirizzo tenutosi nella medesima data, il Collegio prende atto che i dati dello schema bilancio consuntivo 2016 esaminato sono confermati senza variazioni.

Successivamente il Presidente dà la parola al Dott. Grossi di EY spa chiedendo di illustrare il lavoro svolto sulla contabilità e la bozza di bilancio consuntivo 2016.

Il Dott. Grossi presenta un documento di sintesi delle aree di interesse e attività svolte sul bilancio del Teatro Regio al 31 dicembre 2016 evidenziando che le attività medesime saranno ultimate entro la data di emissione della relazione di revisione e che alla luce delle attività fino ad oggi svolte non sono state identificate problematiche da riportare.

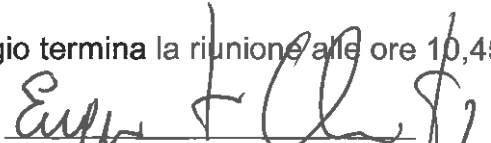
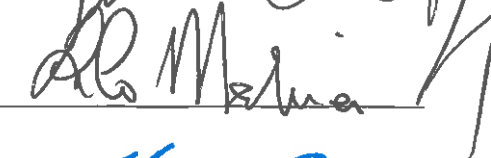
In coerenza con quanto detto nella propria seduta del 14 u.s., il Collegio rimanda la formalizzazione del proprio parere al completamento della documentazione in parte oggi illustrata dalla società di revisione attraverso il sopra citato documento di sintesi e, prima ancora, all'atto di redazione del bilancio e della relazione sulla gestione da parte del Sovrintendente.

Al termine della riunione il Presidente del Collegio e il Sovrintendente invitano i rappresentanti della società di revisione a partecipare per quanto di loro competenza alla riunione dell'Assemblea dei Fondatori prevista per il prossimo 27 c.m.

I rappresentanti ringraziano e assicurano la propria presenza.

Letto ed approvato il presente verbale, il Collegio termina la riunione alle ore 10,45.

Dott. Eugenio Francesco Schlitzer

Dott. Carlo Messina

Dott. Massimo SEGRE







**CONSIGLIO D'INDIRIZZO  
DELIBERA N. 10 DEL 27 GIUGNO 2017**

Il Consiglio d'Indirizzo,

visto l'art. 16 del D. Lgs. 29 giugno 1996 n. 367,

visto l'art. 12 dello Statuto della Fondazione,

vista la relazione alla gestione del Sovrintendente,

visto il parere della società di revisione contabile EY S.p.A. Torino

visto il parere del Collegio dei Revisori dei Conti,

visto il parere dell'Assemblea dei Fondatori

approva

il Bilancio consuntivo per l'anno 2016 composto da:

Relazione sulla Gestione  
Stato Patrimoniale  
Conto Economico  
Nota integrativa e allegati

e corredato dai pareri sopra citati.

I documenti e gli allegati saranno inviati Ministero per i Beni e le Attività Culturali, al Ministero dell'Economia e Finanze, alla Corte dei Conti, come previsto dal comma 5 dell'art. 16 D.Lgs. 367/96 e s.m.i. nonché alla Prefettura e alla C.C.I.A.A. di Torino.